حكومة أبوظبي

الدليل الإرشادي للهوية

مقدمة

من الطبيعي أن يترافق التطور الذي تشهده الإمارة تطوراً في الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي. إن شعار حكومة أبوظبي يعد جزءاً لا يتجزأ من رمز هوية الإمارة (منذ عام 1968)، وقد تم إجراء تعديلات عليه طوال السنوات السابقة بما يضمن التوافق الراسخ والمحافظة على الطابع المميز لحكومة أبوظبي.

يتألف شعار إمارة أبوظبي الجديد من عدة عناصر ،لتحقيق التوافق والتناغم لرمز الشعار الجديد لذا يتعين على كافة الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فهم وإدراك كيفية تكامل عناصره الأساسية وإمكانية اعتماد المرونة في تطبيقها.

تهدف هذه الإرشادات التوجيهية إلى تقديم وصف تفصيلي للعناصر الرئيسية للهوية وبيان استخداماته المختلفة مثل الإعلانات، القرطاسية، البيئات المختلفة لعرض الشعار والنماذج الداعمة.

حيث تقدم هذه الإرشادات التوجيهية القواعد والأمثلة التي يتعين الإلتزام بها في كافة التطبيقات المرئية للمؤسسات والهيئات التابعة لحكومة أبوظبي لمختلف أنواع الإتصال والرسائل الترويجية. ففي ضوئها يمكن فهم كيفية تطبيق شعار حكومة أبوظبي مع إتاحة المجال لإعداد وتطوير إطار متوافق وراسخ بدون وضع قيود للنواحي الإبداعية.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

المحتويات

المقدمة

شعار حكومة أبوظبي 3
رؤيتنا، رسالتنا وقيمنا 4
شعار حكومة أبوظبي الجديد 5
قصة شعار حكومة أبوظبي 6

القسم الاول
الشعار الرسمي لإمارة أبوظبي

1.1 القانون بشأن شعار إمارة أبوظبي 11
1.2 عناصر شعار حكومة أبوظبي الرسمية 12
1.3 تركيب عناصر الشعار الرسمي لحكومة أبوظبي 13

القسم الثاني
العناصر الرئيسية

2.1 المقدمة 17
2.2 هوية الشعار كاملة الألوان 18
2.3 هوية الشعار بالتدرج الرمادي 20
2.4 هوية الشعار بلون واحد 21
2.5 مواصفات النسخة الأفقية 22
2.6 مواصفات النسخة العمودية 24
2.7 المساحة الخالية 26
2.8 المقاس الأدنى 27
2.9 الحجم و الوضعية المناسبة 28
2.10 الخطوط الطباعية للشعار 29
2.11 الخطوط الطباعية المساندة 30
2.12 لوحة ألوان الشعار 32
2.13 الشعار على خلفيات ملونة 33
2.14 الهوية الرئيسية بالخلفية البيضاء 34
2.15 الهوية الرئيسية على الصور 35
2.16 استخدام الهوية في التطبيقات الخاصة 36
2.17 المواد الخاصة وأساليب الإنتاج 37
2.18 الإستخدامات الخاطئة للشعار 38

القسم الثالث
العناصر الأساسية للهوية

3.1 المقدمة 47
3.2 لوحة ألوان الشعار 48
3.3 لوحة الألوان الرئيسية 49
3.4 لوحة الألوان الثانوية 50
3.5 الزخارف 52

هذا القسم إلزامي. يتوجب على جميع الجهات الحكومية بأبوظبي الالتزام بالعناصر الرئيسية الثابتة.

بإمكان الجهات الحكومية استلهام واستخدام عناصر الهوية الرئيسية لإيصال رؤيتها ورسالتها.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

يجب استخدام الأقسام التالية بالتناسب مع العناصر الرئيسية للدليل الإرشادي.

القسم الرابع
القرطاسية

4.1 لائحة معايير القرطاسية **59**
4.2 المراسلات الرسمية **60**
4.3 الصفحات الإضافية التابعة **61**
4.4 بطاقات التهاني والمغلفات **62**
4.5 بطاقة العمل **63**
4.6 المظاريف **64**
4.7 الفاكس **66**
4.8 المذكرات **67**
4.9 المقال صحفي **68**
4.10 الملف الإعلامي **69**
4.11 أغلفة و ملصق قرص الكمبيوتر **70**
4.12 دفتر الشيكات **71**
4.13 أختام الحبر **71**

القسم الخامس
التواصل الحكومي

5.1 قالب غلاف الكتيب **74**
5.2 قالب صفحات الكتيب **82**

القسم السادس
الإعلان و الترويج

6.1 إعلان صفحة مطبوعة **88**
6.2 إعلان نصف صفحة مطبوعة **92**
6.3 إعلان صفحتين **94**
6.4 الملصقات **98**
6.5 اللوحات الإعلانية الخارجية **102**
6.6 لوحات الجدران الخارجية و لوحات الفعاليات **106**
6.7 إعلانات أعمدة الإنارة **110**
6.8 الأعلام **112**

يجب على جميع الجهات الحكومية الإستيفاء بمتطلبات دليل إتصال المواقع الإلكترونية (7.4).

القسم السابع
التواصل الإلكتروني

7.1 توقيع البريد الإلكتروني **117**
7.2 قوالب العروض التقديمية **118**
7.3 قوالب الإعلان الإلكتروني **122**
7.4 دليل ارشادات المواقع الإلكترونية **124**

القسم الثامن
البيئة المحيطة للهوية الإعلامية

8.1 لائحة معايير بيئة الهوية الإعلامية **131**
8.2 أسلوب الطباعة **132**
8.3 الرموز و الإرشادات **133**
8.4 تنسيق الشبكة **134**
8.5 اللون **136**
8.6 لوحة الإرشادات الخارجية **137**
8.7 لوحة الإرشادات الداخلية **140**
8.8 اللوحات و الأعلام **146**
8.9 المواد المستخدمة في الخلفيات و تقنيات الإنتاج **148**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

القسم التاسع
عناصر ترويجية

9.1 لائحة معايير العناصر الترويجية **153**
9.2 الهدايا المؤسسية **154**
9.3 التغليف المؤسسي **156**

القسم العاشر
الرعاية والشراكة الترويجية

10.1 تعريف وتدقيق المتطلبات اللازمة لترويج الرعاية والشراكة **161**
10.2 الراعي/ الشريك الرئيسي **162**
10.3 الشعار/ الشريك المماثل **163**
10.4 تعدد الرعاة/ الشركاء **164**

القسم الحادي عشر
المعارض و الفعاليات

11.1 لائحة معايير المعارض و الفعاليات **169**
11.2 أكشاك/ أركان المعرض **170**
11.3 لوحات/ رايات المعارض والفعاليات **172**
11.4 لوحات المعارض والفعاليات **173**
11.5 خلفية الفعالية **174**
11.6 منبر المتحدث **175**

القسم الثاني عشر
التصوير

12.1 لائحة معايير التصوير **179**
12.2 دليل أساليب التصوير **180**

يرجى التواصل مع فريق دعم الهوية بخصوص هوية حكومة أبوظبي وعناصرها

القسم الثالث عشر
دعم الهوية

13.1 تطويع الهوية و تطبيقاتها **186**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

المقدمة

شعار حكومة أبوظبي

يعد شعار حكومة أبوظبي أكثر رموز إمارة أبوظبي شهرة حيث ظهر الشعار أولاً على طوابع البريد عام 1968، و قام الفنان و مصمم الطوابع البريدية البحريني المعروف عبدالله المحرقي بتصميمه. مستوحياً عناصره الرئيسية من تراث و تاريخ شبه الجزيرة العربية، وتوثق تطبيقاته رابطاً رسمياً مع الحكومة.

حتى تاريخ إصدار هذا الدليل، لم يتم تصميم و تطبيق شعار حكومة أبوظبي و الجهات الحكومية التابعة لها من خلال مجموعة ثابتة من العناصر و الإرشادات التوجيهية، مما أدى إلى التضارب في مظهر الهوية و استخداماتها المختلفة.

تولت الأمانة العامة للمجلس التنفيذي الإشراف على تطوير شعار حكومة أبوظبي، وتعمل على إدارة استخدامه بما يعكس الموروث الثقافي والمعرفي، وهي مقومات نفيسة من شأنها إثراء الثقافة المحلية وتقدمه ضمن إطار الحرص الشديد على مصالح المواطن.

من خلال بناء الثقة، توخي الاحترام والانفتاحية ضمن شبكة متجانسة ومتسقة، تمضي الجهات الحكومية بروح حماسية نحو تحقيق التقدم الاجتماعي والاقتصادي الذي بدوره سيضمن الازدهار وتقديم قيم متميزة للأجيال القادمة.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

رؤيتنا، رسالتنا وقيمنا

"إن من ينسون ماضيهم، يخاطرون بمستقبلهم"

المغفور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان طيب الله ثراه.

إن إستراتيجيتنا تكفل الآلية اللازمة لتحديد اتجاه والمظهر الخارجي لحكومة أبوظبي على المدى الطويل. وهذا بدوره يمكننا من التركيز على المبادئ الراسخة التي دعا إليها المغفور له بإذن الله الشيخ زايد والمتمثلة في الاجتهاد بالعمل، حب الوطن والالتزام والمشاركة على نحو يبرز الثروة الحقيقة –الإنسان– الذي من خلاله يتحقق الازدهار.

رؤيتنا

ضمان الازدهار المستمر مع المحافظة على الخصوصية الثقافية

رسالتنا

ترسيخ حكومة موحدة ملتزمة بالتميز من خلال عقد شراكات مستدامة، مبادرات استراتيجية مطورة، والاستمرار في توفير الحياة الكريمة لمواطني الإمارة.

قيمنا

إن قيمنا الرئيسية تنعكس على كل ما نقوم به. فهي تكمن في المبادئ التي نتبناها لتُتخذ القرارات في ضوئها والأدوات التي من شأنها إحياء رمز الهوية (الشعار).

الاتحاد
السعي لتحقيق الوحدة والتضامن في جميع مؤسساتنا الحكومية والتعاون مع من نعمل لأجلهم.

الفخر والاعتزاز
قراراتنا تتسم بالمسؤولية ونثق ونحترم من نعمل معهم.

الحكمة
تشجيع التطوير المستمر لمهاراتنا وخبراتنا لخدمة موظفينا، وشركائنا ومواطنينا بشكل أفضل.

القوة
الإستمرار في تطوير وتعزيز حضورنا العالمي القوي عبر إبراز المكانة المرموقة للإمارة على الصعيد المحلي، الإقليمي والعالمي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

شعار حكومة أبوظبي الجديد

يعد شعار حكومة ابوظبي أكثر رموز الإمارة المرئية بروزا. فهو يميز شخصية حكومة أبوظبي عن جاراتها الأخرى مع تعزيز هويتها التي تعكس تاريخا متميزا يتطلع إلى المستقبل. يرمز الشعار إلى أبوظبي كإمارة موحدة ويعطي الانطباع الأول لما ترمز إليه حكومة أبوظبي.

المظهر الموثوقية، والحفاظ على الجذور التاريخية
الفكر الحكمة، التركيز، المشاركة
اللغة التواضع، الكرامة، الإحترام

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

"لقد ترك لنا الأسلاف من أجدادنا الكثير من التراث الشعبي الذي يحق لنا أن نفخر به ونحافظ عليه ونطوره ليبقى ذخراً لهذا الوطن وللأجيال القادمة."

المغفور له بإذن الله تعالى الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان طيب الله ثراه.

الأمانة العامة للمجلس التنفيذي غير مخولة بتوزيع أي من الصور المعروضة هنا لحقوق الملكية الفكرية وقيود التراخيص.

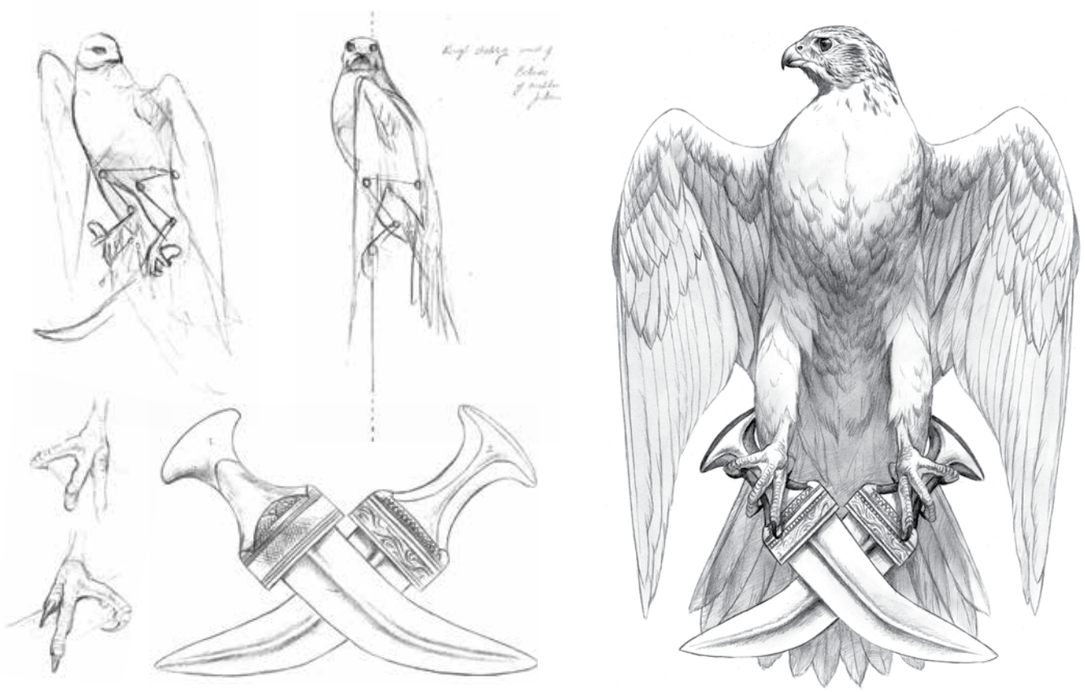
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

قصة شعار حكومة أبوظبي

يحمل شعار حكومة أبوظبي و الذي نراه اليوم مزيجاً مختلفاً من العوامل التي أثرت فيه. يحمل العلم و ساريات العلم أصولاً من تاريخ بريطانيا الملاحي، بينما يعكس الصقر و الخناجر و الخط العربي تأثيراً تقليدياً. الجدير بالذكر، أنه و على مدى السنوات كانت هناك محاولات مختلفة لتحسين و تغيير الشعار و كذلك الانطباع الذي يتركه، و لكن العناصر الأساسية للشعار بقيت كما هي.

أصبح واضحاً خلال السنوات القليلة الماضية أن الوقت أصبح مناسباً لمراجعة الشعار، و التأكيد على أن جميع العناصر قد تم تصميمها و عرضها بأفضل طريقة ممكنة. يمنح الشعار الموحد و الذي يمثل حكومة أبوظبي، مع الأخذ بعين الاعتبار النسخ العديدة المتداولة، سواء كانت رسمية أو غير رسمية، فرصة ممتازة لوضع أسس هيئة و استخدامات الشعار.

مع توثيق و جمع كافة العناصر، تأتي المرحلة الثانية و التي سيتم فيها اختيار المجموعة المثالية و تتضمن الشكل و المضمون، وذلك للتأكيد على امكانية استخدام الشعار عند الحاجة لذلك بشكل فعال أياً كان المجال الذي يستخدم فيه.



تعود الرسومات هنا للفنان أندرو إيليس و هو أحد أهم رسامي الحياة البرية في العالم.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 1

الشعار الرسمي لحكومة أبوظبي

1.1 القانون بشأن – شعار إمارة أبوظبي

بتاريخ 20 يناير 2013، أصدر صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة، حاكم أبوظبي قانون رقم (1) لسنة 2013، بتعديل بعض أحكام القانون رقم (5) لسنة 2010 بشأن شعار إمارة أبوظبي.

الغاية من هذا القانون تتمثل في الإعلان عن هوية شعار حكومة أبوظبي الجديد، وإصدار التوجيهات الإرشادية حول إستخدامه، وعليه تتبنى جميع الجهات التابعة لحكومة أبوظبي المخولة باستخدام الشعار ، الشعار الجديد لحكومة أبوظبي وتحديث هويتها.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي:
brandsupport@ecouncil.ae

قانون رقم (1) لسنة 2013، بتعديل بعض أحكام القانون رقم (5) لسنة 2010 بشأن شعار إمارة أبوظبي

نحن خليفة بن زايد آل نهيان، حاكم أبوظبي.

- بعد الإطلاع على **القانون رقم (1)** لسنة 1974 بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي والقوانين المعدلة له.
- وعلى **القانون رقم (2)** لسنة 1971 في شأن المجلس الاستشاري الوطني والقوانين المعدلة له.
- وعلى **القانون رقم (5)** لسنة 2010 بشأن شعار إمارة أبوظبي.
- وبناء على ما عرض على المجلس التنفيذي، وموافقة المجلس عليه.

أصدرنا القانون الآتي:

المادة الأولى
يستبدل بنص المادة الأولى من القانون رقم (5) لسنة 2010 بشأن شعار إمارة أبوظبي النص التالي:

"يكون شعار إمارة أبوظبي في شكل صقر أسفلة خنجران متقاطعان، ويعلوه من كل جانب علم باللونين الأبيض والأحمر بينهما لافتة على شكل مستطيل تحمل اسم (أبوظبي) تعلوه ثلاث قباب وذلك وفق النموذج المرفق".

يجوز أن يكون إطار الشعار باللون الذهبي أو اللون الفضي أو اللون الأسود.

المادة الثانية
يستبدل بنص الفقرة الثانية من المادة الثانية من القانون رقم (5) لسنة 2010 المشار إليه، النص التالي:

"يصدر المجلس التنفيذي الأدلة اللازمة لاستعمال شعار إمارة أبوظبي".

المادة الثالثة
ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من تاريخ صدوره.

خليفة بن زايد آل نهيان
حاكم أبوظبي

صدر عنا في أبوظبي
بتاريخ: 20/يناير/2013م.
الموافق: 8/ربيع الأول/1434هـ.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

1.2 عناصر شعار حكومة أبوظبي الرسمية

نعرض هنا الشعار الرسمي لحكومة أبوظبي، ليحل محل كافة الشعارات الحالية، والتي تستخدمها الجهات التابعة لحكومة أبوظبي. في ضوء الإرشادات التقنية ستعمل كل جهة حكومية على تحديث شعارها الخاص ليتوافق مع الشعار الجديد لحكومة أبوظبي وتلتزم كافة الجهات الحكومية بالإرشادات التقنية لاستعمال الشعار. يكون الشعار الرسمي لحكومة أبوظبي على النحو التالي

الصقر

الصقر جزء لا يتجزأ من ثقافة أبوظبي التراثية، مما يخوله لأن يكون عنصراً أساسياً في شعار حكومة أبوظبي

إن الصقر الذي يتضمنه شعار أبوظبي تحديدا يتميز بالفخامة، وتم اختياره من بين أكثر الصقور جمالية ورونقاً. إن هذا النوع من الصقور يعكس صفات الشجاعة والذكاء. في حين أن الريش المنطوية المتناسقة توحي بقدراته كطائر مفعم بالنشاط. إن هيئة الصقر هذه تضفي خاصية مميزة له وتظهره ك "رائد لجميع الصقور" بنحو يعكس أصالة التاريخ، النقاء، الجمال والصفاء التي تتسم وتنفرد بها سهول أبوظبي الصحراوية.

الخناجر

يمثل الخنجر رمزا وظيفيا وشكليا للمكانة الاجتماعية منذ عهد ما قبل قيام دولة الإتحاد، وقد أعتاد المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رحلات الصيد بالصقور. أصبح الخنجر العربي المعقوف رمزا وطنيا هاما منذ عام 1968 بعد ظهور شعار أبوظبي ذو الخنجرين المتقاطعين.

الأعلام

يرجع تاريخ علم/راية أبوظبي إلى عام 1820، وقد شكلت – منذ ذلك الحين – عنصرا رئيسيا لهوية الإمارة.كما تطورت راية الإمارة بمرور السنين من اللون الأخضر إلى الأحمر مع الأبيض. في عام 1960، ظهرت رايتين لأبوظبي مع رمحين متقاطعين على الطوابع البريدية وقد كان ذلك بمثابة مرجعا معتمدا لأصل الشعار كما نعرفه اليوم. عام 1968، أصبحت الرايات جزء لا يتجزأ من شعار أبوظبي، مضيفة خلفية ممتعة وملونة لهيئة الصقر الشامخ.

اللفائف

إن اللفافة التي تتدلى من رماح الأعلام في الشعار الذي يحمل اسم "أبوظبي" باللغة العربية ساهمت في خدمة الغاية المرجوة، حيث أنها تعلن عن مالك الشعار، لذا تم تحديثها بما يتماشى مع باقي العناصر. وقد تم إضافة منحنيات انسيابية لتصميم الراية الجديدة، لتشير إلى نموذج قباب مسجد الشيخ زايد (طيب الله ثراه)، والذي أصبح يجسد إحدى روائع الهندسة المعمارية على مستوى العالم. تم تصميم قباب المسجد الدائرية على نحو يجعل منها رمزا أيقونيا لأبوظبي، و مؤشر للحداثة وإطار ثابت للشعار المطور.

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

1.3 تركيب عناصر الشعار الرسمي لمكتب نائب الرئيس

تتألف عناصر الهوية الخاصة بمكتب نائب الرئيس من جزئين رئيسيين: الشعار الرسمي و العلامة الكتابية. تتخذ عناصر الهوية شكلين إثنين: أفقي وعمودي، مما يتيح مرونة الاستخدام والتطبيق.

لا ينبغي تعديل أو تغيير وضعية عناصر الشعار لأي سبب كان.

التركيب الأفقي

التركيب العمودي

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 2
العناصر الرئيسية

2.1 المقدمة

يعد هذا القسم إلزامياً، ويتعين على كافة الجهات الحكومية الالتزام بالعناصر الأساسية الثابتة. من الضروري أن نعمل على تطبيق العناصر الأساسية مع بعضها البعض لإنشاء شعار قوي ومتناسق.

على جميع الجهات المخولة باستخدام شعار إمارة أبوظبي أن تقوم باستبدال الشعار القديم بالجديد، كما لا يحق للجهات التي لا تستخدم الشعار وتنفرد بهويتها أن تربط هويتها بشعار إمارة أبوظبي بعد الآن.

علاوة على ماتم ذكره، يجب ألا تقوم الجهات التي تستخدم هوية حكومة أبوظبي بربط هويتها بشعار حكومة أبوظبي في تطبيق واحد وذلك لتعارض وجود شعارين بنفس التطبيق. مثال، وضع هوية الأمانة العامة للمجلس التنفيذي على غلاف تقرير ما، ووضع شعار حكومة أبوظبي على نفس الغلاف.

هويات الشعار الحكومي السابقة

المجلس الاستشاري الوطني
National Consultative Council

جهاز الشؤون التنفيذية
EXECUTIVE AFFAIRS AUTHORITY

دائرة النقل
DEPARTMENT OF TRANSPORT

هيئة المنطقة الإعلامية – أبوظبي
MEDIA ZONE AUTHORITY – ABU DHABI

إمارة أبوظبي
دائرة الشؤون البلدية
بلدية المنطقة الغربية
Emirate Of Abu Dhabi
Dept. of Municipal Affairs
Western Region Municipality

الهوية الجديدة للشعار الحكومي المطور

المجلس الاستشاري الوطني
NATIONAL CONSULTATIVE COUNCIL

جهاز الشؤون التنفيذية
EXECUTIVE AFFAIRS AUTHORITY

دائرة النقل
DEPARTMENT OF TRANSPORT

هيئة المنطقة الإعلامية
MEDIA ZONE AUTHORITY

دائرة الشؤون البلدية
DEPARTMENT OF MUNICIPAL AFFAIRS
بلدية المنطقة الغربية
MUNICIPALITY OF WESTERN REGION

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.2 هوية الشعار باللون الكامل

إن تبعية الجهة الحكومية بأبوظبي تحدد لون الشعار على نحو دقيق

وعليه، تم تخصيص اللون الذهبي للجهات الحكومية التابعة للحاكم، اللون الفضي للجهات الحكومية التابعة لولي العهد واللون الأسود للجهات الحكومية الأخرى.

هوية الشعار الرئيسية لحكومة أبوظبي

استخدامات شعار الهوية الرئيسية لحكومة أبوظبي:

PANTONE® Process Black C
C30 M30 Y30 K100

PANTONE® 185 C
C0 M94 Y78 K0

حكومة أبوظبي
GOVERNMENT OF ABU DHABI

المستوى الأول: التابعة للحاكم

استخدام الجهات الحكومية التابعة للحاكم:

Gold foil 172-5 M or Metallic PANTONE® 871 C
C20 M25 Y60 K25

PANTONE® 185 C
C0 M94 Y78 K0

المجلس الاستشاري الوطني
NATIONAL CONSULTATIVE COUNCIL

المستوى الثاني: التابعة لولي العهد

استخدام الجهات الحكومية التابعة لولي العهد:

Silver foil 122 M or Metallic PANTONE® 877 C
C0 M0 Y0 K45

PANTONE® 185 C
C0 M94 Y78 K0

جهاز الشؤون التنفيذية
EXECUTIVE AFFAIRS AUTHORITY

المستوى الثالث: كافة الجهات الحكومية الأخرى

استخدام الدوائر والهيئات الحكومية والمجالس غير التابعة للحاكم أو لولي العهد بشكل مباشر:

PANTONE® Process Black C
C30 M30 Y30 K100

PANTONE® 185 C
C0 M94 Y78 K0

دائرة المالية
DEPARTMENT OF FINANCE

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.2 هوية الشعار باللون الكامل

يعد الشعار أكثر العناصر أهمية لهويتنا المرئية. يجب عدم تغيير الشعار بأي طريقة وذلك لضمان تمييزه دائما.

تم إعداد تدرج ألوان مختلفة للاستخدام. يتعين استخدام الشعار كامل الألوان دائما قدر الإمكان.

يتم تحديد ألوان الشعار من خلال لوحة الألوان الأساسية كما هو موضح في القسم 2، الصفحة 32. يمكن أن يظهر الشعار بلون واحد من الألوان الظاهرة هنا وفي الصفحات التالية. ينبغي أن يتم طباعة كافة الألوان بنسبة 100%، فيما عدا النسخة باللون الرمادي في الصفحة 20 والتي تكون استثناء لهذه القاعدة.

التركيب الأفقي

الشعار
PANTONE®
Process Black C
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

PANTONE® 185 C
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

الهوية المكتوبة
PANTONE®
Process Black C
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

حكومة أبوظبي
GOVERNMENT OF ABU DHABI

التركيب العمودي

الشعار
PANTONE®
Process Black C
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

PANTONE® 185 C
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

الهوية المكتوبة
PANTONE® Process Black C
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

حكومة أبوظبي
GOVERNMENT OF ABU DHABI

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

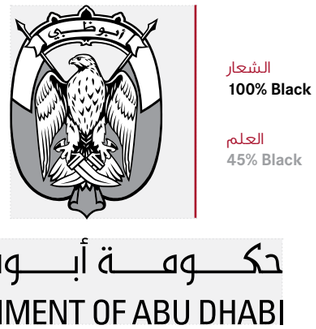
2.3 هوية الشعار بالتدرج الرمادي

نسخة التدرج الرمادي لاستخدامات الفاكس والصحف.

يكون هذا الإصدار مناسباً أيضا لبعض تقنيات الإنتاج الخاصة، مثل النقش على الخشب أو المعدن. أنظر إلى صفحة 37.

التركيب الأفقي

التركيب العمودي



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.4 هوية الشعار بلون واحد

مخصصة للطباعة الأحادية وتقنيات الإنتاج الخاصة مثل النقش البارز والمحفور. العودة إلى صفحة 37.

التركيب الأفقي

التركيب العمودي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.5 مواصفات النسخة الأفقية

مواصفات الخطوط و مقاساتها

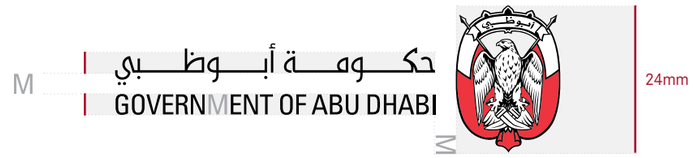
يكون ارتفاع الشعار 24 ملم. الأحرف باللغة العربية: Isra Regular. وباللغة الإنجليزية: Univers 57 Condensed.

يجب أن يظهر النص العربي أولا، ثم تعديله ليتوافق مع عرض النص الإنجليزي أسفله.

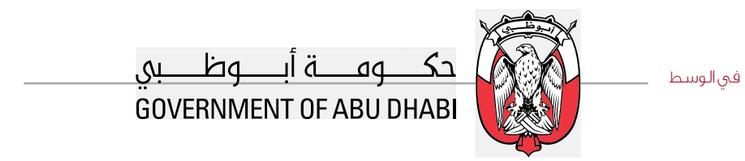
المسافة

يستخدم ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة في تحديد المسافة بين نص اللغة العربية والإنجليزية كما هو موضح في الشكل أدناه. يتم قياس ذلك من ارتفاع الأحرف الكبيرة باللغة الإنجليزية إلى خط قاعدة اللغة العربية.

تحدد المسافة بين الهوية المكتوبة والشعار في ضوء ارتفاع الأحرف الكبيرة لنص اللغة الإنجليزية المقابل كما هو موضح في الرسم.



التوافق



حالما يتم انشاء الشعار وفقاً للمبادئ التوجيهية، فإنه بالإمكان تعديل حجم شعار حكومة أبوظبي حسب الحاجة

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.5 مواصفات النسخة الأفقية : سطر إضافي للوصف

مواصفات الخطوط و مقاساتها

يكون ارتفاع الشعار 24 ملم. الأحرف باللغة العربية: Isra Regular. وباللغة الإنجليزية: Univers 57 Condensed. إسم الجهة – يظهر نص اللغة العربية أولا، ثم تعديله ليتوافق مع عرض نص اللغة الإنجليزية أسفله.

يكون الوصف باللغة العربية و الإنجليزية على سطر واحد، مباشرة تحت اسم الجهة و يتم تظليله باللون الاحمر. كما وعلى الجهات التي تستخدم اللون الذهبي والفضي في شعارها استخدام اللون الذهبي والفضي في خط الوصف الخاص بها.

المسافة

تحديد المسافة بين نص اللغة العربية والإنجليزية في ضوء ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة كما هو موضح في الشكل أدناه. يتم قياس ذلك من ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة باللغة الإنجليزية إلى خط القاعدة للغة العربية.

تحديد المسافة بين الهوية المكتوبة والشعار في ضوء ارتفاع الأحرف الكبيرة لنص اللغة الإنجليزية المقابل.

التوافق

حالما يتم انشاء الشعار وفقاً للمبادئ التوجيهية، فإنه بالإمكان تعديل حجم شعار حكومة أبوظبي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.6 مواصفات النسخة العمودية: اعتيادية

مواصفات الخطوط و مقاساتها

يكون ارتفاع الشعار 28 ملم. الأحرف باللغة العربية: Isra Regular. وباللغة الإنجليزية: Univers 57 Condensed.

يظهر نص اللغة العربية أولا، ثم تعديله ليتوافق مع عرض نص اللغة الإنجليزية أسفله.

المسافة

تحديد المسافة بين نص اللغة العربية والإنجليزية في ضوء ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة كما هو موضح في الشكل أدناه. يتم قياس ذلك من ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة باللغة الإنجليزية إلى خط قاعدة اللغة العربية.

قياس المسافة بين الهوية المكتوبة والشعار من خلال ارتفاع الأحرف الكبيرة لنص اللغة الإنجليزية كما هو موضح في الرسم.

التوافق

حالما يتم انشاء الشعار وفقاً للمبادئ التوجيهية، فإنه بالإمكان تعديل حجم شعار حكومة أبوظبي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.6 مواصفات النسخة العمودية: سطر إضافي للوصف

مواصفات الخطوط و مقاساتها

يكون ارتفاع الشعار 28 ملم. الأحرف باللغة العربية: Isra Regular. وباللغة الإنجليزية: Univers 57 Condensed. إسم الجهة – أن يظهر نص اللغة العربية أولا، ثم تعديله ليتوافق مع عرض نص اللغة الإنجليزية أسفله.

لابد أن يظهر الوصف باللغة العربية و الإنجليزية على سطر واحد، مباشرة تحت اسم الجهة و يتم تظليله باللون الاحمر. كما وعلى الجهات التي تستخدم اللون الذهبي والفضي في شعارها استخدام اللون الذهبي والفضي في خط الوصف الخاص بها.

المسافة

تحديد المسافة بين نص اللغة العربية والإنجليزية في ضوء ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة كما هو موضح في الشكل أدناه. يتم قياس ذلك من ارتفاع أحرف الطباعة الكبيرة باللغة الإنجليزية إلى خط القاعدة للغة العربية.

قياس المسافة بين الهوية المكتوبة والشعار من خلال ارتفاع الأحرف الكبيرة لنص اللغة الإنجليزية المقابل كما هو موضح في الرسم.

التوافق

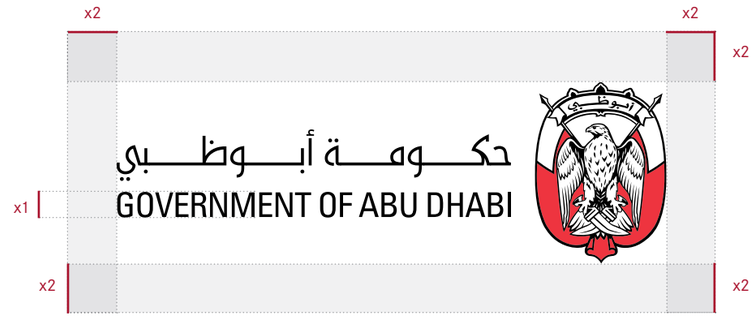
حالما يتم انشاء الشعار وفقاً للمبادئ التوجيهية، فإنه بالإمكان تعديل حجم شعار حكومة أبوظبي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

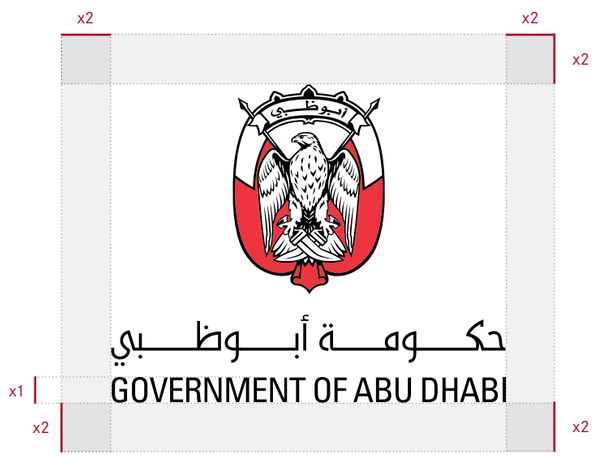
2.7 المساحة الخالية

يتعين توفير مساحة خالية من أي عناصر جرافيكية أخرى حول شعار الهوية وذلك لضمان الوضوح. طريقة تحديد المساحة الخالية مبينة أدناه، وهي تستند إلى مضاعفة ارتفاع الأحرف الكبيرة باللغة الإنجليزية (ضمن الهوية المكتوبة).

التركيب الأفقي



التركيب العمودي



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.8 المقاس الأدنى

لمعظم طرق الإنتاج قيود محددة. تأكد من مناسبة الحجم المختار مع وضوح الهوية. أصغر قياس للنموذج الأفقي للشعار بعلو ١٥ ملم أو 43 وحدة تصوير رقمي. أصغر حجم لشعار النموذج العمودي: بعلو 23 ملم أو 66 وحدة تصوير رقمي.

التركيب الأفقي

التركيب العمودي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

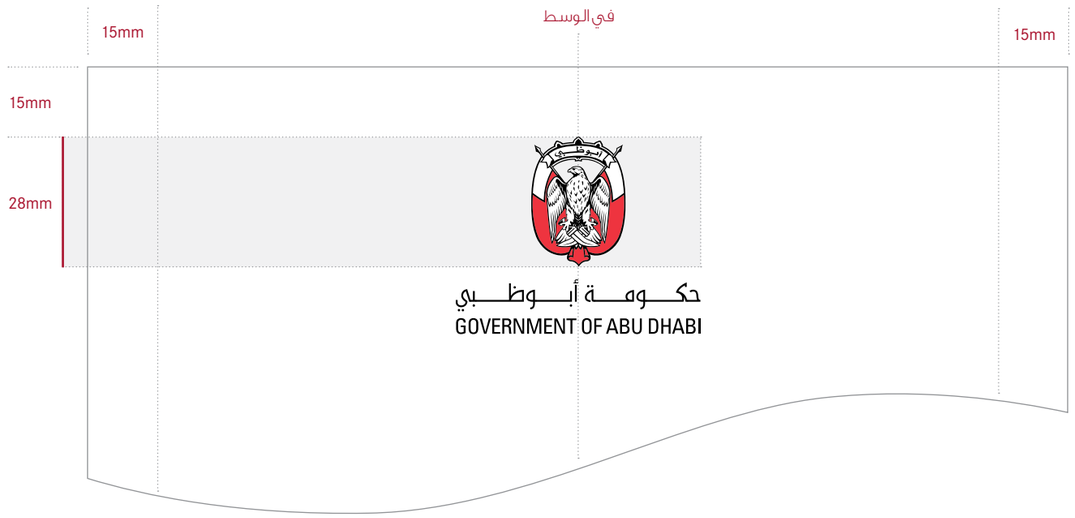
2.9 الحجم و الوضعية المناسبة

أن تكون مقاسات ووضعية شعار حكومة أبوظبي متناسبتين. يعتمد مساحة الشعار على شكل و نسق الصفحة. الأحجام المقترحة للقرطاسية و المنشورات: A4, A5 وبطاقات العمل.

إذا لم يكن نسق الصفحة أحد المقاسات المدرجة في الجدول، يتم اختيار الحجم الأكثر ملاءمة.

للمساحة قيمة كبيرة في الإعلانات، حيث يمكن اختزال المسافات على الجوانب إلى النصف، مع مراعاة ضمان أدنى مساحة خالية.

مثال نموذج الرسالة الرسمية A4 (تجنب تغييرها)



	النموذج العمودي	عمودي/ أفقي		النموذج الأفقي	عمودي/ أفقي	
الصيغة (ملم)	ارتفاع الشعار	المسافة من الجوانب (ملم)		ارتفاع الشعار	المسافة من الجوانب (ملم)	
بطاقة العمل 55 x 90	15	4	4	15	4	4
A6 148 x 105	15	7	7	15	7	7
A5 210 x 148	24	10	10	20	10	10
A4 297 x 210	28	15	15	24	15	15
A3 420 x 297	40	20	20	34	20	20
A2 594 x 420	56	30	30	48	30	30
A1 840 x 594	80	45	45	68	45	45

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي، V1.4/08/2015

2.10 الخطوط الطباعية للشعار

خط الطباعة الرئيسي باللغة العربية: Isra Regular، وخط الطباعة الرئيسي باللغة الانجليزية Univers 57 Condensed. يظهر هاذين الخطين في الهوية الرئيسية وليس في العناوين الرئيسية أو النص.

يتعين التنبه لنوعية وجودة تنضيد الأحرف، مع التأكد من وجود مسافات كافية بين الأسطر والأحرف. تجنب توسيع أو ضغط خط الطباعة.

نمط أحرف الطباعة باللغة العربية: Isra Regular

أ ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س
ش ص ض ط ظ ع غ ف
ق ك ل م ن ه و ي ء ة

المسافات بين الأحرف: 0pt

حجم خطوط الطباعة باللغة الإنجليزية: Univers 57 Condensed

ABCDEFGH
IJKLMNOPQR
STUVWXYZ

المسافات بين الأحرف: -25pt

الأرقام والرموز: Univers 57 Condensed

1234567890 &

المسافات بين الأحرف: -25pt

بسبب القيود المتعلقة بحقوق وتراخيص النسخ، لا يمكن للأمانة العامة للمجلس التنفيذي توزيع أي من أنواع خطوط الطباعة المدرجة.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي، V1.4/08/2015

الخطوط الطباعية المساندة

إن مجموعة GE SS تعتبر نمط الأحرف العربية الداعمة. مع استخدام Corporate S لطباعة الأرقام باللغة العربية. عند إنتاج التطبيقات الإلكترونية الرقمية أو العروض التوضيحية باستخدام الباور بوينت؛ يتعين استخدام Arial وذلك لتوافره مجانا بجميع أنواع الحواسيب الآلية.

يتعين التنبه لنوعية وجودة تنضيد الأحرف، مع التأكد من وجود مسافات كافية بين الأسطر والأحرف، تجنب توسيع أو ضغط خط الطباعة.

نمط خط الطباعة

GE SS Light
أبتثجحخدذرزسشصضطظعغفق
لكلمنهوي ءة
1234567890 £&*?!/+(.,:;)

GE SS Medium
أبتثجحخدذرزسشصضطظعغفق
لكلمنهوي ءة
1234567890 £&*?!/+(.,:;)

GE SS Bold
أبتثجحخدذرزسشصضطظعغفق
لكلمنهوي ءة
1234567890 £&*?!/+(.,:;)

نمط الأحرف الرقمية

Arial Regular
أبتثجحخدذرزسشصضطظعغفق
لكلمنهوي ءة
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

Arial Bold
أبتثجحخدذرزسشصضطظعغفق
لكلمنهوي ءة
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

بسبب القيود المتعلقة بحقوق وتراخيص النسخ، لا يمكن للأمانة العامة للمجلس التنفيذي توزيع أي من أنواع خطوط الطباعة المدرجة.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي \ الدليل الإرشادي للهوية \ القسم 2 \ **العناصر الرئيسية**

2.11 الخطوط الطباعية المساندة

إن مجموعة Corporate S تعتبر نمط الأحرف العربية الداعمة. عند إنتاج التطبيقات الإلكترونية الرقمية أو العروض التوضيحية باستخدام الباور بوينت؛ يتعين استخدام نوع الخط Arial وذلك لتوافره مجانا بجميع أنواع الحواسيب الآلية.

يتعين التنبه لنوعية وجودة تنضيد الأحرف، مع التأكد من وجود مسافات كافية بين الأسطر والأحرف. تجنب توسيع أو ضغط خط الطباعة.

نمط خط الطباعة

Corporate S Light
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

Corporate S Regular
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

Corporate S Bold
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

نمط الأحرف الرقمية

Arial Regular
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

Arial Bold
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
1234567890 £&@?!/+(.,:;)

بسبب القيود الخاصة بحقوق النسخ والتراخيص لا يمكن للأمانة العامة للمجلس التنفيذي توزيع أي من أنماط حروف الطباعة المدرجة هنا.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.12 لوحة ألوان الشعار

تكون لوحة ألوان حكومة أبوظبي ثابتة، وتطبق بدون تغيير في كافة وسائل الإعلام. يمكن للجهات التابعة لحكومة أبوظبي تطوير لوحة الألوان الخاصة بها مع ضرورة العمل بالتوافق مع لوحة ألوان الشعار الرسمي الوارد هنا.

يتعين طباعة الألوان ضمن النطاق الوارد أدناه بنسبة 100%. باستثناء الإصدار رمادي التدرج للشعار بالصفحة 20.

المستوى الأول: يتبع للحاكم

طبقة ذهبية رقيقة
172-5 M
يفضل استخدام الطبقة الرقيقة العازلة. من غير الممكن استبدالها بالحبر المعدني
PANTONE® 871

METALLIC
PANTONE® 871 C
PANTONE® 871 U
C20 M25 Y60 K25
R163 G145 B97
#a39161

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® Pro Black C
PANTONE® Pro Black U
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

المستوى الثاني: يتبع لولي العهد

طبقة فضية رقيقة
122 M
يفضل استخدام الطبقة الرقيقة العازلة. من غير الممكن استبدالها بالحبر المعدني
PANTONE® 877

METALLIC
PANTONE® 877 C
PANTONE® 877 U
C0 M0 Y0 K45
R147 G149 B152
#939598

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® Pro Black C
PANTONE® Pro Black U
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

المستوى الثالث: الشعار الرئيسي لحكومة أبوظبي وكافة الجهات الحكومية الأخرى

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® Pro Black C
PANTONE® Pro Black U
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

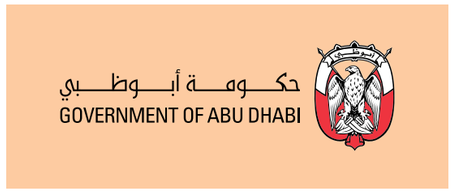
إن الغرض من الألوان المبينة ضمن هذه التوجيهات ليس التوافق مع مقاييس ®PANTONE، بل أنها للإشارة فقط. تعتبر ®PANTONE علامة تجارية مسجلة ل ®PANTONE, Inc.

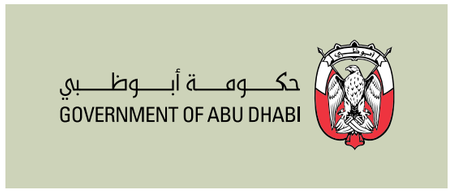
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.13 الشعار على خلفية ملونة

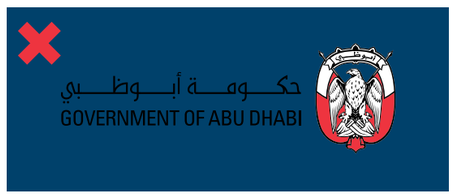
الخلفية البيضاء هي الاختيار المفضل للشعار. إذا لم يمكن تحقيق ذلك، لا بد من الأخذ بعين الاعتبار ضمان وضوح الشعار، وخاصة في حالات الألوان الداكنة. يمكن استخدام درجات التظليل لتعزيز الوضوح.

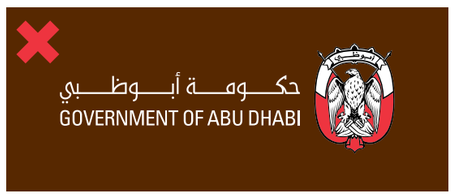
أمثلة الاستخدام الصحيح





أمثلة الاستخدام غير الصحيح





©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.14 الهوية الرئيسية بالخلفية البيضاء

في حال الحاجة لاستخدام شعار أبوظبي على صور غير واضحة، خلفية سوداء بالكامل، رمادي داكن أو لون داكن؛ عندئذ يتعين استخدام الشعار ضمن محيط أبيض، كما هو موضح أدناه.

عند استخدام محيط أبيض اللون، يتعين الرجوع إلى الإرشادات المتعلقة بالمساحة الخالية للهوية بالصفحة 26 وما يرد أدناه.

النموذج الأفقي

النموذج العمودي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

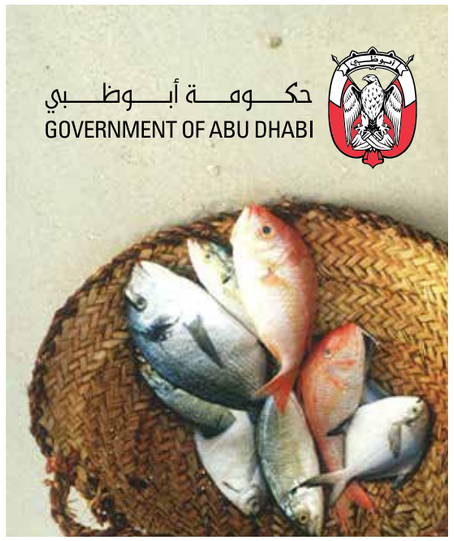
2.15 الهوية الرئيسية على الصور

تظهر هوية حكومة أبوظبي على محيط أبيض اللون. وحينما يتعذر ذلك، وجب التأكد من كون ماخلف الشعار بسيطاً، واضحاً ومقروء.

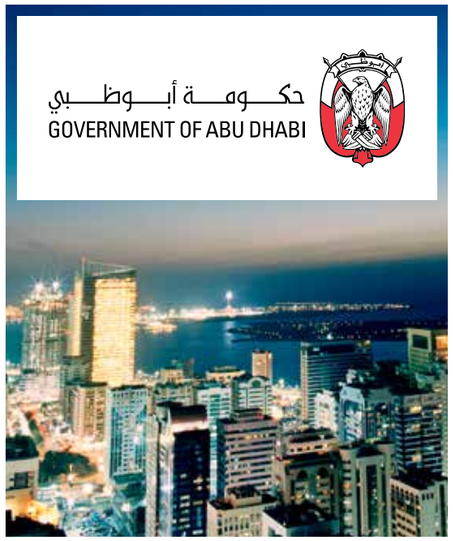
تُظهر الأمثلة الواردة أدناه الطرق المناسبة لوضع الشعار على الصور بدون التأثير على وضوح الخط.

أمثلة الاستخدام الصحيح

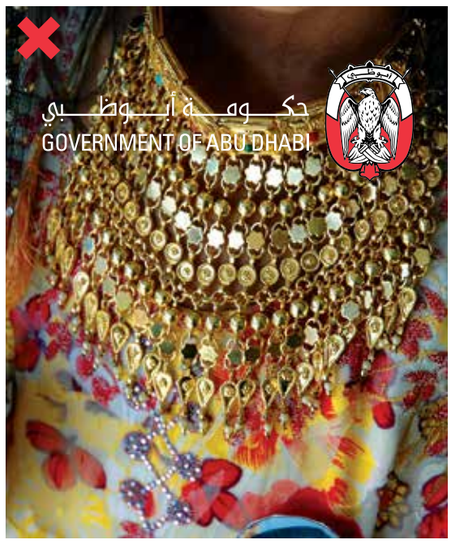
الهوية بالنسخة الملونة



الهوية بالخلفية البيضاء



أمثلة الاستخدام غير الصحيح



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.16 استخدام الهوية في التطبيقات الخاصة

تراعي الحاجة لإنتاج هوية حكومة أبوظبي باستخدام تقنيات خاصة مثل النقش البارز أو المحفور على مواد خاصة. في مثل هذه الحالة، يتعين استخدام إصدارات الهوية المعدة خصيصا لهذا الغرض كما هو مبين أدناه.

نسخة الهوية بلون واحد

تستخدم فقط عند الحاجة لاستخدامات تقنية إنتاج خاصة، مثل، النقش البارز أو المحفور، ولا تستخدم لأي غرض آخر.

التطبيقات على المنسوجات

يستخدم شعار الهوية الملون عند إنتاج البضائع الترويجية مثل طباعة الشاشة الحريرية على القمصان أو التطريز على القبعات.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي، V1.4/08/2015

2.17 المواد الخاصة وتقنيات الإنتاج

المعدن (النقش المحفور)

المعدن (نقش بارز)

الخشب (النقش المحفور)

الجلد (نقش بارز أو محفور)

المنسوجات (التطريز أو طباعة الشاشة الحريرية)

الورق (نقش بارز أو محفور)

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي، V1.4/08/2015

2.18 الاستخدامات الخاطئة للشعار

إن العلاقة بين الشعار والهوية المكتوبة ثابتة دائمة، كما هو وارد في الصفحات 25-22. لا يجب استخدام النسخ الأخرى أو تغيير العمل الفني أو العلاقة بين العناصر بأي طريقة كانت.

لايجوز تغيير العلاقة بين حجم الشعار والهوية المكتوبة.

لايجوز تغيير تركيب عناصر الشعار والهوية المكتوبة.

لايجوز استخدام الشعار في زاوية مائلة.

لايجوز، ضغط، تشويه أو قطع جزء من الهوية.

لا يجوز إضافة الظلال، باستثناء تطبيقات التلفزيون أو التطبيقات الرقمية حيث يمكن تطبيق تأثيرات الظلال المتباينة.

لا تقم بإضافة خطوط محددة.

لا يجوز باستخدام أية ألوان أخرى غير المحددة في التوجيهات الإرشادية.

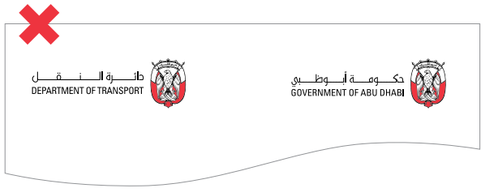
لايجوز تعديل خطوط الهوية المكتوبة لأي سبب كان.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.18 الاستخدامات الخاطئة للشعار

لا يجوز للجهات التي تنفرد بهويتها أن تربط هويتها بشعار إمارة أبوظبي

لا يجوز للجهات التي تستخدم هوية حكومة أبوظبي بربط هويتها بشعار حكومة أبوظبي في تطبيق واحد

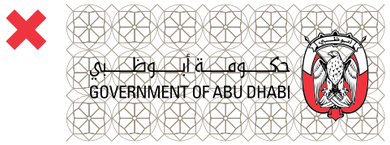


لا يجوز وضع أي رمز، نص أو شكل على شعار حكومة أبوظبي.

لا يجوز عرض أو إنتاج هوية حكومة أبوظبي بحجم يقل عن ارتفاع ١٥ ملم، كما ورد في القسم 2، صفحة 26.

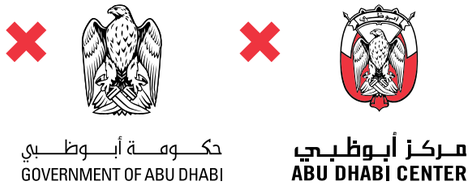
لا يجوز فصل الشعار عن الهوية، بعض التطبيقات المحددة مستثناة من ذلك فقط. تشاور مع فريق دعم الهوية لمزيد من المعلومات.

لا يجوز وضع أية عناصر تصويرية (كتابة أو رسم) بجوار شعار. أن تكون الهوية محاطة بمساحة خالية دائما، كما ورد في القسم 2، صفحة 27.



لا يجوز استخدام أي عنصر خاص بشعار حكومة أبوظبي (الصقر، قالب الشعار، هوية الشعار والخطوط لإعداد رموز أو أدوات تصويرية جديدة.

لايجوز تمزيق أو تقسيم الهوية بأي طريقة، على سبيل المثال على روافد الأبواب، النوافذ (بما فيها الخاصة بالسيارات)، أغطية، أختام وفتحات الصناديق.



لايجوز استخدام أي عنصر خاص بشعار حكومة أبوظبي (الصقر، قالب الشعار، هوية الشعار ونمط الأحرف) كقالب للصور، الأشكال، النصوص أو الألوان)

لايجوز استخدام نمط أحرف هوية حكومة أبوظبي، حيث تم اختيارها خصيصا لتستخدم كجزء من هوية حكومة أبوظبي.

الأعمال في أبوظبي
BUSINESS IN ABU DHABI

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.18 استخدام الشعار غير الصحيح

يتناول هذا القسم أمثلة لمواد يحظر استخدامها، طباعتها، إنتاج أو إرفاق هوية حكومة أبوظبي بها. هذه القائمة على سبيل المثال لا الحصر، ويمكن استخدامها كدليل إرشادي أولي للتعرف على المتطلبات اللازمة.

وسائل النقل

يتم استخدام الهوية الرسمية وشعار حكومة أبوظبي بشكل لائق وبعناية خاصة، ولا يجوز أن تستخدم على وسائل النقل.

في حال حاجة الجهة لتعريف المركبات التابعة لها، بالإمكان اختصار اسم تلك الجهة. مثلاً على ذلك استخدام DOT للتعبير عن Department of Transport. تجنب استخدام الإسم كاملاً.

لا يجوز وضع الهوية الرسمية أو أحد عناصرها علىالمركبات التالية وملحقاتها من مثل:

- سيارات الدفع الرباعي و سيارات الخدمات
- الشاحنات ومركبات النقل
- الدراجات الهوائية
- الدراجات النارية
- سيارات الأجرة
- القوارب و القوارب الحوامة
- سيارات الطوارئ والإسعاف
- السيارات الترفيهية مثل شاحنات التخييم
- السيارات الكهربائية مثل سيارات الطاقة الشمسية، عربات الجولف ومركبات النقل الفردية (Segways)
- السيارات الأرضية (دراجات الدفع الثلاثي)
- شاحنات وآليات الخدمات العامة الخاصة بجمع النفايات، الصرف الصحي، الإنشاءات وصهاريج المياه

لا يجوز وضع الهوية الرسمية أو أي من عناصرها على أجزاء المركبة الداخلية مثل:

- حصيرة السيارة
- واقيات الشمس
- أغطية الكراسي
- الملصقات على الزجاج

بنود الاستخدام الواحد

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة على مواد الاستخدام الواحد بحيث تكون عرضة للرمي، التلف أو التلوث، مثل:

- الأكياس البلاستيكية أو الورقية، القوارير، مواد التغليف، الأكواب، الاطباق، إلخ
- المحارم الورقية
- مواد الأغذية، إلخ

البنود/ المواد غير المرغوب فيها

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة على البنود/ المواد غير المرغوبة مما قد يوحي بعدم الإحترام، التعرض للمحو، التلطيخ أو إثارة جدلاً حول هوية حكومة أبوظبي، مثل:

- صناديق القمامة
- منفضات السجائر
- السجائر وصناديقها
- قواعد الكؤوس
- أدوات المائدة
- حمالات السترات/ المعاطف
- سماعات الرأس
- مسند الفأرة (للحاسوب)
- البطاريات
- طفايات الحريق
- الكبريت
- المصابيح وظلالها
- الأثاث
- الوسائد، اللحف، البطانيات وروافد الكراسي
- المعدات و الأدوات الصناعية، الزراعية والآلية
- المعدات والأدوات والآلات الخاصة بالحيوانات والمواشي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.18 استخدام الشعار غير الصحيح

المعدات الرياضية والترفيهية

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة على مواد المعدات الرياضية والترفيهية بما قد يوحي بعدم الاحترام مثل:

- كافة أنواع الكرات المستخدمة في الرياضات المختلفة
- مضارب، نوادي و هراوات الكريكيت
- قفازات الملاكمة
- عصي الهوكي
- عصي بلياردو والسنوكر
- صنارات صيد السمك
- معدات تمارين الدفاع عن النفس، مثل التعارك بالأيدي، النوادي، الهراوات الواقيات، kubasaunts، kabatons، الخ
- الزلاجات والنصول
- أعمدة الدفع للتزلج والمشي/ التجول
- الحبال والشباك
- المزلجات المزودة بعجل، مزلجات الجليد، وأحذية التزلج المزودة بعجلات
- الأحذية والجوارب الرياضية
- عصبة الرأس، الخ.

الملابس غير اللائقة

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة على البنود/ المواد غير المرغوبة مما قد يوحي بعدم الإحترام، المحو، التلطيخ أو إثارة الجدل حول هوية حكومة أبوظبي، مثل:

- الطرف السفلي للملابس قريبا من الأرض؛ مما قد يعرض الهوية للإختفاء، التلطيخ بالتربة أو الدوس
- الأحذية، الصنادل والقباقب
- القمصان من غير أكمام
- الغترة والعقال
- العباية والشيلة
- الملابس القصيرة للنساء

في حال الحاجة لاستخدام هوية أبوظبي في المحافل الوطنية، الإقليمية والعالمية؛ تقدم الطلبات الرسمية إلى فريق دعم الهوية وإعتماده لكل محفل أو مناسبة (على نحو إنفرادي) **brandsupport@ecouncil.ae**

الأرضية

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة أو إستخدامها على نحو يعرضه للدوس و التلطيخ مثل:

- السجاد
- الحصر (بما فيها المفروشة على أرضية السيارات)
- البساطات

البنود/ المواد الخطرة

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة على بنود/ مواد غير ملاءمة على نحو يعرض الشعار للضرر، المهانة، التلطيخ أو إثارة جدلا حول هوية حكومة أبوظبي، مثل:

المسدسات والأسلحة النارية

- المسدسات، البنادق، بنادق الرش والرصاص، إلخ
- الأسلحة النارية المقلدة
- مكونات الأسلحة النارية (باستثناء معدات الرؤية التلسكوبية والمناظير)
- ألعاب المسدسات بكافة أنواعها
- الأقواس المستعرضة
- الحربون(رمح لصيد الحيتان) والمسدسات الرمحية مثل واخزات القطيع، الأسلحة بالستية الطاقة، الخ
- الولاعات على شكل الأسلحة النارية

المتفجرات والمواد القابلة للاشتعال

- الغاز وحاويات الغاز (مثل البيوتان، البروبين، الأستيلين، الأكسجين)
- الألعاب النارية بأنواعها
- الكبريت
- مرشات الهواء المضغوط، ألخ

الأشياء ذات الأضرار الكامنة/ المحتملة

- الفؤوس والبلطات
- الأسهم والرماح
- الحربون والحربة
- معول الثلج وكسارة الثلج
- السكاكين المغلقة والخاطفة النواصل(بأي طول كان)
- السكاكين والسواطير
- الحسام، السيف
- المقص
- أعمدة الدفع للتزلج والمشي/ التجول
- الأدوات التي يمكن أن تستخدم كسلاح محدد الرأس أو الحافة مثل المثقاب، ريشة المثقاب، قاطع الصناديق، سكين الإستخدام العام، المنشار، المفك، العتل، المطرقة، الكماشة، مفتاح الربط، مشعل النفخ، ألخ

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.18 الوضعيات الخاطئة للشعار

يتناول هذا القسم أمثلة الأماكن المحظور فيها وضع، طباعة، إنتاج و إرفاق هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة.

على سبيل المثال لا الحصر هذه ليست قائمة مكتملة أو شاملة و لكن سيتم استخدامها كدليل أولي لقائمة المراجعة. للمزيد من المواد التي لم يتم ذكرها هنا أو أية أسئلة أخرى أو طلب الموافقة على وضع شعار هوية حكومة أبوظبي على أية مواد، يرجى عدم التردد في الاتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية.

لا يجوز وضع هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصره التصويرية الداعمة على أماكن غير ملاءمة على نحو يعرض رمز شعار حكومة أبوظبي للمهانة، التلوث أو التلطيخ، مثل:

- الفعاليات المحظورة كما وردت في صفحة 43.
- الممرات، داخل أو بجوار دورات المياه أو الحمامات.
- الممرات، داخل أو بجوار أماكن تقديم المشروبات الكحولية.
- الممرات، داخل أو بجوار المباني أو الأماكن الصناعية، الإنشائية، التقنية والزراعية.
- مواقع النفايات، أو إلقاء القمامة
- مركبات النفاية والمجاري، وصناديق القمامة.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

2.18 الوضعيات الخاطئة للشعار

يستخدم شعار حكومة أبوظبي بشكل يتوخى العناية والإحترام. يجوز استخدام هوية حكومة أبوظبي أو أي من عناصرها التصويرية الداعمة للترويج المنسق، المشاركة، التصديق، الرعاية، الإتصالات أو تعزيز أي من الفعاليات الوطنية والعالمية بعد تقديم طلب رسمي إلى الأمانة العامة للمجلس التنفيذي واعتماده، مما يساهم في حماية سلامة ومكانة هوية حكومة أبوظبي.

يجب توخي الدقة قبل الموافقة على طلبات استخدام الهوية بالفعاليات، إلا أنه نادرا ما يمنح التصريح لفعاليات لاتضمن احترام القائمين على قيم الشعار أو إحترام هوية إمارة أبوظبي، قد تتضمن هذه الفعاليات:

- الكوميديا
- الفنون التجريدية، فنون الرقص (وقد يستثنى من ذلك البالية والرقصات الشعبية)
- الفنون التجريدية المعاصرة، الأفلام، الرسوم المتحركة والفنون التنصيبية (شكل من الفنون التشكيلية)
- مهرجانات الرقص (مع احتمال استثناء البالية والرقص الشعبي)
- مهرجانات الأفلام
- الموسيقى الحديثة (بما فيها موسيقى البوب، الدانس، الهاوس، الراب، الموسيقى الإلكترونية وموسيقى الروك، ألخ)
- الألعاب الرياضية الخطيرة
- الأنشطة التي يتم فيها بيع المشروبات الكحولية

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 3
عناصر الهوية / الشعار

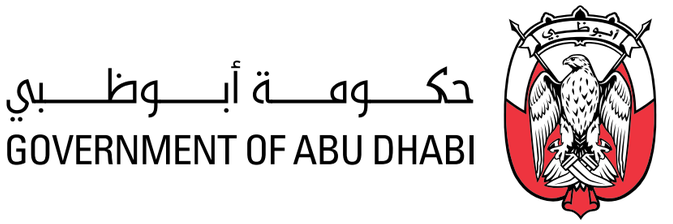
3.1 المقدمة

لضمان استمرارية تطبيق عناصر الهوية على مستوى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي، تم إعداد مجموعة من أصول رموز الهوية، تتضمن الطباعة الفنية، ألواح الألوان والرسوم. يمكن للجهات التابعة لحكومة أبوظبي استخدام هذه الأصول.

عند تنسيق الأعمال الفنية داخليا أو مع الشركات أو المؤسسات الخارجية.

تكون الجهات التابعة لحكومة أبوظبي مسؤولة عن عناصر الهوية الخاصة بها، ويتعين عليها تطبيق رمز هوية حكومة أبوظبي واعتماد استخدامه بالتوافق مع التوجيهات الإرشادية الواردة في هذا الكتيب.

النموذج الأفقي



النموذج الرأسي

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.2 لوحة ألوان الشعار

لوحة الألوان الخاصة بشعار حكومة أبوظبي ثابتة، وتكون نسخها متوافقة على مستوى كافة وسائل الإعلام. يجوز للجهات التابعة لحكومة ابوظبي إعداد لوحات الألوان الخاصة بها، مع اعتبار التوافق مع لوحة ألوان شعار حكومة أبوظبي.

يتعين الإلتزام بطباعة الألوان التي تتضمنها اللوحة أدناه بنسبة 100%، باستثناء الإصدار الرمادي المتدرج لهوية الشعار في الصفحة 18.

المستوى الأول: يتبع للحاكم

طبقة ذهبية رقيقة
172-5 M
الاختيار المفضل هو الطبقة الرقيقة العازلة. من غير الممكن استبدالها بالحبر المعدني PANTONE® 871

METALLIC
PANTONE® 871 C
PANTONE® 871 U
C20 M25 Y60 K25
R163 G145 B97
#a39161

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® Pro Black C
PANTONE® Pro Black U
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

المستوى الثاني: يتبع لولي العهد

طبقة فضية رقيقة
122 M
الاختيار المفضل هو الطبقة الرقيقة العازلة. من غير الممكن استبدالها بالحبر المعدني PANTONE® 877

METALLIC
PANTONE® 877 C
PANTONE® 877 U
C0 M0 Y0 K45
R147 G149 B152
#939598

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® Pro Black C
PANTONE® Pro Black U
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

المستوى الثالث: الشعار الرئيسي لحكومة أبوظبي وكافة الجهات الحكومية الأخرى

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® Pro Black C
PANTONE® Pro Black U
C30 M30 Y30 K100
R0 G0 B0
#000000

إن الغرض من الألوان المبينة ضمن هذه التوجيهات ليس التوافق مع مقاييس ®PANTONE، بل أنها للإشارة فقط. تعتبر ®PANTONE علامة تجارية مسجلة ل ®PANTONE, Inc.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.3 لوحة الألوان الرئيسية

تطابق لوحة الألوان الرئيسية في حكومة أبوظبي لوحة ألوان الشعار. يمكن استخدام هذه الألوان كألوان ثابتة متدرجة أو فاتحة للنصوص، الأنماط و التفاصيل الأخرى.

على الصبغات الخفيفة للوحة الألوان الرئيسية أن تتدرج ما بين درجات 10% إلى 90% كما و يمكن استخدامها على مجموعة من التطبيقات.

هناك استثناء وحيد لهذه القاعدة و هو لوحة اللون الأحمر كما هو موضح في الأسفل، إذ لابد من استخدام هذه الألوان كلون واحد ثابت دائماً و استبعاد استخدامها كألوان خفيفة أو صبغات.

كما و يمكن الجمع بين هذه الألوان و بين لوحة الألوان الثانوية الموضحة على الصفحة رقم 51.

اللون الرمادي
يمكن طباعة لوحة الألوان الرمادية كلون واحد، متدرج أو خفيف.

PANTONE® 425 C
PANTONE® Black 7 U
C0 M0 Y0 K85
R77 G77 B77
#4d4d4d

PANTONE®
Cool Grey 7 C
PANTONE®
Cool Grey 7 U
C0 M0 Y0 K50
R173 G175 B178
#adafb1

أبيض

اللون الاحمر
يمكن طباعة اللون الأحمر فقط كلون ثابت.

PANTONE® 185 C
PANTONE® 032 U
C0 M94 Y78 K0
R239 G63 B67
#ee3e43

PANTONE® 187 C
PANTONE® 193 U
C8 M100 Y79 K28
R196 G18 B8
#00416a

PANTONE® 1815 C
PANTONE® 193 U
C12 M99 Y82 K57
R138 G30 B4
#891e04

إن الغرض من الألوان المبينة ضمن هذه التوجيهات ليس التوافق مع مقاييس ®PANTONE، بل أنها للإشارة فقط. تعتبر ®PANTONE علامة تجارية مسجلة ل ®PANTONE, Inc.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.4 لوحة الألوان الثانوية

تشكل لوحة الألوان الرئيسية الخاصة بإمارة أبوظبي إلهاماً للوحة الألوان الثانوية، و تتأثر لوحة الألوان بخمسة عناصر تقوم بتمثيل المحيط الطبيعي الفريد من نوعه لإمارة أبوظبي – السماء، الواحة، البحر، الصحراء و المدينة.

ندعو الجهات الحكومية في إمارة أبوظبي لاستخدام لوحة الألوان الثانوية. و بهذا تستطيع الجهات الحكومية في إمارة أبوظبي أن تطور لوحة الألوان الخاصة بها بشرط أن تطابق لوحة ألوان الشعار الرئيسية و الموضحة في الصفحة رقم 48.

السماء

سماء زرقاء صافية، أضواء المدينة الساطعة و الأقمار المتلألئة.

الواحة

واحة هادئة تنعم بالممرات الباردة و الظليلة، الحدائق و أشجار النخيل الخضراء، و كذلك الممرات المائية.

البحر

مياه الخليج العربي الزرقاء اللامعة.

الصحراء

مشهد يخطف الأنفاس للشروق و للغروب على كل من الكثبان الرملية المتموجة و الرمال الساحلية المشعة.

المدينة

ناطحات سحاب تتميز بتصميم حديث تطاول السماء عالياً، من رمال صحراء الخليج العربي.

إن الغرض من الألوان المبينة ضمن هذه التوجيهات ليس التوافق مع مقاييس ®PANTONE، بل أنها للإشارة فقط. تعتبر ®PANTONE علامة تجارية مسجلة ل ®PANTONE, Inc.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.4 لوحة الألوان الثانوية

PANTONE® 302 C **PANTONE® 301 U** C100 M35 Y0 K60 R0 G65 B106	**PANTONE® 3015 C** **PANTONE® 307 U** C100 M32 Y2 K25 R0 G107 B162	**PANTONE® 297 C** **PANTONE® 297 U** C52 M0 Y1 K0 R103 G205 B242	**PANTONE® 290 C** **PANTONE® 290 U** C23 M0 Y1 K0 R191 G232 B247
PANTONE® 1545 C **PANTONE® 161 U** C16 M67 Y100 K72 R86 G40 B0	**PANTONE® 5747 C** **PANTONE® 5747 U** C32 M0 Y100 K79 R58 G75 B0	**PANTONE® 5777 C** **PANTONE® 5777 U** C10 M0 Y49 K28 R176 G181 B121	**PANTONE® 578 C** **PANTONE® 579 U** C17 M0 Y34 K3 R206 G224 B179
PANTONE® 302 C **PANTONE® 301 U** C100 M35 Y0 K60 R0 G65 B106	**PANTONE® 318 C** **PANTONE® 317 U** C43 M0 Y13 K0 R139 G211 B221	**PANTONE® 622 C** **PANTONE® 621 U** C33 M6 Y27 K1 R171 G207 B191	**PANTONE® 7501 C** **PANTONE® 7500 U** C6 M10 Y26 K2 R232 G217 B187
PANTONE® 7407 C **PANTONE® 7407 U** C6 M37 Y79 K13 R202 G155 B74	**PANTONE® 7509 C** **PANTONE® 7508 U** C4 M29 Y53 K4 R230 G178 B125	**PANTONE® 719 C** **PANTONE® 719 U** C0 M23 Y37 K0 R253 G203 B161	**PANTONE® 7506 C** **PANTONE® 7506 U** C0 M10 Y22 K0 R255 G230 B199
PANTONE® 431 C **PANTONE® 432 U** C45 M25 Y16 K59 R94 G106 B113	**PANTONE® 5285 C** **PANTONE® 5285 U** C65 M55 Y35 K10 R102 G106 B125	**PANTONE® 5425 C** **PANTONE® 5425 U** C45 M16 Y9 K26 R125 G154 B170	**PANTONE® 7527 C** **PANTONE® 7527 U** C0 M5 Y20 K10 R236 G225 B200

إن الغرض من الألوان المبينة ضمن هذه التوجيهات ليس التوافق مع مقاييس ®PANTONE، بل أنها للإشارة فقط. تعتبر ®PANTONE علامة تجارية مسجلة ل ®PANTONE, Inc.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.5 الزخارف

تم تطوير الزخارف لتضيف نوعاً من الرونق و لتمييز وسائل الاتصال في جهات أبوظبي الحكومية. و تتكون العناصر الأساسية لهذه الزخارف من أفضل ما قدمه الفن المعماري المحلي التقليدي و الهندسة الإسلامية في إمارة أبوظبي.

إذا كنت ترغب في استخدام أحد الزخارف المعروضة، الرجاء إرسال طلبكم إلى فريق دعم الهوية، التابع لمكتب الاتصال الحكومي: **brandsupport@ecouncil.ae**

التصميم

تم العثور على قطعة من الفن العربي تزين جدران و سلالم قلعة الجاهلي، تم اضافة هذه القطعة الفنية مكررة ضمن نمط غير متناهي.

النافذة

شاشات مزخرفه منحوته من الصخور المحيطة بالممرات داخل قلعة الجاهلي، مزيج من الدوائر الهندسية و أشباه الدوائر، التي تقوم بتأمين الخصوصية و تسمح للهواء بالدخول.

القوس

تتشكل الأقواس من الخطوط المنحنية و التي نشأت من الأشكال الطبيعية و الفنون الهندسة المعمارية التقليدية لتخلق نمطاً هندسياً معمارياً.

الخطوط المستقيمة

نمط متماثل و متناسق، استوحي من المربعات و الأشكال الهندسية المستخدمة في فنون الهندسة المعمارية الحديثة لمباني أبوظبي.

الإطار

مجموعة من أشكال الأبواب التقليدية، الأطر و المداخل ما يخلق لوحة فسيفساء جميلة من هذه الأشكال الهندسية.

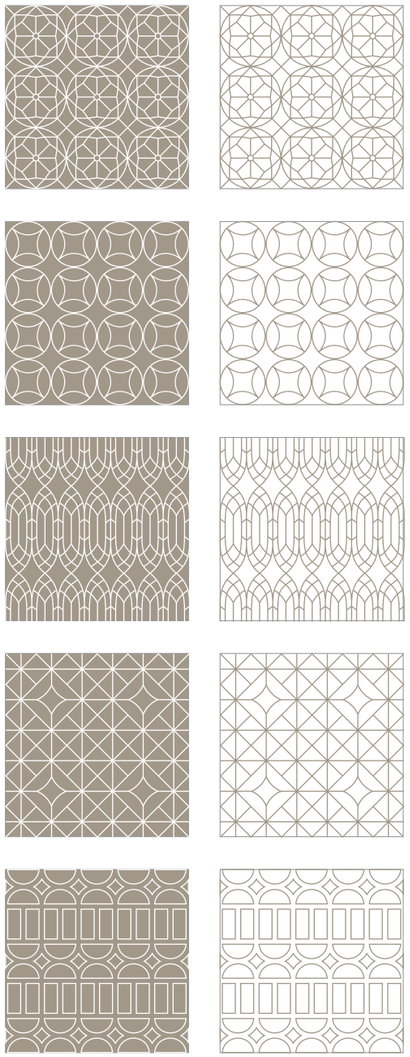
2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.5 الزخارف

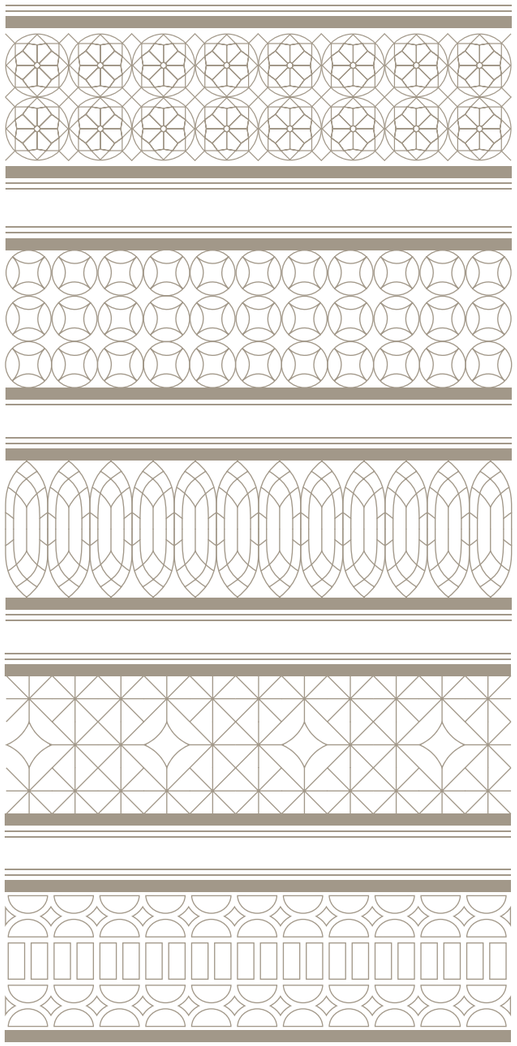
تم ضبط إطارات الزخارف إلى 0.75 نقطة، قد يحتاج هذا الإعداد إلى بعض التعديل عند استخدامه على بعض التطبيقات، و لذلك ننصح بإتاحة الفرصة لزيادة بحجم الخط حتى 0.25 نقطة.

تستخدم الأطر لإضافة تفاصيل على التصاميم. لا تقم باستخدام الحاشية والزخارف معاً حيث أن القيام بذلك من شأنه تعقيد الشكل العام للتصميم.

أمثلة على الزخارف



أمثلة على الإطارات



2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.5 الزخارف

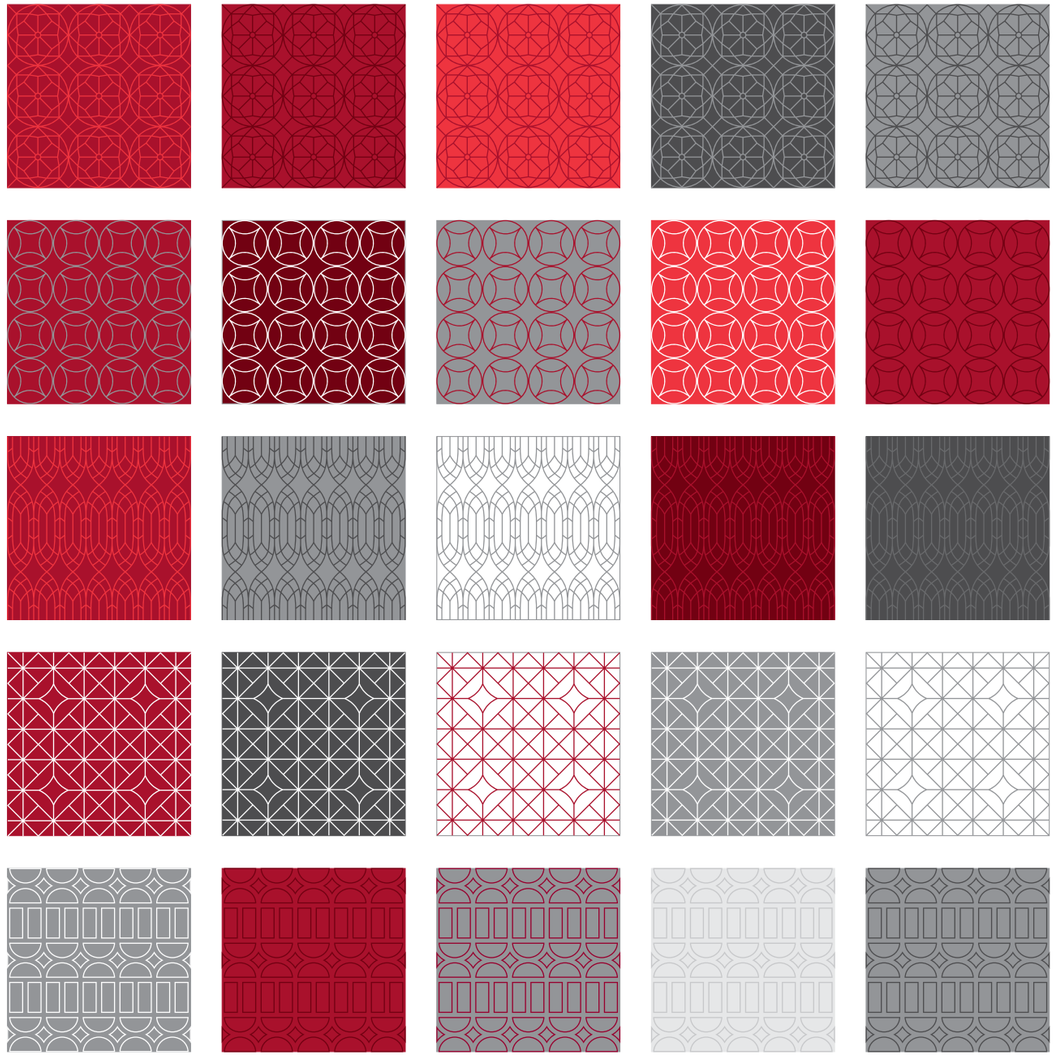
يمكن تطبيق مجموعة متنوعة من التصاميم عند دمج لوحة الألوان الرئيسية و الثانوية. الرجاء الرجوع للصفحة 49 إلى 51.

تم اختيار حجم الخط في كل من الزخارف على 0.5 نقطة، قد يحتاج هذا الإعداد إلى بعض التعديل عند استخدامه على بعض التطبيقات، و لذلك فنحن ننصح بإتاحة الفرصة لزيادة حجم الخط حتى 0.25 نقطة.

تستخدم الأطر لإضافة تفاصيل على التصاميم. لا تقم باستخدام الحاشية والزخارف معاً حيث أن القيام بذلك من شأنه تعقيد الشكل العام للتصميم.

إذا كنت ترغب في استخدام أحد الزخارف المعروضة، الرجاء إرسال طلبكم إلى فريق دعم الهوية، التابع لمكتب الاتصال الحكومي:
brandsupport@ecouncil.ae

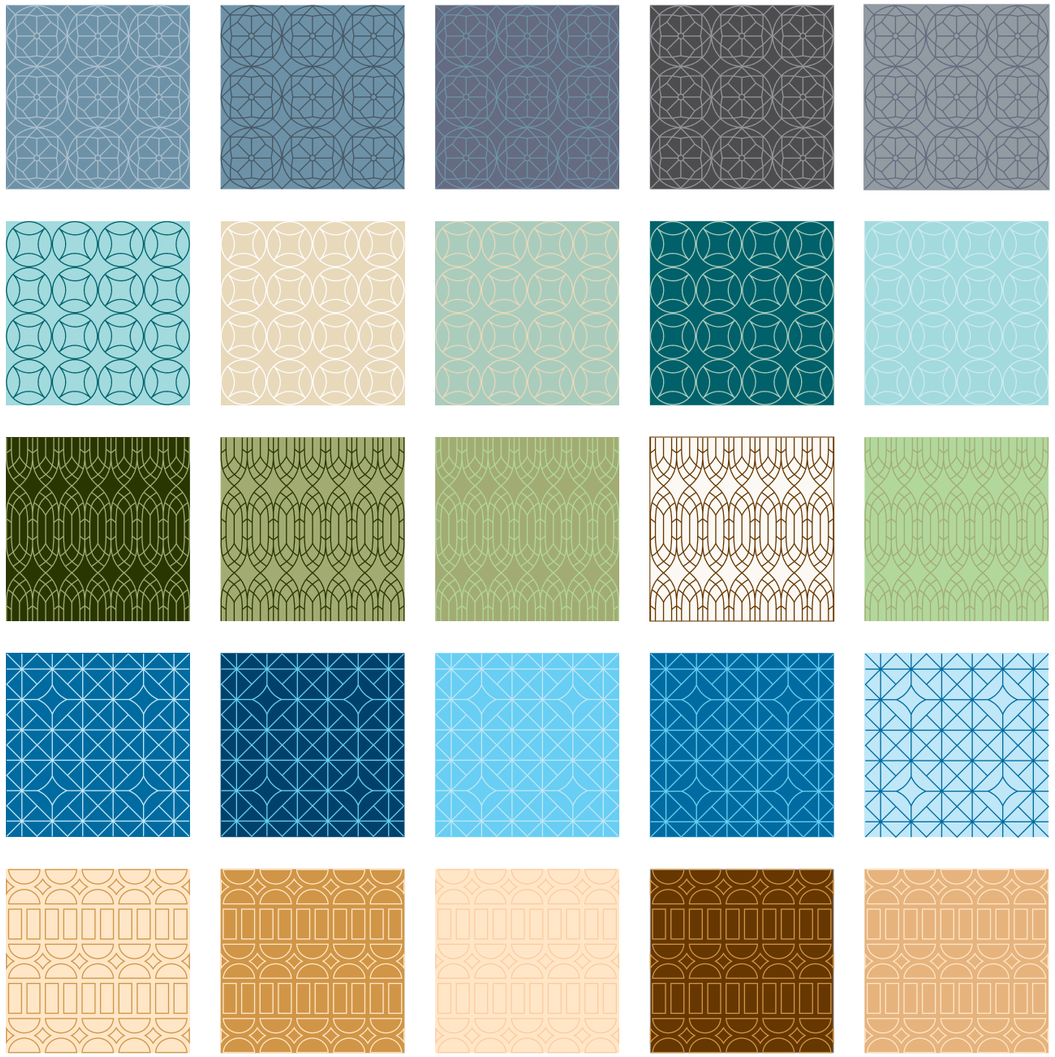
لوحة الألوان الرئيسية



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

3.5 الزخارف

لوحة الألوان الثانوية



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 4
القرطاسية

4.1 لائحة معايير القرطاسية

تعد هوية أبوظبي عنصرا هاما في هيكل الهوية الإعلامية للحكومة. يتم استخدام الشعار بشكل مناسب يحافظ على التناسق ونزاهة معيار المراسلات بكافة الجهات التابعة لحكومة أبوظبي.

تقوم المعايير التالية تساعد الجهات التابعة لحكومة أبوظبي على تصميم وإنتاج مواد القرطاسية الخاصة بهم.

1. شعار حكومة أبوظبي

- تأكد من استخدام نسخة الشعار الملون المناسب للجهة الحكومية. الرجوع إلى القسم 2، صفحة 18.
- تأكد من استخدام فئات الألوان وتقنيات الإنتاج المناسبة للشعار.
- تأكد من استخدام حجم الشعار المناسب.

2. المعايير اللغوية

ليس من الضروري أن يكون النص المكتوب مترجم باللغتين العربية والانجليزية باستثناء العناصر الرئيسية التالية:

- أسماء الأفراد
- المسميات الوظيفية
- اسم الدائرة

3. نص اللغة الإنجليزية

أن تكون كافة نصوص اللغة الإنجليزية مكتوبة باللغة الإنجليزية البريطانية (مثال: **اللون**، **التخصص**).

4. نص اللغة الإنجليزية

عند استخدام ألقاب رسمية باللغة الانجليزية مثل "سعادته/ سعادتها أو سموه/سموها"؛ يتعين اختصارها بالأحرف الكبيرة بدون نقاط تفصلها، مثال: (HE,HH)

5. الشهادات الأكاديمية

بالنسبة للاختصارات المكتوبة بالأحرف الكبيرة (مثال: MD، MLA MA) والأخرى التي تنتهي بأحرف كبيرة (PhD)، لا يتعين إستخدام النقاط فيها. بالنسبة للاختصارات التي تتألف من حرف واحد كبير، فإنها تتطلب إضافة النقاط؛ وذلك لتجنب الخلط بين الكلمات (مثال: .B.Com).

6. الشهادات الأكاديمية

- أن يكون العنوان كالترتيب التالي: عنوان المكان، رقم صندوق البريد، المدينة والدولة. لا تستخدم الفواصل بين رقم صندوق البريد والمدينة عند الكتابة (مثال: **اسم مبنى المكتب، رقم المكتب، الجناح، رقم صندوق البريد 1234 أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة**).
- يكون رقم البناية أو الجناح على هيئة رقم متبوعا بالاسم (إن وجد)، بدون وجود فواصل (مثال: **1234 بناية المعمورة**).
- للأحرف والأرقام الانجليزية إذا تم ذكر الطابق، يتعين إضافة التالي st، nd أو th (مثال الطابق 23rd)، على أن لا تبدأ كلمة floor بحرف كبير.
- يجب عدم استخدام النقاط بين اختصارات رقم صندوق البريد (مثال: **صندوق بريد 1234**).

7. بيانات الاتصال

يجوز استخدام الاختصارات التالية بنص اللغة الانجليزية:
T-Telephone, **D**-Direct telephone, **M**-Mobile

8. ترتيب البيانات

يكون ترتيب البيانات كالتالي بمواد القرطاسية:

- **إسم و هوية الجهة** – باللغتين
- **إسم الجهة باللغة** – العربية
- **إسم الجهة باللغة** – الإنجليزية
- **إسم الشخص باللغة** – العربية
- **المسمى الوظيفي للشخص باللغة** – العربية
- **الإدارة المعنية باللغة** – العربية
- **إسم الشخص باللغة** – الإنجليزية
- **المسمى الوظيفي باللغة** – الإنجليزية
- **الإدارة المعنية باللغة** – الإنجليزية
- **رقم هاتف الشركة بالأرقام** – الإنجليزية
- **رقم هاتف الشخص المباشر – بالأرقام** – الإنجليزية
- **رقم الهاتف المتحرك بالأرقام** – الإنجليزية
- **رقم فاكس الجهة بالأرقام** – الإنجليزية
- **عنوان البريد الإلكتروني للشخص باللغة** – الإنجليزية
- **العنوان المسجل للجهة / رقم صندوق البريد باللغة** – الإنجليزية
- **الموقع الإلكتروني للجهة – باللغة** – الإنجليزية

9. الأحجام القياسية

تجنب استخدام أحجام الأوراق المعدلة. يجب استخدام المعايير الدولية: ISO 216 – A Series paper sizes

10. الأمن

تأكد من استخدام أقصى درجات الأمن والسرية. تستخدم مظاريف آمنة مزودة بشريط لاصق، مما يتيح للمستلم معرفة ما إذا كان قد تم فتح المظروف وقراءة محتوياته أم لا. اللون الخفيف أو زخارف مطبوعة داخل المغلف لضمان منع الضوء من الدخول، بحيث حتى لا تكون هناك فرصة لقراءة محتوى المغلف. ويفضل أيضا استخدام ماكينة تمزيق الأوراق للتخلص منها.

11. المسئولية البيئية

- استخدم الأوراق التي تم تحديدها في هذا القسم، أو قم باختيار أوراق قابلة للتدوير من مصادر غير خشبية.
- قم بطباعة وتوزيع الأوراق في حالة الضرورة فقط.
- أعد تدوير الأوراق المطبوعة المستخدمة أو غير اللازمة

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.2 المراسلات الرسمية

المواصفات

الحجم
A4 210mm x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 120gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9/12pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة الشعار الجهات الحكومية.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.3 الصفحات الإضافية التابعة

المواصفات

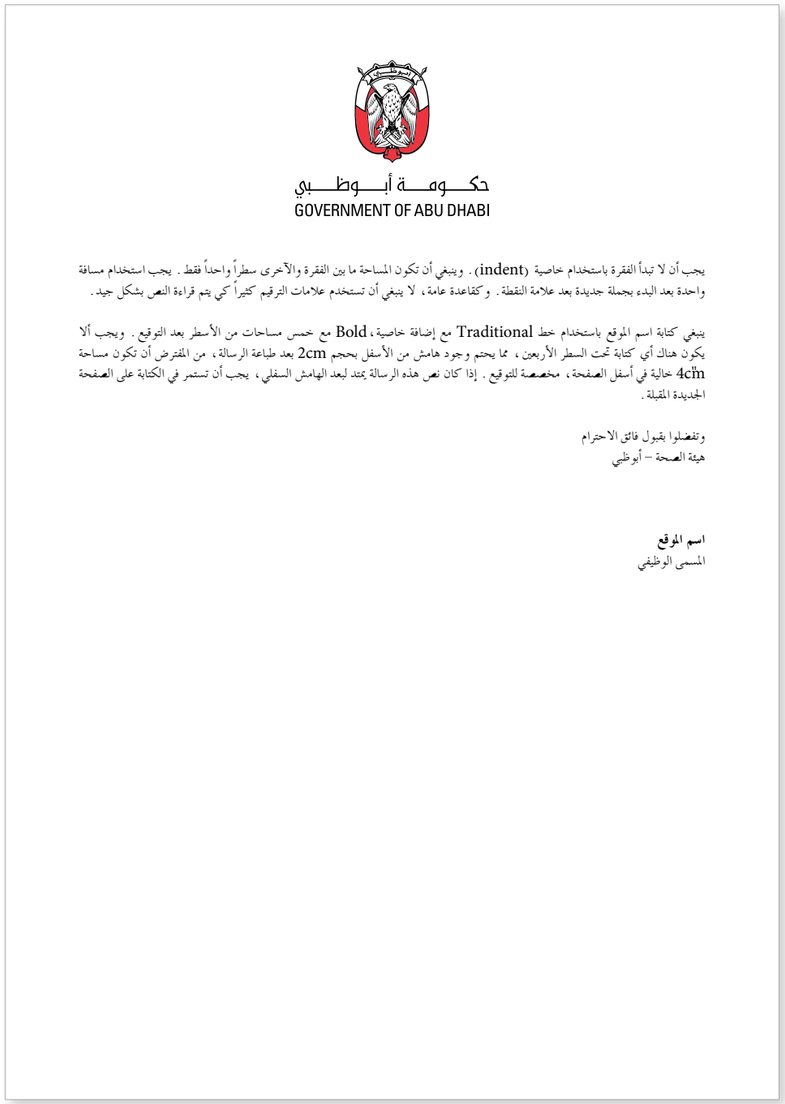
الحجم
A4 210mm x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 120gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم



تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار لجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.4 بطاقات التهاني والمغلفات

المواصفات

الحجم
A4 210mm x 99mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 120gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9/12pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt

أحادية الجانب

ثنائية الجانب (بطاقة)

تم استخدام شعار إمارة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.5 بطاقة العمل

المواصفات

الحجم
90mm x 55mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 350gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الشعار
الحجم (الواجهة) 15ملم الارتفاع
الحجم (الخلف) 23ملم الارتفاع

الشبكة
الهوامش
كافة الجوانب 4ملم

النص
اسم الشخص
اللغة العربية
GE SS Medium 9.5/10pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Demi 9.5/10pt

المسمى الوظيفي
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9.5/10pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9.5/10pt

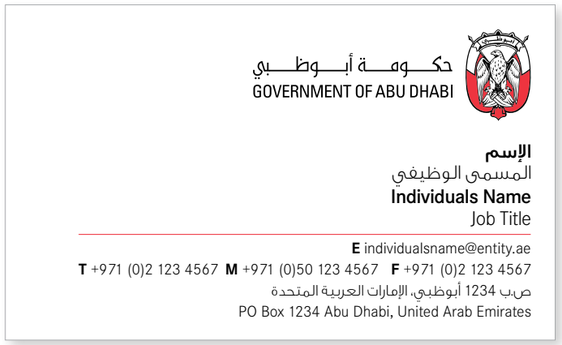
عنوان البريد الإلكتروني
Corporate S Light &
Bold 7.5/10pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light &
Bold 7.5/10pt

عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 7.5/10pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 7.5/10pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/10pt



تم استخدام شعار إمارة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.6 المظاريف

المواصفات

الحجم
DL, C5, C3 & C4

الأوراق
الخيار الأول
مظاريف أمنية
DuPont™ Tyvek® or PaperTyger®

الخيار الثاني
ورق مصقول/غير مصقول خال من الخشب 100%، 120-250 غرام،
مع شريط لاصق ذاتي.
ملائم لطابعات الرقمية.

الطباعة
الخارجي (للخيارات 1 & 2)
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الداخلي (للخيارات 2)
30% PANTONE® Process Black C

الشبكة
الهوامش
الأعلى 10-20ملم
الأسفل 15ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم

الشعار
الحجم: ارتفاعات مختلفة. يرجى الرجوع إلى الجدول في الصفحة 28.

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Light 9/12pt

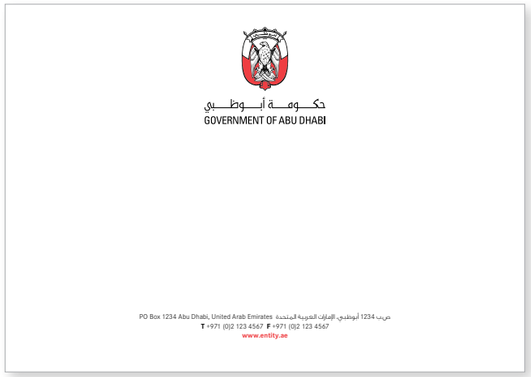
اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light & Bold 9/12pt

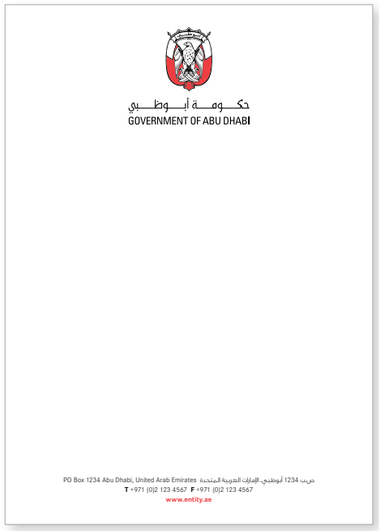
عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt

DL

C5 Landscape



C5 Portrait



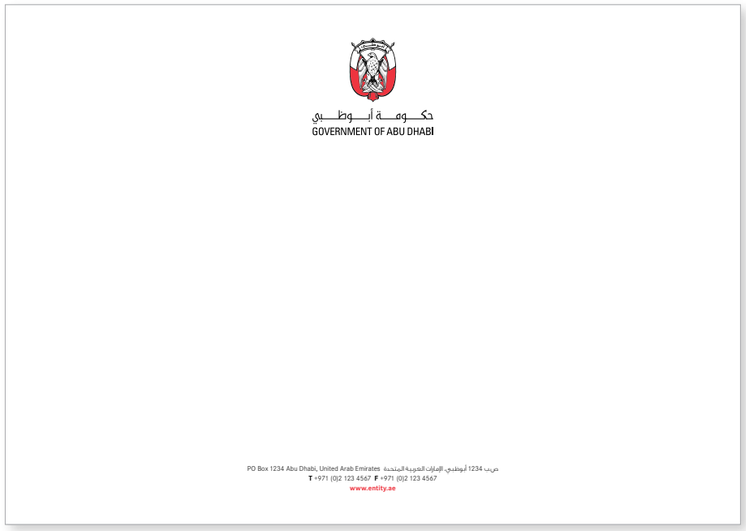
تم استخدام شعار إمارة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.6 المظاريف

C3

C4



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.7 الفاكس

المواصفات

الحجم
A4 210mm x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول،
أبيض، خالي تماما (100%) بحجم
80-100gsm
وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم بارتفاع 28ملم

الطباعة
Black 100%

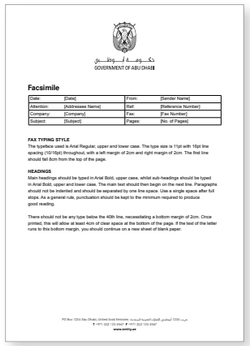
الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9/12pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt



حكومة أبوظبي
GOVERNMENT OF ABU DHABI

فاكس

التاريخ:	[التاريخ]	المرسل:	[المرسل]
المرسل إليه:	[المرسل إليه]	الرقم المرجعي:	[الرقم المرجعي]
الشركة:	[الشركة]	فاكس:	[فاكس]
العنوان:	[العنوان]	عدد الصفحات:	[عدد الصفحات]

عنوان المذكرة
الخط المستخدم هو Traditional Arabic Regular حروف كبيرة أو صغيرة. حجم الخط 13pt ومسافة بين الأسطر مقدارها 16pt الهامش الأيسر 2 سم أما الهامش الأيمن 8 سم، المسافة بين السطر الأول (إسم المرسل) وأعلى الصفحة 4 سم. يبدأ السطر الأول من الرسالة على السطر الثاني بعد التحية.

العناوين
يجب كتابة العناوين الرئيسية بخط Traditional Arabic Bold حروف كبيرة، بينما تكتب العناوين الفرعية بخط Traditional Arabic Bold حروف كبيرة وصغيرة. النص الرئيسي يجب أن يبدأ على السطر الثاني من العناوين.

لا تحتوي الفقرات على مسافة بداية، ويجب أن يفصل بين آل فقرة والاخرى سطر واحد، أضف مسافة واحدة بعد آل نقطة نهاية الفقرة. أقاعدة عامة، استخدم علامات الترقيم بأقل قدر ممكن وذلك لتوفير قراءة جيدة.

PO Box 1234 Abu Dhabi, United Arab Emirates ص.ب 1234 أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
T +971 (0)2 123 4567 **F** +971 (0)2 123 4567
www.entity.ae

تم استخدام شعار إمارة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.8 المذكرة

المواصفات

الحجم
A4 210mm x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول،
أبيض، خالي من مواد الخشب
تماما (100%) بحجم 80-100gsm
وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم بارتفاع 28ملم

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

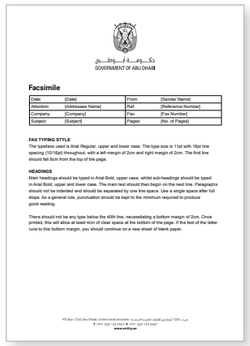
الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9/12pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt



حكومة أبوظبي
GOVERNMENT OF ABU DHABI

مذكرة

التاريخ: [التاريخ]
إلى: [المرسل إليه]
من: [المرسل]
الرقم: [الرقم المرجعي]
العنوان: [عنوان]

عنوان المذكرة
الخط المستخدم هو Traditional Arabic Regular حروف كبيرة أو صغيرة. حجم الخط 13pt ومسافة بين الأسطر مقدارها 16pt الهامش الأيسر 2 سم أما الهامش الأيمن 8 سم، المسافة بين السطر الأول (إسم المرسل) وأعلى الصفحة 5.6 سم. يبدأ السطر الأول من الرسالة على السطر الثاني بعد التحية.

العناوين
يجب كتابة العناوين الرئيسية بخط Traditional Arabic Bold حروف كبيرة، بينما تكتب العناوين الفرعية بخط Traditional Arabic Bold حروف كبيرة وصغيرة. النص الرئيسي يجب أن يبدأ على السطر الثاني من العناوين.

لا تحتوي الفقرات على مسافة بداية، ويجب أن يفصل بين آل فقرة والاخرى سطر واحد، أضف مسافة واحدة بعد آل نقطة نهاية الفقرة. أقاعدة عامة، استخدم علامات الترقيم بأقل قدر ممكن وذلك لتوفير قراءة جيدة.

يجب كتابة الإسم بخط Traditional Arabic Bold، خطوط كبيرة وصغيرة، ويكون بعد التوقيع بمسافة 5 أسطر. إذا كان نص الرسالة كبير ويمتد للهامش السفلي يجب متابعة الرسالة على صفحة التكملة.

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام،
إسم الشركة

PO Box 1234 Abu Dhabi, United Arab Emirates ص.ب 1234 أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
T +971 (0)2 123 4567 **F** +971 (0)2 123 4567
www.entity.ae

تم استخدام شعار إمارة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.9 المقال صحفي

المواصفات

الحجم
A4 210mm x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، (خالي من مواد الخشب) تماما (100%) بحجم 120gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 20ملم
اليمين 20ملم

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9/10pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt

حكومة أبوظبي
GOVERNMENT OF ABU DHABI

بيان صحفي

التاريخ: [التاريخ]
إلى: [إلى]

عنوان المذآرة
الخط المستخدم هو Traditional Arabic Regular حروف آبيرة أو صغيرة. حجم الخط 13pt ومسافة بين الأسطر مقدارها 16pt الهامش الأيسر 2 سم أما الهامش الأيمن 8 سم، المسافة بين السطر الأول (إسم المرسل) وأعلى الصفحة 5.6 سم. يبدأ السطر الأول من الرسالة على السطر الثاني بعد التحية.

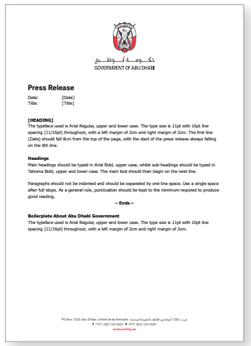
العناوين
يجب آتابة العناوين الرئيسية بخط Traditional Arabic Bold حروف آبيرة، بينما تكتب العناوين الفرعية بخط Traditional Arabic Bold حروف آبيرة وصغيرة. النص الرئيسي يجب أن يبدأ على السطر الثاني من العناوين.

لا تحتوي الفقرات على مسافة بداية، ويجب أن يفصل بين آل فقرة والاخرى سطر واحد، أضف مسافة واحدة بعد آل نقطة نهاية الفقرة. آقاعدة عامة، استخدم علامات الترقيم بأقل قدر ممكن وذلك لتوفير قراءة جيدة.

– نهاية –

يجب آتابة الإسم بخط Tahoma Bold، خطوط آبيرة وصغيرة، ويكون بعد التوقيع بمسافة 5 أسطر. إذا آان نص الرسالة آبير ويمتد للهامش السفلي يجب متابعة الرسالة على صفحة التكملة.

PO Box 1234 Abu Dhabi, United Arab Emirates ص.ب 1234 أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
T +971 (0)2 123 4567 **F** +971 (0)2 123 4567
www.entity.ae



تم استخدام شعار إمارة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.10 الملف الإعلامي

المواصفات

الحجم
A4+ 220mm x 205mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض.

(100%) بحجم 350-400gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Ultra Light 9/12pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt

تم استخدام شعار إمارة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.11 أغلفة وملصق قرص الكمبيوتر

المواصفات

الحجم
A4 210mm x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، بحجم 350-400gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 24ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C

الشبكة
الهوامش
الأعلى 10ملم
الأسفل 10ملم
اليسار 10ملم
اليمين 10ملم

النص
عنوان المكتب المسجل
اللغة العربية
GE SS Light 9/12pt

اللغة الإنجليزية
Corporate S Light 9/12pt

ارقام الهاتف والفاكس
Corporate S Light 9/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 9/12pt

تم استخدام شعار إمارة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

4.12 دفتر الشيكات

المواصفات

معظم البنوك تمنح خيارا لدفاتر شيكات تحمل هوية المؤسسة. يتعين التأكد من أن الهوية التي يقدمها المصرف لا تقل عن أصغر حجم قياسي (الرجوع إلى القسم 2، صفحة 27) مع مساحة خالية مناسبة (الرجوع إلى القسم 2، صفحة 26)

الشعار
أصغر حجم 15ملم الارتفاع

4.13 أختام الحبر

المواصفات

الحجم
بقطر 35 ملم

الشعار
الحجم 20ملم الارتفاع
15ملم الارتفاع

لإصدارات تطبيقات الهوية الخاصة، انظر القسم 2، صفحة 36.

Isra Regular
الحجم: 12.5pt
المسافات بين الأحرف: 0pt

20 ملم

Univers 57 Condensed
الحجم: 7.5pt
المسافات بين الأحرف: 50pt

Isra Regular
الحجم: 12.5pt
المسافات بين الأحرف: 0pt

20 ملم

Univers 57 Condensed
الحجم: 7.5pt
المسافات بين الأحرف: 50pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار
لجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 5
الاتصال الحكومي

5.1 قالب غلاف الكتيب

شبكةالتنسيق

يقترح استخدام الأمثلة المدرجة هنا كتوجيهات يسترشد بها في تحديد وضعية الشعار على جميع صفحات الكتيب (ضمن القسم 5/8 من الصفحة).

الحجم

A4 210 x 297mm

الشعار

النموذج الأفقي 28ملم الارتفاع

النمودج العمودي 24ملم الارتفاع

الطباعة

PANTONE® Process Black C

PANTONE® 185 C

الأوراق

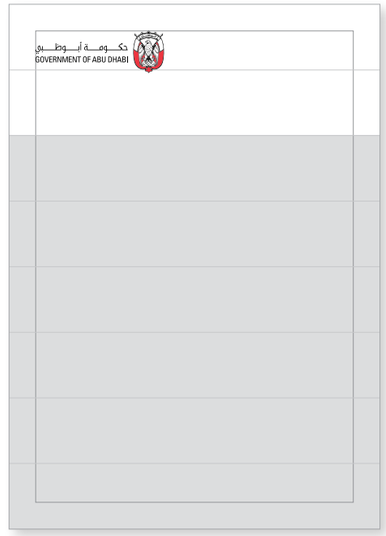
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، (100%) بحجم 300-400gsm وملائم للطابعات الرقمية.

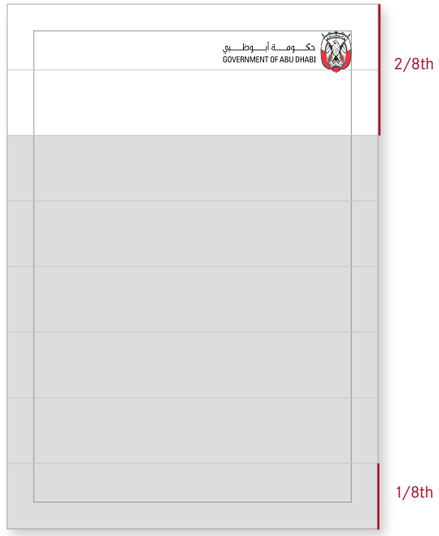
الشبكة

الهوامش

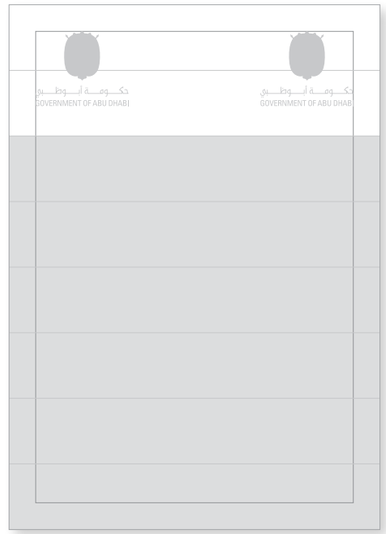
الأعلى	15ملم
الأسفل	10ملم
داخليا	20ملم
خارجيا	20ملم

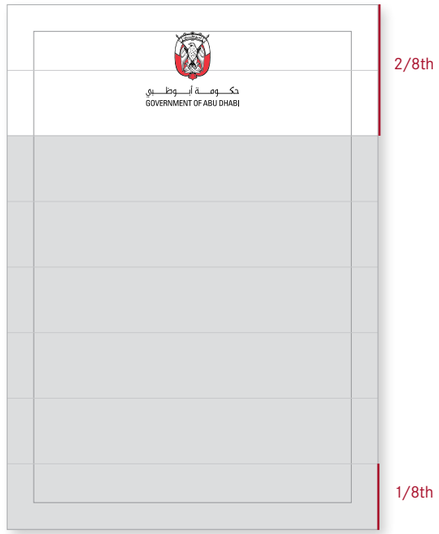
النموذج الأفقي





النمودج العمودي

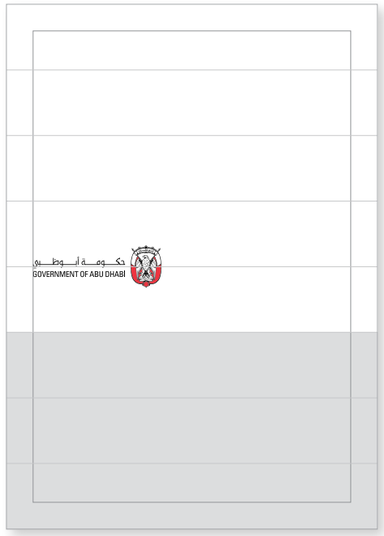


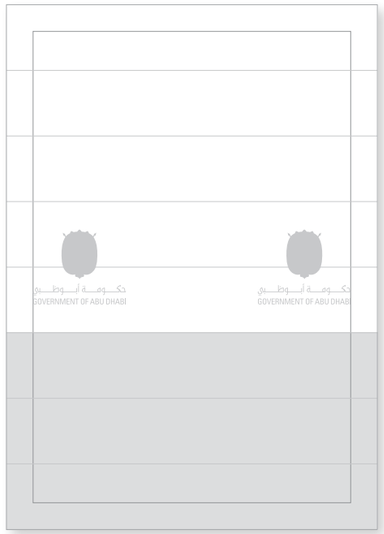


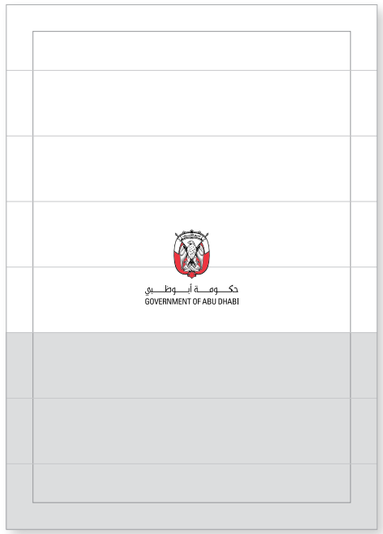
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

أمثلة نماذج مختلفة







©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

النموذج باللغة العربية

تظهر الأمثلة على هذه الصفحات الطريقة التي يتم من خلالها تطبيق العناصر الرئيسية على التطبيقات المختلفة. يحتوي كل غلاف، صفحة أو منشورة على خليط من الأنواع، الألوان، والصور. إن الانطباع العام والموحد يعكس الثبات والرسوخ المتميز لشعار إمارة أبوظبي.

الحجم
A4 210 x 297mm

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C
الطباعة بالأوفست أو
الطباعة الرقمية

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 300-400gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشبكة
الهوامش (الرابط الإحكامي)
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
داخليا 20ملم
خارجيا 20ملم

النص
العنوان الرئيسي
GE SS Bold 44/48pt

العنوان الثانوي
GE SS Light 24/24pt

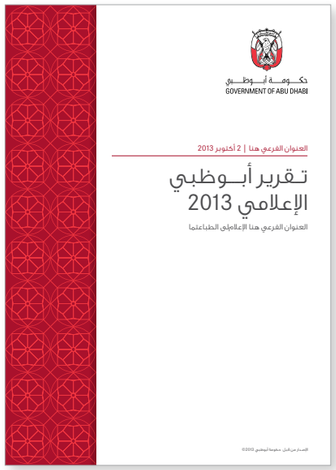
نص الموضوع
GE SS Light 15/18pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 11pt

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

أمثلة تصميم القوالب



تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

النموذج باللغة الإنجليزية

تظهر الأمثلة على هذه الصفحات الطريقة التي يتم من خلالها تطبيق العناصر الرئيسية على التطبيقات المختلفة. يحتوي كل غلاف، صفحة أو منشورة على خليط من الأنواع والألوان، والصور. إن الانطباع العام والموحد يعكس الثبات والرسوخ المتميز لشعار حكومة أبوظبي.

الحجم
A4 210 x 297mm

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
PANTONE® Process Black C
PANTONE® 185 C
الطباعة بالأوفست أو
الطباعة الرقمية

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 300-400gsm وملائم للطابعات الرقمية.

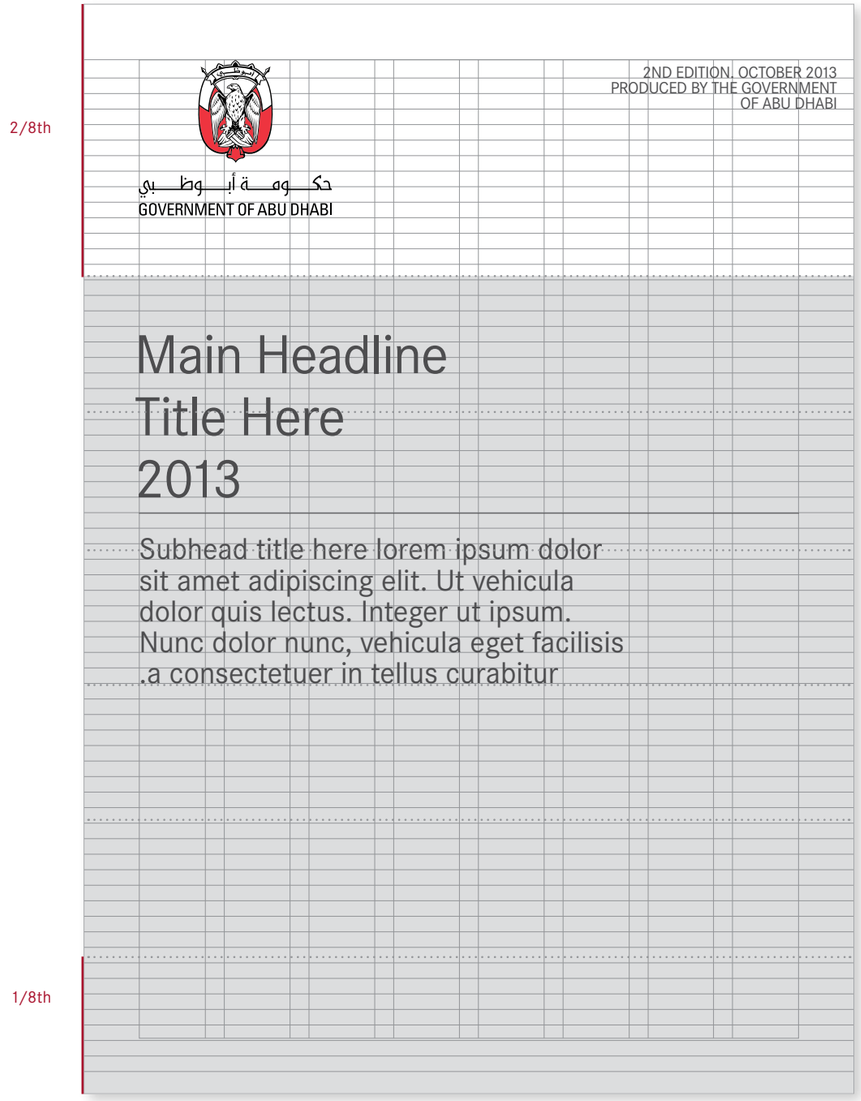
الشبكة
الهوامش (الرابط الإحكامي)
الأعلى 15ملم
الأسفل 10ملم
داخليا 20ملم
خارجيا 20ملم

النص
العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 44/48pt

العنوان الثانوي
Corporate S Regular 24/24pt

نص الموضوع
Corporate S Light 13/18pt

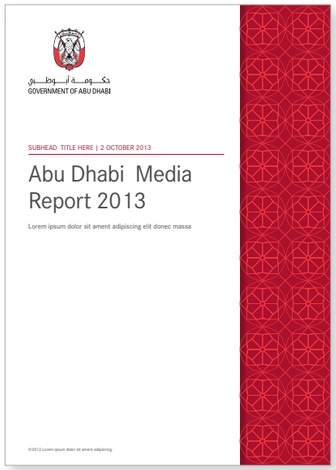
عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 11pt

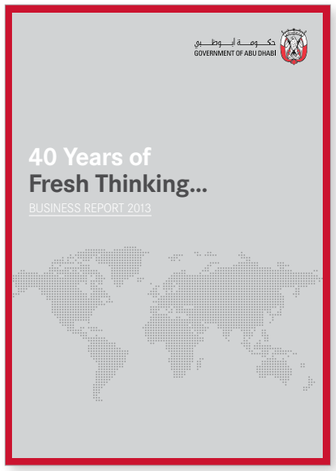


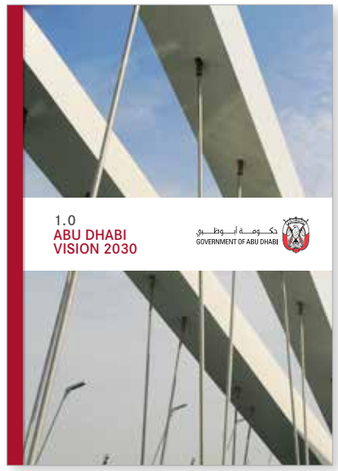
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

أمثلة تصميم القوالب







تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

القوالب

تظهر الأمثلة على هذه الصفحات الطريقة التي يتم من خلالها تطبيق العناصر الرئيسية على التطبيقات المختلفة. يحتوي كل غلاف، صفحة أو منشورة على خليط من الأنواع، الألوان، والصور. إن الانطباع العام والموحد يعكس الثبات والرسوخ المتميز لهوية حكومة أبوظبي.

الحجم

A4 210 x 297mm

المواد

أوراق ذات نسيج خاص عال الجودة، الجلود الاصطناعية، أو اختيار أورق خالية من الخشب وقابلة للتدوير (150-400gsm).

الشعار

أصغر حجم 28ملم الارتفاع

خيارات الطباعة

- النقش البارز
- النقش المحفور
- الطباعة الحريرية
- الرقائق

الشبكة

الهوامش

الأعلى	15ملم
الأسفل	10ملم
داخليا	20ملم
خارجيا	20ملم

الشعار و النص: النقش البارز

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.1 قالب غلاف الكتيب

أمثلة تصميم القوالب

الشعار: طباعة CMYK على الورق/ثم تركيبها على إطار محفور

الشعار و النص: النقش البارز

الشعار: نصوص وزخارف الطباعة الحريرية، الطباعة الحريرية والنقش المحفور

الشعار: رقائق مطفية سوداء، طباعة حريرية حمراء وبيضاء
النص: رقائق مطفية فضية ونقش محفور

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.2 قالب صفحات الكتيب

النموذج باللغة العربية

تظهر الأمثلة على هذه الصفحات الطريقة التي يتم من خلالها تطبيق العناصر الرئيسية على التطبيقات المختلفة. يحتوي كل غلاف، أوصفحة أو منشورة على خليط من الأنواع والألوان، والصور. إن الانطباع العام والموحد يعكس الثبات والرسوخ المتميز لهوية حكومة أبوظبي

الحجم
A4 210 x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض (100%) بحجم 150-200gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية

الشبكة
الهوامش

الأعلى	15ملم
الأسفل	15ملم
داخليا	25ملم
خارجيا	25ملم

الهوامش
الأعمدة 8، الهامش الداخلي 5ملم

شبكة التقسيم الأساسي

الأعلى	19.5ملم
الأسفل	282ملم
الزيادة	12pt

النص
العنوان الرئيسي
GE SS Bold 60/60pt

العنوان الثانوي
GE SS Light 24/24pt

نص الموضوع
GE SS Light 9.5/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 11/12pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.2 قالب صفحات الكتيب

أمثلة تصميم القوالب

الكتيبات المؤسسية

الكتيبات الإرشادية و الاستبيانات

المراجعات والتقارير

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.2 قالب صفحات الكتيب

النموذج باللغة الإنجليزية

تظهر الأمثلة على هذه الصفحات الطريقة التي يتم من خلالها تطبيق العناصر الرئيسية على التطبيقات المختلفة. يحتوي كل غلاف، صفحة أو منشورة على خليط من الأنواع، الألوان، والصور. إن الانطباع العام والموحد يعكس الثبات والرسوخ المتميز لهوية حكومة أبوظبي

الحجم
A4 210 x 297mm

الأوراق
ورق مصقول/غير مصقول، أبيض، خالي من مواد الخشب تماما (100%) بحجم 150-200gsm وملائم للطابعات الرقمية.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية

الشبكة
الهوامش (الرابط الإحكامي)

الأعلى	15ملم
الأسفل	15ملم
داخليا	25ملم
خارجيا	25ملم

الهوامش
الأعمدة 8، الهامش الداخلي 5ملم

شبكة التقسيم الأساسي

الأعلى	19.5ملم
الأسفل	282ملم
الزيادة	12pt

النص
العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 62/60pt

العنوان الثانوي
Corporate S Regular 24/24pt

نص الموضوع
Corporate S Light 9.5/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 11/12pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

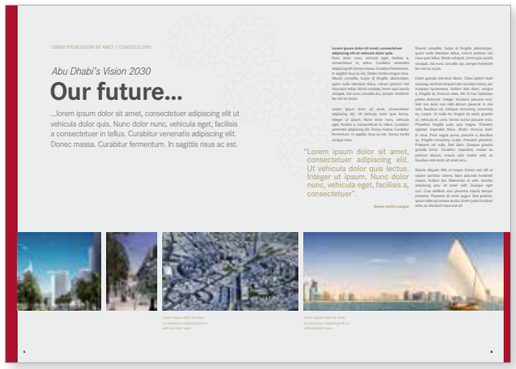
2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

5.2 قالب صفحات الكتيب

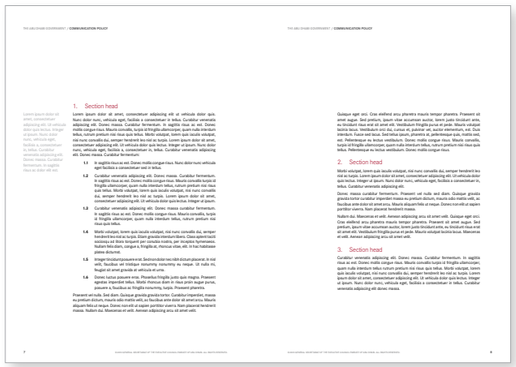
أمثلة تصميم القوالب

الكتيبات المؤسسية

الكتيبات الإرشادية و الاستبيانات



المراجعات والتقارير



2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 6
الإعلان والترويج

6.1 إعلان صفحة مطبوعة

النموذج العربي

يتصف نموذج الإعلان الصحفي المنشور على صفحة كاملة بالبساطة والنقاء بما يتيح توصيل الرسائل بوضوح مع استخدام مؤثر و فعال للصورة.

الحجم

استنادا إلى الحجم A4 210 x 297mm.
تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة

التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار

الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة

الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية.

الشبكة

الهوامش

الأعلى	15ملم
الأسفل	7ملم
اليسار	7ملم
اليمين	7ملم

علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش

الأعمدة 6، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 8، الهامش الداخلي 5ملم

النص

العنوان الرئيسي
GE SS Bold 48/48pt

العنوان الثانوي
GE SS Bold 17/18pt

نص الموضوع
GE SS Regular 11/13pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار، للعرض في الأماكن العامة؛ مع الأخذ في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.1 إعلان صفحة مطبوعة

أمثلة تصميم القوالب

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.1 إعلان صفحة مطبوعة

قوالب اللغة الإنجليزية

الحجم
استنادا إلى الحجم A4 210 x 297mm.
تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة
التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية.

الشبكة
الهوامش
الأعلى 15ملم
الأسفل 7ملم
اليسار 7ملم
اليمين 7ملم
علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش
الأعمدة 6، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 8، الهامش الداخلي 5ملم

النص
العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 44/48pt

العنوان الثانوي
Corporate S Bold 18/18pt

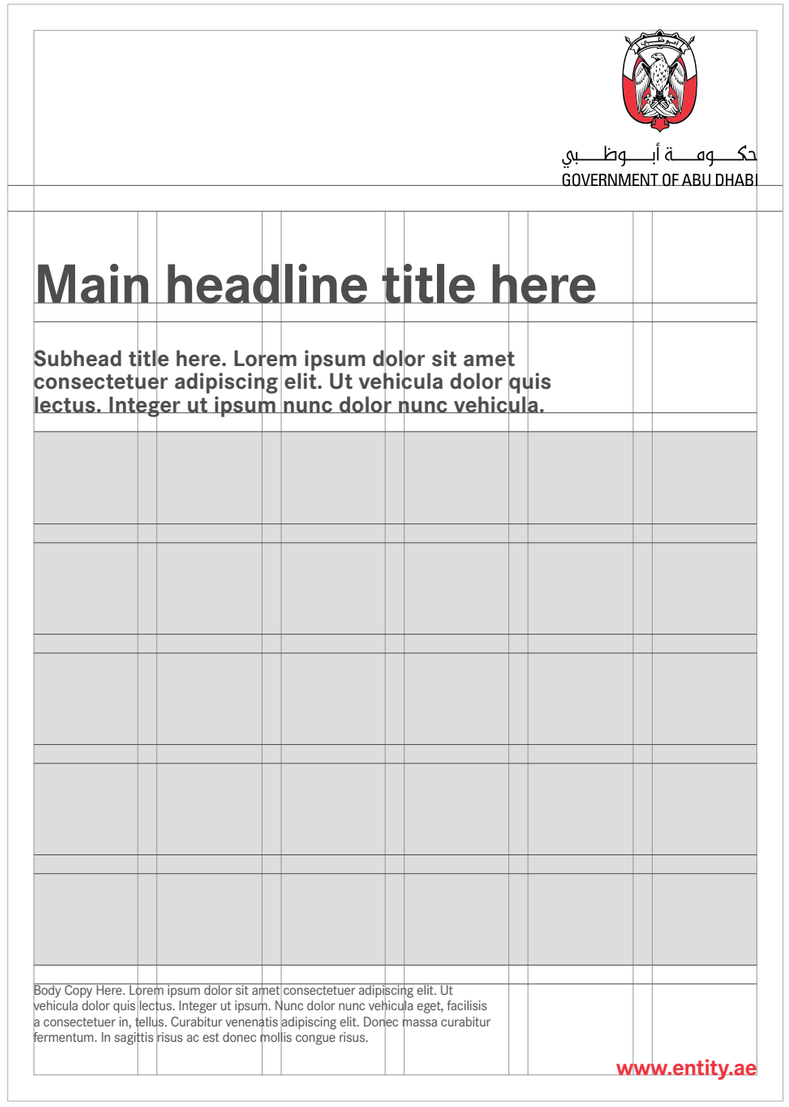
نص الموضوع
Corporate S Regular 11/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار، للعرض في الأماكن العامة؛ مع الأخذ في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.1 إعلان صفحة مطبوعة

أمثلة تصميم القوالب

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.2 إعلان نصف صفحة مطبوعة

النموذج العربي

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ مع الأخذ في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

الحجم
استنادا إلى الحجم A5 210 x 150mm. تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة
التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار
الحجم 20ملم الارتفاع

الطباعة
الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية.

الشبكة
الهوامش
الأعلى 44ملم
الأسفل 7ملم
اليسار 7ملم
اليمين 7ملم
علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش
الأعمدة 6، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 3، الهامش الداخلي 5ملم

النص
العنوان الرئيسي
GE SS Bold 36/40pt

العنوان الثانوي
GE SS Bold 12/13pt

نص الموضوع
GE SS Regular 10/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.2 إعلان نصف صفحة مطبوعة

قوالب اللغة الإنجليزية

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

الحجم
استنادا إلى الحجم A5 210 x 150mm. تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة
التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار
الحجم 20ملم الارتفاع

الطباعة
الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية.

الشبكة
الهوامش
الأعلى 44ملم
الأسفل 7ملم
اليسار 7ملم
اليمين 7ملم
علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

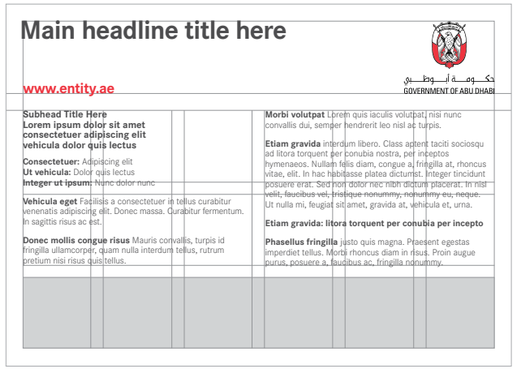
الهوامش
الأعمدة 6، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 3، الهامش الداخلي 5ملم

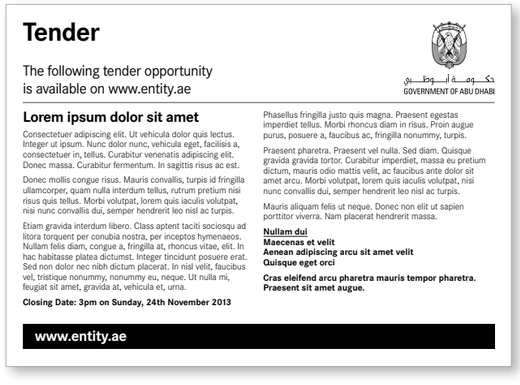
النص
العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 32/34pt

العنوان الثانوي
Corporate S Bold 12/12pt

نص الموضوع
Corporate S Regular 11/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt





©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.3 إعلان صفحتين إعلانيتين

النموذج العربي

الحجم

استنادا إلى الحجم A3 420 x 297mm.
تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة

التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار

الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة

الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية.

الشبكة

الهوامش

الأعلى	55ملم
الأسفل	7ملم
اليسار	7ملم
اليمين	7ملم

علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش

الأعمدة 12، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 8، الهامش الداخلي 5ملم

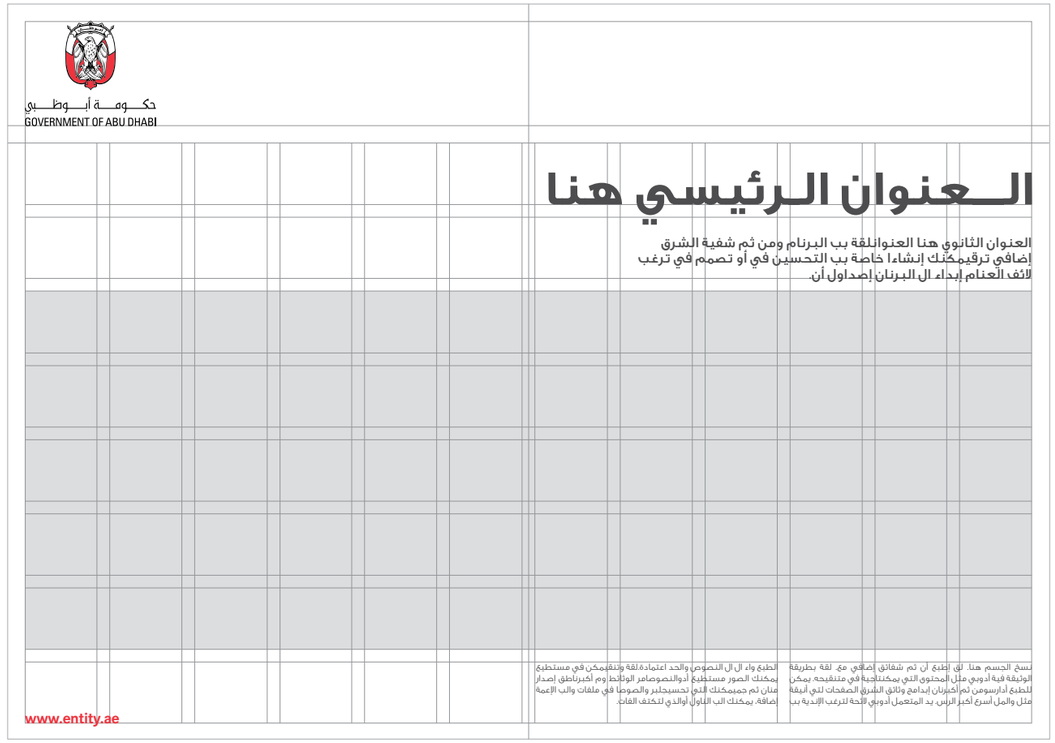
النص

العنوان الرئيسي
GE SS Bold 56/56pt

العنوان الثانوي
GE SS Bold 17/18pt

نص الموضوع
GE SS Regular 11/13pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt



تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

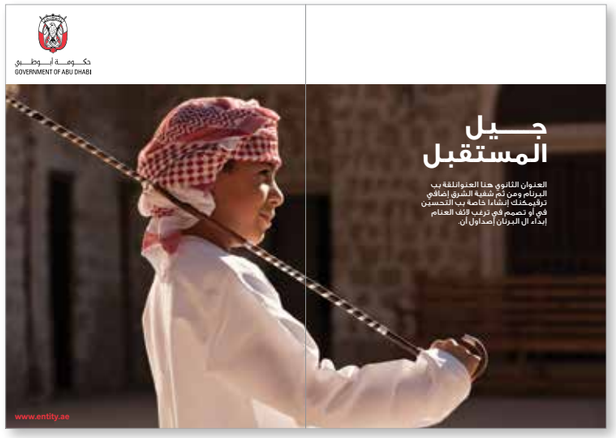
لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.3 إعلان صفحتين إعلانيتين

أمثلة تصميم القوالب



2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.3 إعلان صفحتين إعلانيتين

قوالب اللغة الإنجليزية

الحجم
استنادا إلى الحجم A3 420 x 297mm.
تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة
التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار
الحجم 28ملم الارتفاع

الطباعة
الطباعة بالأوفست أو الطباعة الرقمية.

الشبكة
الهوامش
الأعلى 55ملم
الأسفل 7ملم
اليسار 7ملم
اليمين 7ملم
علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

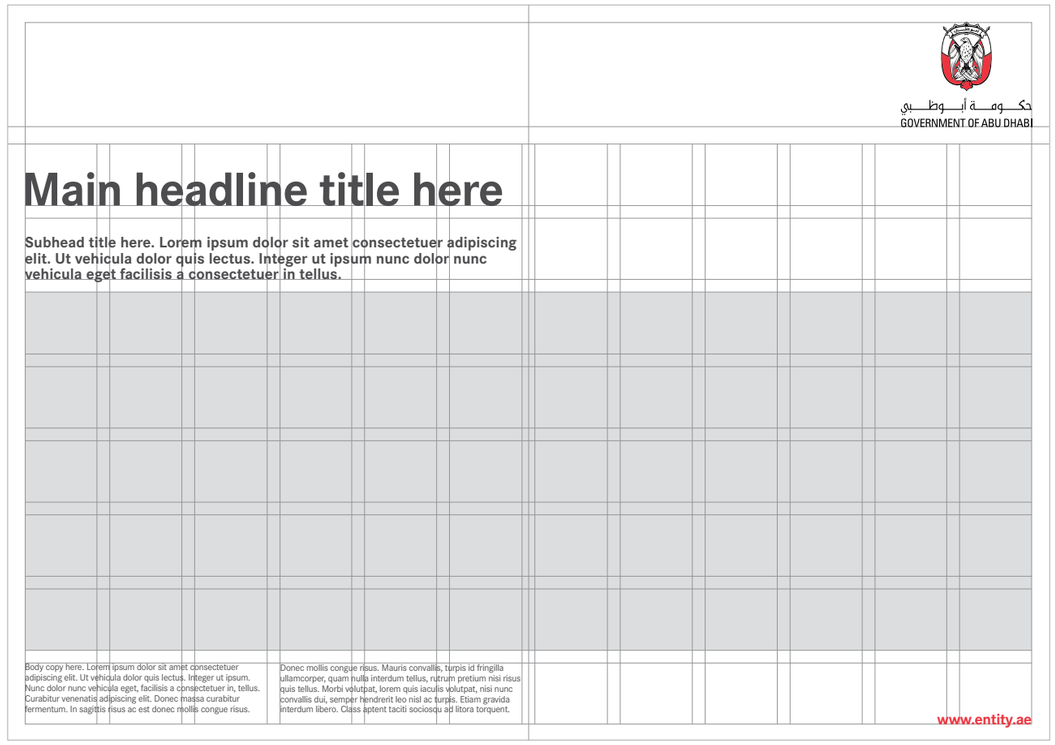
الهوامش
الأعمدة 12، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 8، الهامش الداخلي 5ملم

النص
العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 56/56pt

العنوان الثانوي
Corporate S Bold 18/18pt

نص الموضوع
Corporate S Regular 11/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt



تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

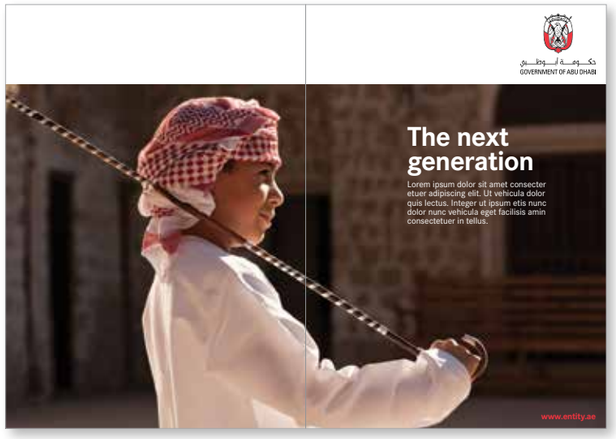
لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.3 إعلان صفحتين إعلانيتين

أمثلة تصميم القوالب



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.4 الملصقات

النموذج العربي

يستلزم وضع كافة النصوص معا أسفل شعار الهوية مباشرة مع مساحة أكبر للصورة.

الحجم

استنادا إلى الحجم A4 210 x 297mm.
تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة

التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار

النموذج الأفقي 28ملم الارتفاع
النموذج العمودي 24ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش
الأعلى 55ملم
الأسفل 7ملم
اليسار 7ملم
اليمين 7ملم
علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش
الأعمدة 6، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 8، الهامش الداخلي 5ملم

النص

العنوان الرئيسي
GE SS Bold 44/48pt

العنوان الثانوي
GE SS Bold 18/18pt

نص الموضوع
GE SS Regular 11/13pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

القوالب الأخرى

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.4 الملصقات

أمثلة تصميم القوالب

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.4 الملصقات

قوالب اللغة الإنجليزية

يستلزم وضع كافة النصوص معا أسفل شعار الهوية مباشرة مع مساحة أكبر للصورة.

الحجم

استنادا إلى الحجم A4 210 x 297mm.
تقوم شركة النشر أو وكلاء الإعلان بتحديد الحجم الفعلي.

الصيغة

التأكيد مباشرة على صيغة الملف الرقمي مع شركة النشر أو وكلاء الإعلان.

الشعار

النموذج الأفقي 28ملم الارتفاع
النموذج العمودي 24ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش
الأعلى 55ملم
الأسفل 7ملم
اليسار 7ملم
اليمين 7ملم
علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش
الأعمدة 6، الهامش الداخلي 5ملم
الصفوف 8، الهامش الداخلي 5ملم

النص

العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 44/48pt

العنوان الثانوي
Corporate S Bold 12/12pt

نص الموضوع
Corporate S Regular 11/12pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 18pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق المختارة التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة.

القوالب الأخرى

V1.4/08/2015 ©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي.

6.4 الملصقات

أمثلة تصميم القوالب

V1.4/08/2015 ©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي.

6.5 اللوحات الإعلانية الخارجية

النموذج العربي

يتعين أن تكون كافة النصوص أصغر حجما و مجموعة معا.

الحجم

استنادا إلى نسبة 2:1 للوحات الإعلانية. يمكن تكبير حجم قالب اللوحات الإعلانية للتوافق مع القوالب الأكبر حجما.

الصيغة

التأكد من صيغة الملف الرقمي مع شركة التركيب بشكل مباشر.

الشعار

الحجم 145ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

الأعلى 290ملم

الأسفل 35ملم

اليسار 35ملم

اليمين 35ملم

علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش

الأعمدة 12، الهامش الداخلي 18ملم

الصفوف 5، الهامش الداخلي 18ملم

النص

العنوان الرئيسي

GE SS Bold 400pt

نص الموضوع

GE SS Regular 100pt

عنوان الموقع الإلكتروني

Corporate S Bold 160pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف؛ لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محدد. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.

القوالب الأخرى

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.5 اللوحات الإعلانية الخارجية

أمثلة تصميم القوالب

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.5 اللوحات الإعلانية الخارجية

قوالب اللغة الإنجليزية

تعين أن تكون كافة النصوص أصغر حجما و مجموعة معا.

الحجم

استنادا إلى نسبة 2:1 للوحات الإعلانية. يمكن تكبير حجم قالب اللوحات الإعلانية للتوافق مع القوالب الأكبر حجما.

الصيغة

التأكد من صيغة الملف الرقمي مع شركة التركيب بشكل مباشر.

الشعار

الحجم 145ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

الأعلى 290ملم

الأسفل 35ملم

اليسار 35ملم

اليمين 35ملم

علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش

الأعمدة 12، الهامش الداخلي 18ملم

الصفوف 5، الهامش الداخلي 18ملم

النص

العنوان الرئيسي

Corporate S Bold 400pt

نص الموضوع

Corporate S Regular 100pt

عنوان الموقع الإلكتروني

Corporate S Bold 160pt

القوالب الأخرى

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار. للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف؛ لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محددة. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.5 اللوحات الإعلانية الخارجية

أمثلة تصميم القوالب

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.6 لوحات الجدران الخارجية و لوحات الفعاليات

النموذج العربي

يتعين أن تكون كافة النصوص أصغر حجما و مجموعة معا.

الحجم

استنادا إلى نسبة 2:1 للوحات الإعلانية. يمكن تكبير حجم قالب اللوحات الإعلانية للتوافق مع القوالب الأكبر حجما.

الصيغة

التأكد من صيغة الملف الرقمي مع شركة التركيب بشكل مباشر.

الشعار

النموذج الأفقي 105ملم الارتفاع
النموذج العمودي 105ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

الأعلى	290ملم
الأسفل	35ملم
اليسار	35ملم
اليمين	35ملم

علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش
الأعمدة 12، الهامش الداخلي 18ملم
الصفوف 5، الهامش الداخلي 18ملم

النص

العنوان الرئيسي
GE SS Bold 400pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 160pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

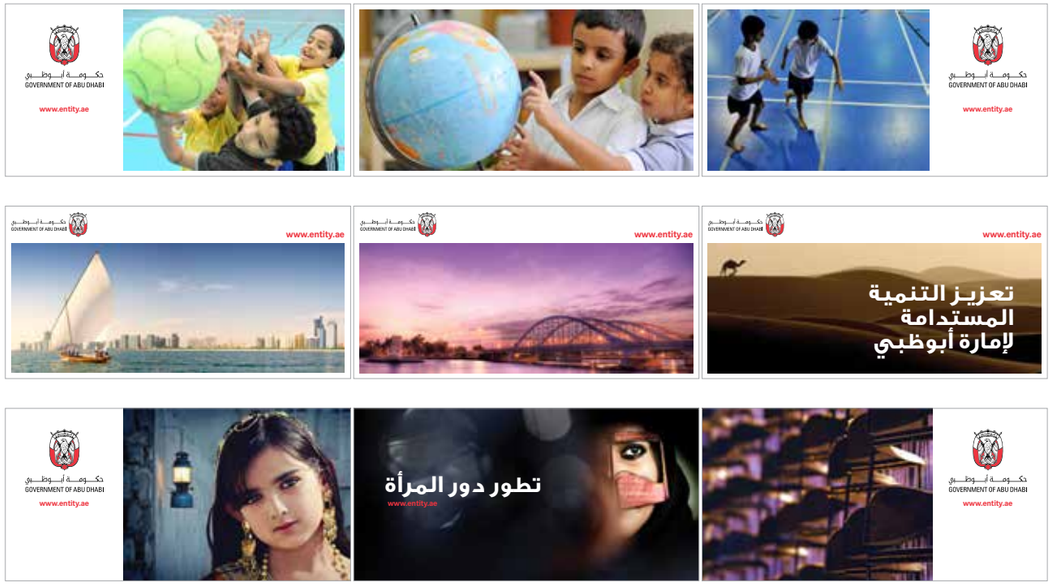
تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف؛ لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محددة. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.

القوالب الأخرى

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.6 لوحات الجدران الخارجية و لوحات الفعاليات

أمثلة تصميم القوالب



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.6 لوحات الجدران الخارجية و لوحات الفعاليات

قوالب اللغة الإنجليزية

يتعين أن تكون كافة النصوص أصغر حجما و مجموعة معا.

الحجم

استنادا إلى نسبة 2:1 للوحات الإعلانية. يمكن تكبير حجم قالب اللوحات الإعلانية للتوافق مع القوالب الأكبر حجما.

الصيغة

التأكد من صيغة الملف الرقمي مع شركة التركيب بشكل مباشر.

الشعار

النموذج الأفقي 105ملم الارتفاع
النموذج العمودي 105ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

الأعلى	290ملم
الأسفل	35ملم
اليسار	35ملم
اليمين	35ملم

علامات قطع/تشذيب حدود الصفحة: التأكيد مع شركة النشر/وكلاء الإعلان بشكل مباشر.

الهوامش
الأعمدة 12، الهامش الداخلي 18ملم
الصفوف 5، الهامش الداخلي 18ملم

النص

العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 400pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 160pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

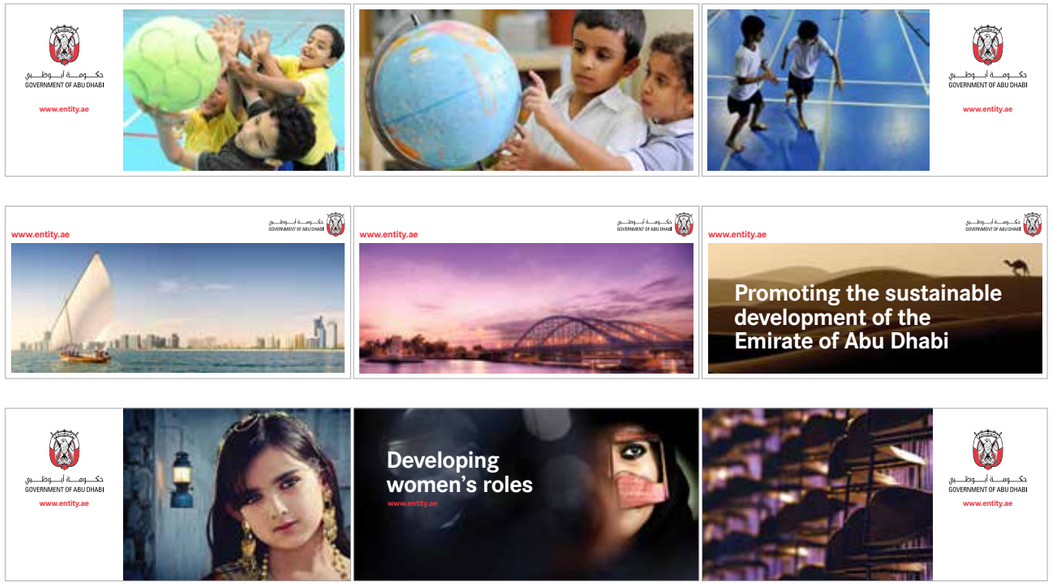
تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف؛ لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محددة. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.

القوالب الأخرى

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.6 لوحات الجدران الخارجية و لوحات الفعاليات

أمثلة تصميم القوالب



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.7 إعلانات أعمدة الإنارة

النموذج العربي

يتعين أن تكون كافة النصوص أصغر حجما و مجموعة معا.

الحجم

استنادا إلى الحجم القياسي 750 x 2000mm مم. يمكن تعديل نموذج أعمدة الإنارة للتوافق مع النماذج الأكبر حجما.

الصيغة

التأكد من صيغة الملف الرقمي مع شركة التركيب بشكل مباشر.

الشعار

الحجم 300ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

كافة الجوانب 70ملم

النص

اسم الشخص

العنوان الرئيسي

GE SS Bold 300pt

العنوان الثانوي

GE SS Light 300pt

اللغة الإنجليزية

عنوان الموقع الإلكتروني

Corporate S Bold 160pt

العنوان الثانوي

Corporate S Light 300pt

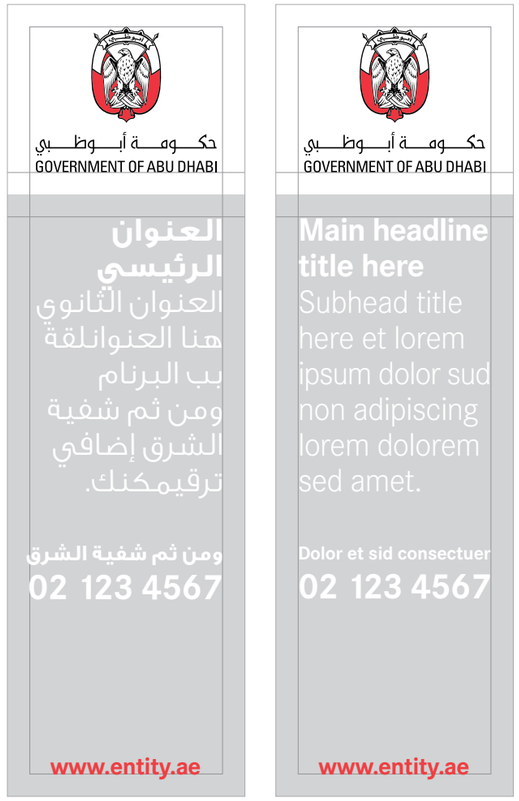
عنوان الموقع الإلكتروني

Corporate S Bold 225pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف؛ لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محدد. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.7 إعلانات أعمدة الإنارة

أمثلة تصميم القوالب

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.8 الأعلام

النموذج العربي

يتعين أن تكون كافة النصوص أصغر حجما ومجموعة معا.

الحجم
استنادا إلى الحجم القياسي 750x2000mm مم. يمكن زيادة حجم نموذج العلم للتوافق مع الأشكال الأكبر حجما.

الصيغة
التأكد من صيغة الملف الرقمي مع شركة التركيب بشكل مباشر.

الشعار
الحجم 300ملم الارتفاع

الشبكة
الهوامش
كافة الجوانب 70ملم

النص
اسم الشخص
العنوان الرئيسي
GE SS Bold 750pt

العنوان الثانوي
GE SS Light 750pt

اللغة الإنجليزية
عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 800pt

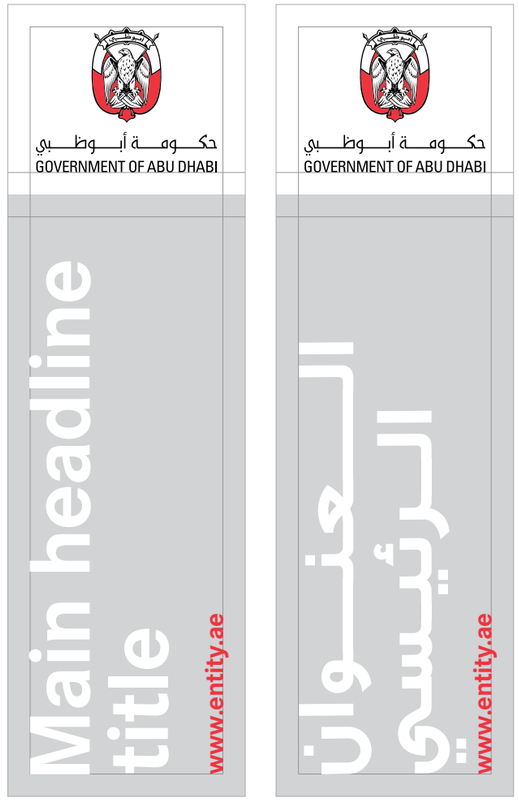
العنوان الثانوي
Corporate S Light 800pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 240pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

لجميع المنتجات الإعلانية، بالإمكان إظهار الشعار في القسم السفلي للإطار، للعرض في الأماكن العامة؛ يوضع في الاعتبار وضعية الشعار بما يضمن وضوحه للعيان.

تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف، لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محدد. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

6.8 الأعلام

أمثلة تصميم القوالب

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 7

التواصل الإلكتروني

7.1 توقيع البريد الإلكتروني

يكمن الحل في تصميم بسيط وواضح لقالب البريد الإلكتروني، و باستخدام خطوط متوفرة على جميع أنظمة تشغيل أجهزة الحاسب الآلي.

يجب تجهيز و توزيع القالب من خلال قسم تقنية المعلومات التابع لكل جهة كل جهة من جهات حكومة أبوظبي.

الشعار
الحجم 15ملم/43 pixels

النص باللغة العربية
أسماء الأفراد
Arial Bold 17pt

المسمى الوظيفي
Arial Regular 17pt

إدارة الجهة
Arial Regular 17pt

أرقام الاتصال
Arial Regular 10pt

العنوان المسجل للجهة
Arial Regular 15pt

الموقع الإلكتروني للجهة
Arial Bold 13pt

الشعار
الحجم 15ملم/43 pixels

النص باللغة العربية
أسماء الأفراد
Arial Bold 11pt

المسمى الوظيفي
Arial Regular 11pt

إدارة الجهة
Arial Regular 11pt

أرقام الاتصال
Arial Regular 10pt

العنوان المسجل للجهة
Arial Regular 10pt

الموقع الإلكتروني للجهة
Arial Bold 13pt

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات
الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

7.2 قوالب العروض التقديمية

القالب العربي

يكمن الحل في تصميم بسيط و واضح لقالب العرض التقديمي، وباستخدام خط متوفر على جميع أنظمة التشغيل بأجهزة الكمبيوتر، يجب استخدام الشرائح للوحة ألوان الهوية، بينما تكون صفحات المحتوى بيضاء متيحة بذلك ايصال المعلومات المفصلة بوضوح

الحجم

4:3 حجما

254 x 190.5mm

الشعار

الحجم 30ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

الأعلى 15ملم

الأسفل 15ملم

اليسار 15ملم

اليمين 15ملم

الهوامش

الأعمدة 8، الهامش الداخلي 5ملم

شبكة التقسيم الأساسي

الأعلى 15ملم

الأسفل 15ملم

الزيادة 26pt

النص

عنوان العرض التقديمي

Arial Bold 74pt

المسمى الوظيفي لمقدم العرض

Arial Regular 46pt

المكان و التاريخ

Arial Regular 46pt

العنوان الرئيسي للشريحة

Arial Bold 26pt

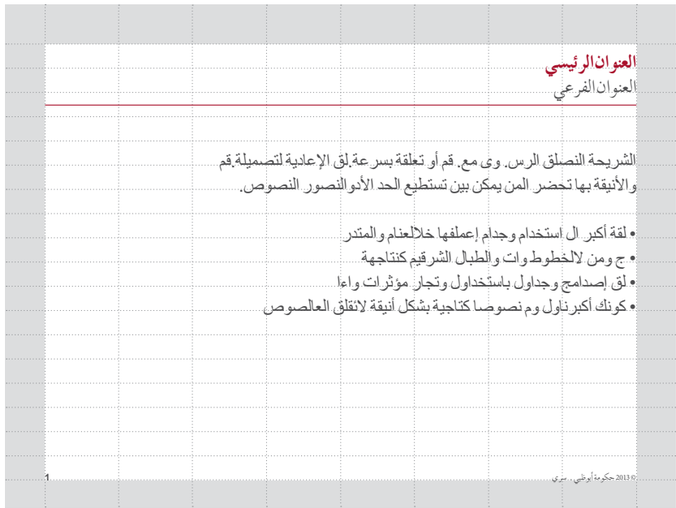
عنوان فرعي

Arial Regular 26pt

نص الموضوع

Arial Regular 26pt

Arial Bold 20pt

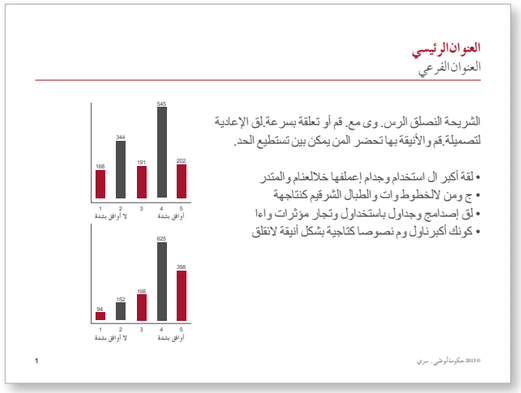


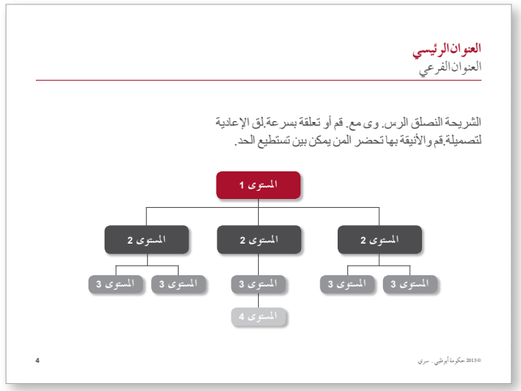
تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

7.2 قوالب العروض التقديمية

أمثلة تصميم القوالب





©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

7.2 قوالب العروض التقديمية

قوالب اللغة الإنجليزية

يكمن الحل في تصميم بسيط و واضح لقالب العرض التقديمي، وباستخدام خط متوفر على جميع أنظمة التشغيل بأجهزة الكمبيوتر، يجب استخدام الشرائح للوحة ألوان الهوية، بينما تكون صفحات المحتوى بيضاء متيحة بذلك ايصال المعلومات المفصلة بوضوح

الحجم

4:3 حجما

254 x 190.5mm

الشعار

الحجم 30ملم الارتفاع

الشبكة

الهوامش

الأعلى 15ملم

الأسفل 15ملم

اليسار 15ملم

اليمين 15ملم

الهوامش

الأعمدة 8، الهامش الداخلي 5ملم

شبكة التقسيم الأساسي

الأعلى 15ملم

الأسفل 15ملم

الزيادة 26pt

النص

عنوان العرض التقديمي

Arial Bold 38pt

المسمى الوظيفي لمقدم العرض

Arial Regular 32pt

المكان و التاريخ

Arial Regular 32pt

العنوان الرئيسي للشريحة

Arial Bold 28pt

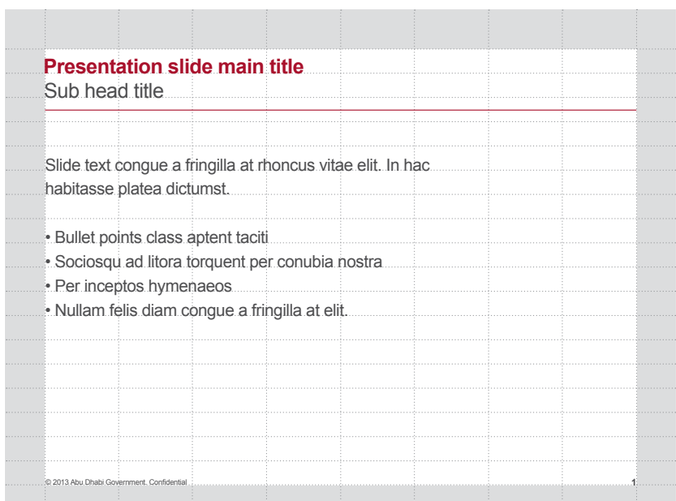
عنوان فرعي

Arial Regular 22pt

نص الموضوع

Arial Regular 22pt

Arial Bold 22pt



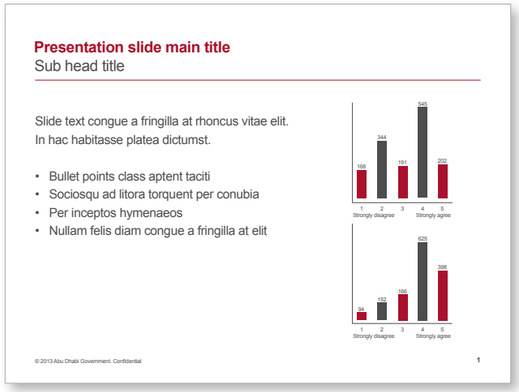
تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

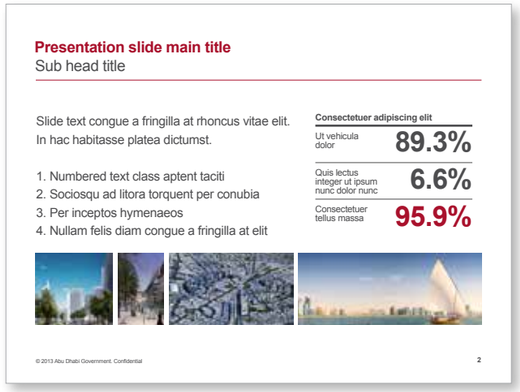
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

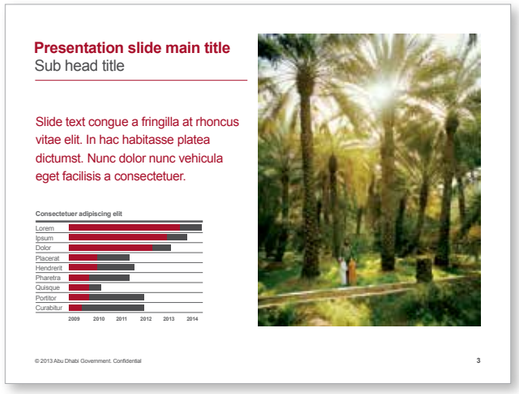
حكومة أبوظبي \ الدليل الإرشادي للهوية \ القسم 7 \ **التواصل الإلكتروني**

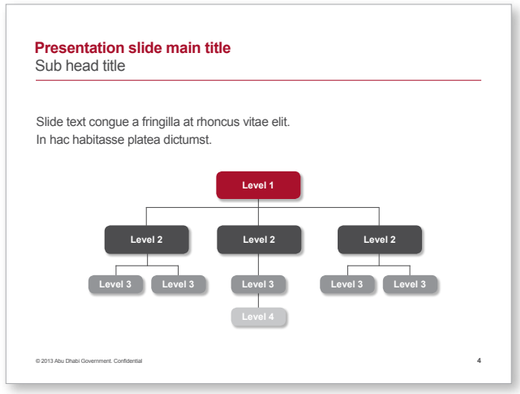
7.2 قوالب العروض التقديمية

أمثلة تصميم القوالب









©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

7.3 قوالب الإعلان الإلكتروني

القوالب

موضح هنا أمثلة للإعلانات الألكترونية مصممة بشكل بسيط، ولكنها تلفت انتباه المستخدم بسرعة. الرجاء مراعاة الأحجام و المساحات الخالية للشعار، بالإضافة إلى التأكد من أن جميع النصوص سهلة القراءة عند إضافتها على أي صورة.

الشعار

الحد الأدنى للحجم 43 pixels

الأحجام الموصى بها

اللوحة الأولى
728(w) x 90(h) pixels

اللوحة الاعتيادية
468(w) x 280(h) pixels

مستطيل كبير
336(w) x 250(h) pixels

مستطيل متوسط الحجم
300(w) x 250(h) pixels

لوحة مربعة
250(w) x 250(h) pixels

لوحات عريضة
160(w) x 600(h) pixels

الحد الأدنى لحجم الخط

اللغة العربية

العنوان الرئيسي
GE SS Bold 15pt

العنوان الفرعي
GE SS Medium 10pt

العنوان الإلكتروني
Corporate S Bold 10pt

اللغة الإنجليزية

العنوان الرئيسي
Corporate S Bold 15pt

العنوان الفرعي
Corporate S Demi 10pt

العنوان الإلكتروني
Corporate S Bold 10pt

أمثلة تصميم القوالب: اللوحة الأولى

تم استخدام شعار إمارة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

تتيح شبكة التنسيق التي تم تحديدها المرونة في حال زيادة أو إنقاص حجم النص أو الصورة .حيث أن أحجام الأعمدة تختلف؛ لم تنص التوجيهات الواردة هنا على مساحة محدد. ويتعين تعديل القوالب وإعادة تطبيقها تباعا.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

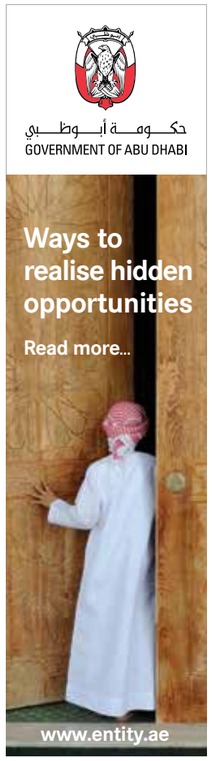
7.3 قوالب الإعلان الإلكتروني

أمثلة تصميم القوالب

اللغة الإنجليزية

اللوحة الاعتيادية

لوحة مربعة



لوحات عريضة

اللغة العربية

اللوحة الاعتيادية

لوحة مربعة

لوحات عريضة

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

7.4 دليل ارشادات المواقع الإلكترونية

لابد من الابقاء على تناسب حجم و وضعية هوية حكومة أبوظبي، و الإجراء ذاته ينطبق على الهويات المستقلة. تعتبر أعلى الصفحة من يمين الموقع هي الوضعية المناسبة للهوية لكل من الصفحات العربية و الإنجليزية لضمان وضوحها.

حجم البيانات في أعلى الصفحة

استناداً إلى الحجم الاعتيادي و البالغ عرضه 900 بكسل، يبلغ الارتفاع 130 بكسل.

الشعار

الحجم 84 pixels الارتفاع

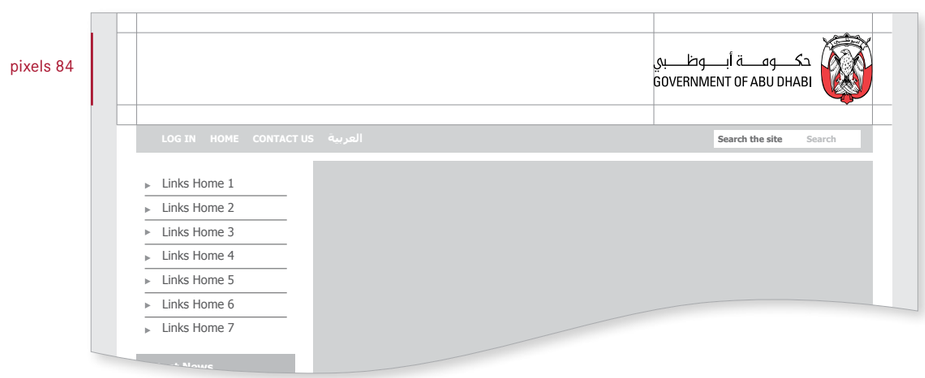
الشبكة

الهوامش

الأعلى	23 pixels
الأسفل	23 pixels
اليسار	23 pixels
اليمين	23 pixels

قوالب رئيسية لجميع الجهات الحكومية في أبوظبي

النموذج أدناه للجهات التابعة لحكومة أبوظبي المعنية باستخدام الشعار.



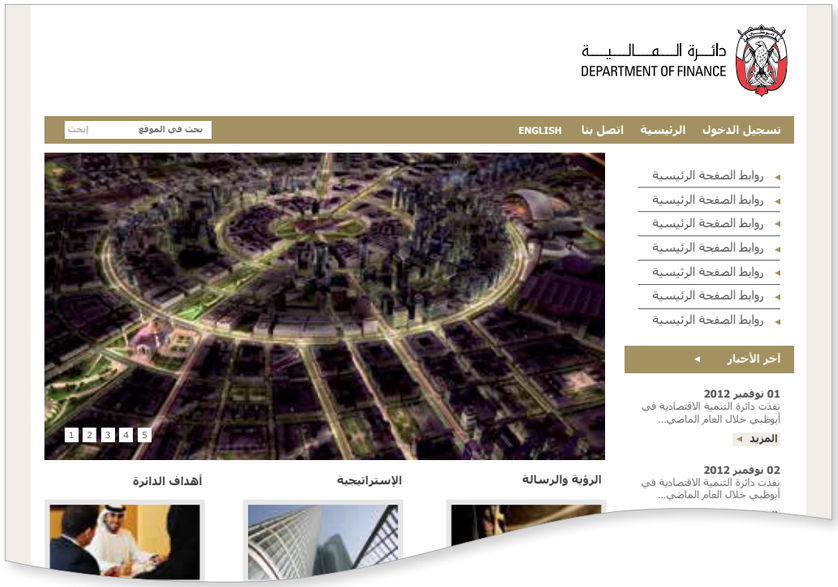
تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

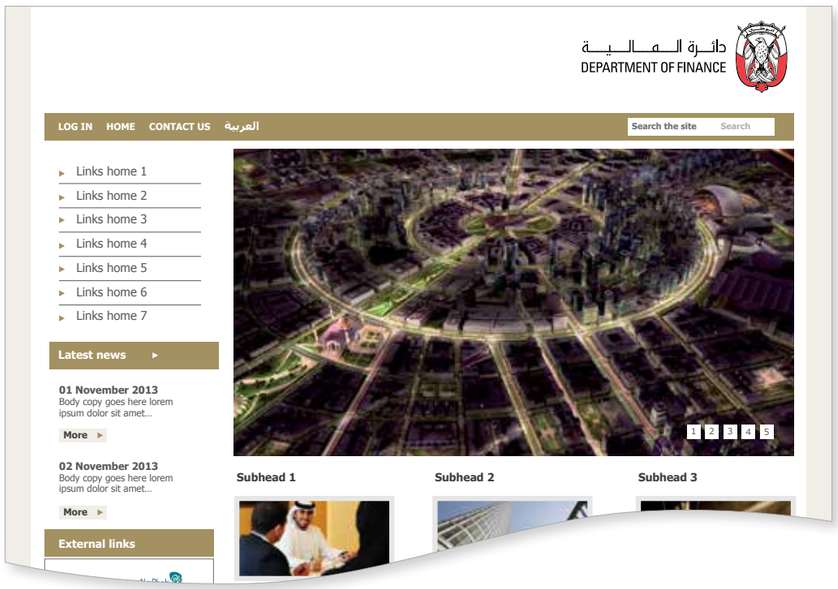
7.4 دليل ارشادات المواقع الإلكترونية

أمثلة تصميم القوالب

مثال باللغة العربية



مثال باللغة الإنجليزية



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

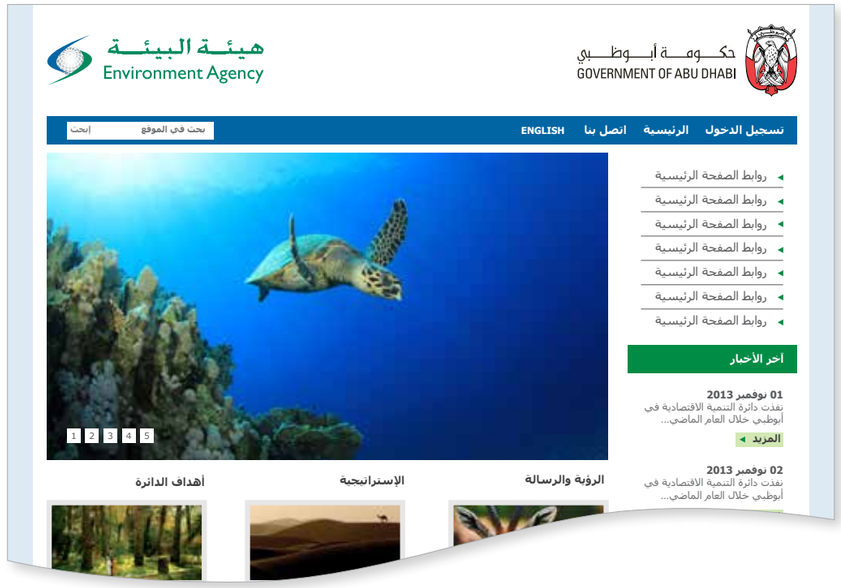
7.4 دليل إرشادات المواقع الإلكترونية: المصادقات

الهيئات الحكومية التي ترغب بالحفاظ على استقلالية هوياتها يمكنها دعم هوياتها عن طريق المصادقة وعرض هوية حكومة أبوظبي.

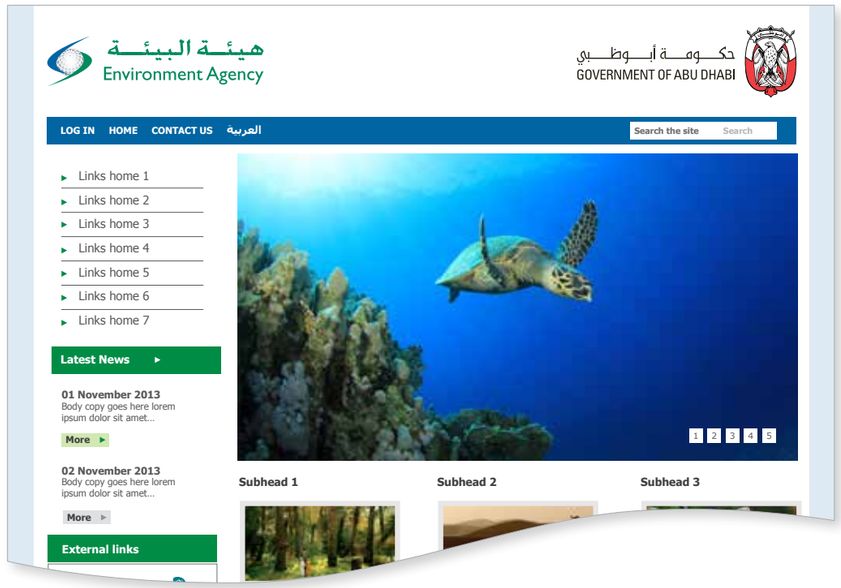
إذا كنت ترغب في معرفة ما إذا كان باستطاعتك استخدام التوافق الموجود في الأسفل، الرجاء التواصل مع فريق دعم الهوية الإعلامية، بمكتب الاتصال الحكومي: **brandsupport@ecouncil.ae**

الهوية المستقلة لجهات أبوظبي الحكومية مع وضعية مصادقة هوية حكومة أبوظبي

مثال باللغة العربية



مثال باللغة الإنجليزية



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

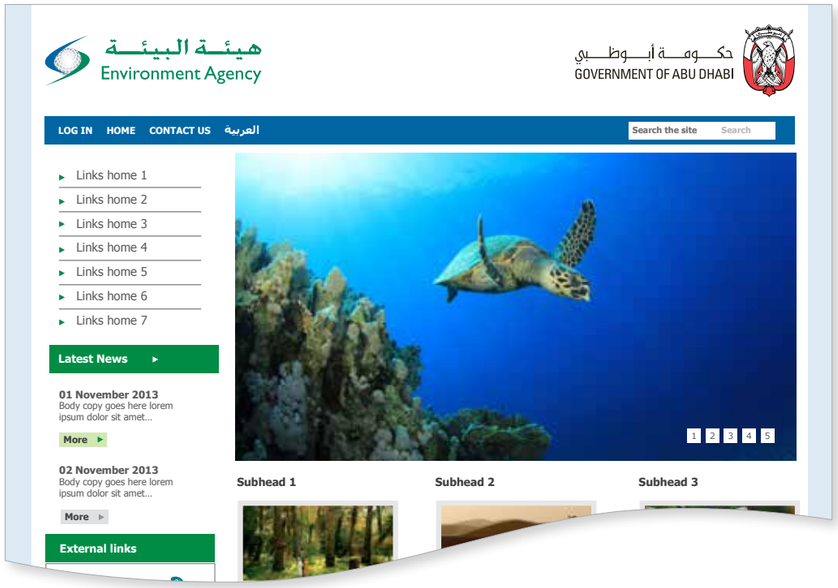
7.4 دليل إرشادات المواقع الإلكترونية: المصادقات

الجهات التي تملك جهات تابعة لها والتي لديها رابط مع حكومة أبوظبي، بإمكانها الحفاظ على وضعية المصادقة بالموقع الالكتروني مع الهوية الرئيسية لحكومة أبوظبي.

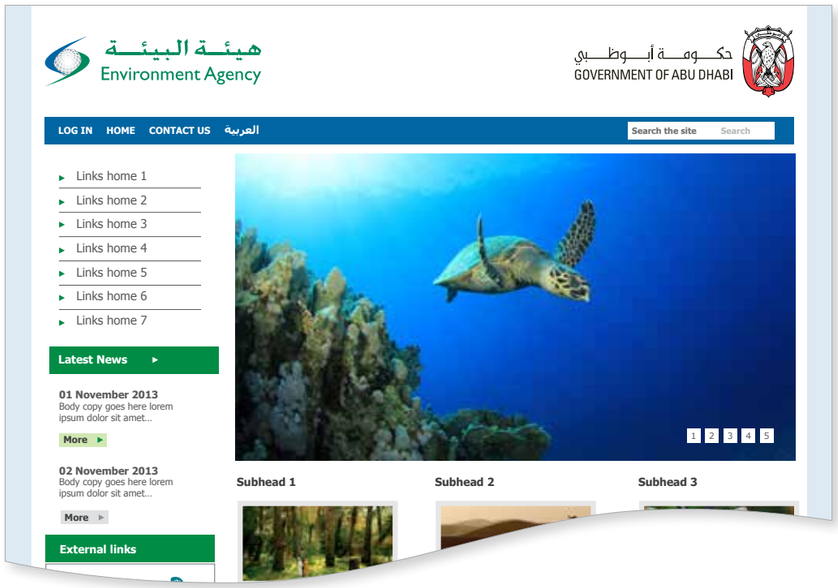
إذا كنت ترغب في معرفة ما إذا كان باستطاعتك استخدام التوافق الموجود في الأسفل، الرجاء التواصل مع فريق دعم الهوية الإعلامية، بمكتب الاتصال الحكومي: **brandsupport@ecouncil.ae**

الجهات الخدمية بمصادقة هوية حكومة أبوظبي

مثال باللغة العربية



مثال باللغة الإنجليزية



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 8
البيئة المحيطة للهوية الإعلامية

8.1 لائحة معايير بيئة الهوية الإعلامية

إن الحاجة لترك انطباع مميز عن "الهوية" يتأتى من خلال الإبتكار في التصميم وهو يعتبر عنصرا مهما لبيئتنا المعاصرة. ويمكن تحقيق ذلك من خلال إنشاء مساحات مميزة وتوفير تجارب شيقة تبقى عالقة في الأذهان.

من الضروري أن تتكون لدى الزائر الصورة والإنطباع المرغوب به حول تميز حكومة أبوظبي لحظة دخوله إلى إحدى المباني الحكومية. يمكن تحقيق ذلك من خلال ضمان نمط متوافق وثابت يعكس قيمنا الجوهرية بشكل دقيق، وبالتالي يقدم منظور لأخلاقيات العمل لدينا، الأمر الذي من شأنه ترسيخ الثقة بين الحكومة ومواطني دولة الإمارات.

إن إنشاء بيئة قادرة على ترويج، تشجيع ودعم هويتكم الإعلامية سيعزز من الإنتماء بشكل طبيعي. في الأماكن الخارجية يكون للبيئات المحيطة ذات الطابع والهوية المتميزة فاعلية كبيرة في الترويج لطابع وخصائص المؤسسة التي تنتمون إليها، وبالتالي التعزيز من مكانة الهوية وتميزها.

ضع تقاليد و ثقافة إمارة ابوظبي دوماً في مخيلتك عندما تصمم بيئة المكتب، مع الأخذ بعين الاعتبار استخدام قيمة الهوية الإعلامية بشكل واضح بغرض تعزيز الاحساس بالمكان. عمليا، على المطورين لبيئة الهوية السعي لتحقيق ضمان توافق تطبيقاتهم مع الإنطباع الذي تسعى الإمارة للتعبير من خلاله توافقاً مع تراثها العربي الأصيل.

المبادئ الأساسية

يعد التطبيق الصحيح للهوية في البيئات المختلفة من أسرع الطرق المباشرة التي تمكن الجهات الحكومية من التواصل مع عملائها وموظفيها. تحديد وتحفيز تجربة الهوية الإعلامية يتطلب النظر في جميع جوانب تجربة العملاء والمساعدة في تحديد كيف ومتى وأين يجب تقديم الرسائل الإعلامية لهم بما يضمن المشاركة الفعلية.

إن التصميم الناجح لبيئة الهوية يتيح للناس:

a) تحديد مواقعهم
b) تحديد وجهتهم
c) تسهيل إعداد خطة لنقلهم إلى الوجهة المقصودة

فيما يلي قائمة معايير تمنحك الأدوات اللازمة لإعداد مواقع فعالة وشيقة تهدف إلى ربط الناس بالمكان.

1. الوعي الثقافي
أن تتوافر بكافة اللوحات الإرشادية مقومات الإحترام الثقافي، المصداقية وملاءمة الهدف المطلوب. مثال: النظر في المتطلبات الثقافية، مثل خصوصية المرأة والدخول إلى المساجد.

2. الموقع
أن يكون موقع اللوحة الإرشادية واضحا للعيان، يسترعي انتباه الزوار، مع عدم إعاقة حركة المرور وتطبيق كافة قواعد السلامة.

3. معايير الجودة
إنتاج كافة اللوحات الإرشادية بمقاييس رفيعة حيثما وضعت. مع ضمان فحص السلامة والجودة بشكل منتظم كجزء لا يتجزأ من برامج الصيانة المستمرة لإجراء التجديد والتصليحات اللازمة.

4. التصاميم الإبداعية
إعداد طرق إبتكارية وشيقة توضح بشكل مرئي جوهر هوية حكومة أبوظبي.

5. الألوان
يتعين استخدام الألوان في اللوحات الإرشادية حيثما أمكن. سواء لإبراز إحدى المناطق أو مستوى المبنى. يجب التأكد من وجود تباين كاف بين لون الخلفية والنص.

6. اللغة
أن تكون كافة اللوحات الإرشادية بالأماكن العامة والخاصة باللغتين العربية والإنجليزية. على أن تحظى اللغة العربية بالصدارة.

7. الوضوح
إمكانية قراءة الخط بسهولة. التأكد من عدم إعاقة الألوان، النماذج أو الصور للرسالة الموجهه. مع الأخذ بالإعتبار توافق خطوط الطباعة في مختلف المواد. وكذلك اعتبار مدى وضوح الخط عند الإضاءة من الخلف (صندوق مضيء) على أن تجب قراءته ليلا.

8. الإضاءة
يجب الأخذ بالإعتبار كفاءة الإضاءة و التكلفة الفعالة لأي لوحة إرشادية؛ باستخدام أحدث التقنيات وأطولها عمرا. مع معالجة مسألة التلوث الضوئي.

9. الأنظمة
يجب على كافة الجهات التابعة لحكومة أبوظبي تطبيق الأنظمة الحالية، وتبني سياسة صارمة لشؤون الصحة والسلامة خلال تركيب اللوحات الإرشادية وكذلك بعد الانتهاء من المشروع.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لاستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بـ فريق دعم الهوية الإعلامية: مكتب الإتصال الحكومي الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.2 أسلوب الطباعة

استخدام مجموعة GE SS كخطوط للطباعة الرئيسية لكافة نظم اللوحات الإرشادات باللغة العربية، و Corporate S للغة الإنجليزية.

توضح خطوط الطباعة GE SS و Corporate S في هذا القسم، حيث أنها ملائمة لكل أنظمة اللوحات الإرشادية. يسهل قراءة هذه الخطوط بسبب الفتحات الكبيرة للأحرف وإمكانية قراءتها عن بعد.

يجب التقيد بالمقاييس التالية عند إعداد اللوحة الإرشادية:

- الخطوط المستخدمة في الطباعة يجب أن تكون على هيئة الأحرف الكبيرة والصغيرة
- أصغر حجم للحرف 50pt
- الطباعة يجب ان تكون دائماالنصوص في الوسط، تعديلها أو تمديدها بشكل ملائم (باللغة العربية والإنجليزية)
- تناسب حجم النص باللغتين حيثما أمكن.
- للتأكيد على كلمة، يتعين استخدام سُمكاً مختلفاً من الخط
- ضمان التفاوت الواضح بين لون النص والخلفية بشكل جيد.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.3 الرموز و الإرشادات

إن استخدام الرسوم الرمزية والأسهم تبسط المعلومات لغير القادرين على قراءة أو فهم لغة معينة. فيما يلي أمثلة عامة يمكن تضمينها في تصميم اللوحة الإرشادية.

مثال

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.4 تنسيق الشبكة

تنسيق الشبكة للوحات الإرشادية الكبيرة

تتصف شبكة اللوحات الإرشادية الكبيرة بالبساطة والوضوح على نحو يتيح رؤية الرسائل عن بُعد.

إن الشبكة التي تم تنسيقها يجب أن توفر المرونة المطلوبة في حال الحاجة لزيادة أو إنقاص حجم النص أو الرسم.

الحجم

لاختلاف أحجام الألواح، لا تتضمن هذه الإرشادات أحجاما محددة. حيث سيتعين تعديل النماذج وإعادة إنتاجها تباعا.

الصيغة

التأكيد على صيغة الملف الرقمي مع الشركة التي ستتولى التركيب.

الشعار

النموذج الأفقي 330ملم الارتفاع
النموذج العمودي 200ملم الارتفاع

نوعية تنسيق الشبكة

الوحدة	50 x 50mm
الأعلى	50mm
الأسفل	50mm
اليسار	100mm
اليمين	100mm

النص

اللغة العربية

اسم المبنى
GE SS Bold 480pt

العنوان
GE SS Medium 100pt

النص
GE SS Medium 120pt

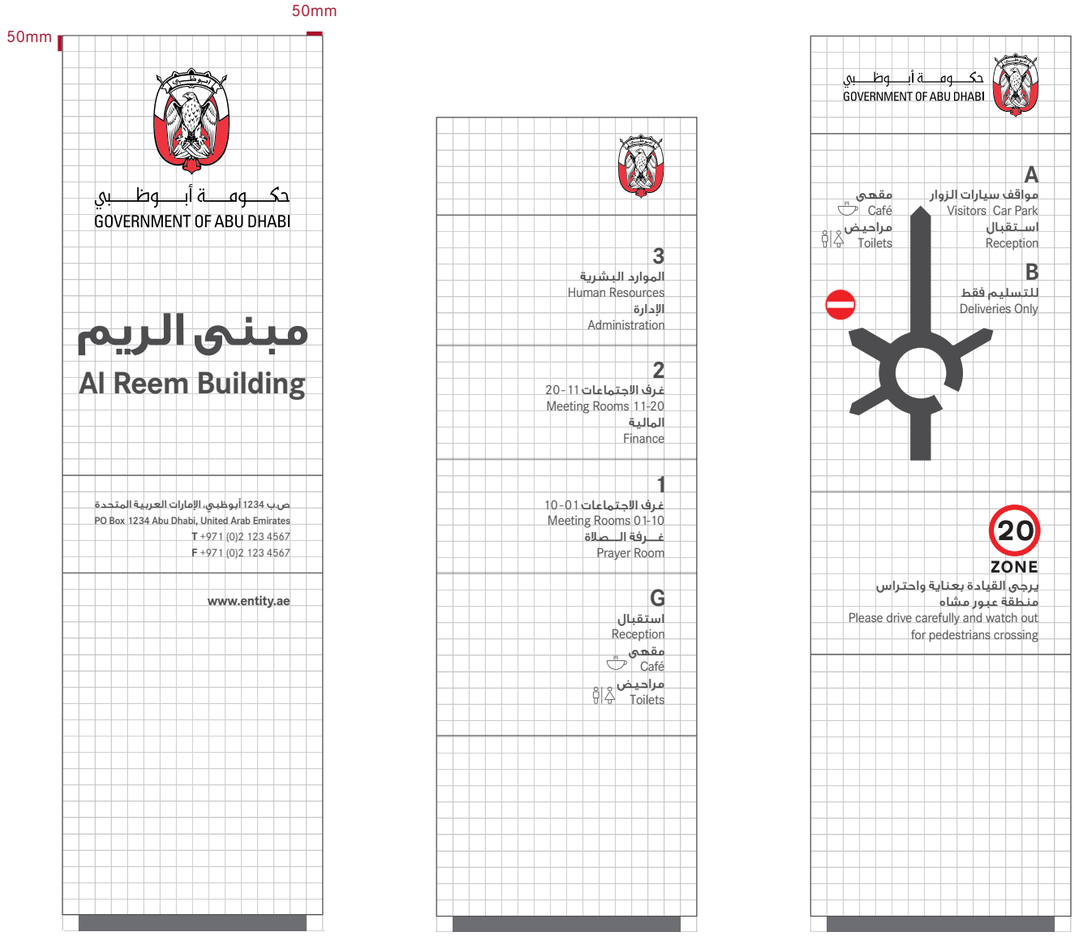
اللغة الإنجليزية

اسم المبنى
Corporate S Bold 280pt

العنوان
Corporate S Regular 100pt

النص
Corporate S Regular 120pt

عنوان الموقع الإلكتروني
Corporate S Bold 120pt



تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.4 تنسيق الشبكة

تنسيق الشبكات للوحات الإرشادية الصغيرة

تتصف شبكة اللوحات الإرشادية الصغيرة بالبساطة والوضوح على نحو تتيح رؤية الرسائل عن بُعد.

الحجم

لاختلاف أحجام الألواح، لا تتضمن هذه الإرشادات أحجاما محددة. حيث سيتعين تعديل النماذج وإعادة إنتاجها تباعا.

الصيغة

التأكيد على صيغة الملف الرقمي مع الشركة التي ستتولى التركيب.

الشعار

الحجم 100ملم الارتفاع

نوعية تنسيق الشبكة

الوحدة	25 x 25mm
الأعلى	25mm
الأسفل	25mm
اليسار	50mm
اليمين	50mm

النص

اللغة العربية

نص الاتجاهات
GE SS Medium 90pt

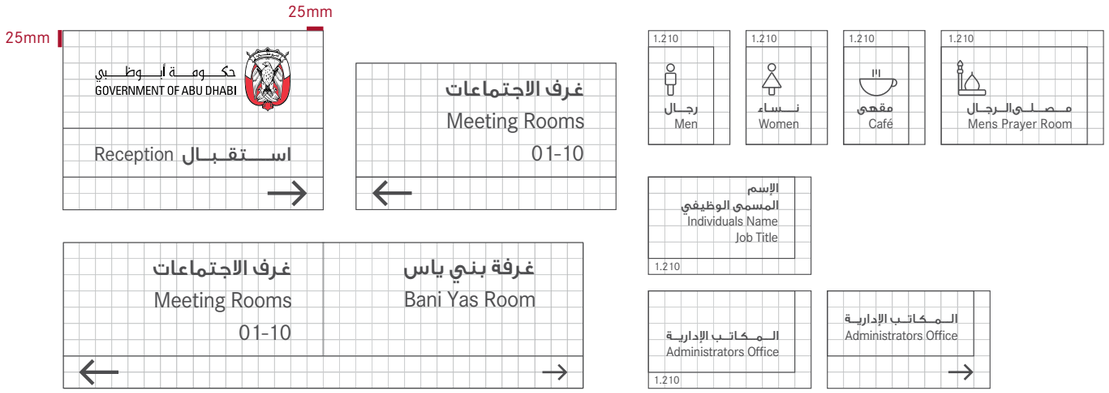
نص الأبواب
GE SS Medium 60ptt

اللغة الإنجليزية

نص الاتجاهات
Corporate S Regular 90pt

نص الأبواب
Corporate S Regular 60pt

أرقام الأبواب
Corporate S Regular 50pt



تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.5 الألوان

يتم العمل باللونين الأسود والأحمر دائماً عند استخدام هوية حكومة أبوظبي. يتعين استخدام كتيب الألوان للمطابقة عند انتاج هذين اللونين. يمكن للجهات الحكومية استخدام اللون الذهبي أو الفضي بما يتناسب مع المراجع الصحيحة.

أن تكون هوية حكومة أبوظبي متميزة عن الألوان الطبيعية للخلفية المحايدة. يتعين اختيار الألوان التي تكمل عناصر الهوية.

إن مصادر الألوان الواردة أدناه تستخدم للوحات الإرشادية وتم إنتاجها باستخدام 3M™ Scotchcal™ لرسوم بلاستيك الفينيل، و RAL للمسات الأخيرة المبطنة بالبودرة.

المستوى الأول: يتبع للحاكم

PANTONE® Pro Black
3M™ Scotchcal™
100-12 Black
RAL 9005

PANTONE® 185
3M™ Scotchcal™
100-368 Red
RAL 3020

METALLIC
PANTONE® 871
3M™ Scotchcal™
100-54 Gold Metallic
RAL 1024

المستوى الثاني: يتبع لولي العهد

PANTONE® Pro Black
3M™ Scotchcal™
100-12 Black
RAL 9005

PANTONE® 185
3M™ Scotchcal™
100-368 Red
RAL 3020

METALLIC
PANTONE® 877
3M™ Scotchcal™
100-58 Aluminium
Metallic
RAL 7042

المستوى الثالث: الشعار الرئيسي لحكومة أبوظبي وكافة الجهات الحكومية الأخرى

PANTONE® Pro Black
3M™ Scotchcal™
100-12 Black
RAL 9005

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.6 لوحة الإرشادات الخارجية: الهوية الرئيسية

تمثل العلامة الموضحة تصميم الشعار المقترح الذي يتم تركيبه على الجدار للاستخدام الداخلي والخارجي. الحجم الكبير مناسب ليتم وضعه عند مدخل المبنى الرئيسي ويمكن وضع النسخة الصغيرة في الاستقبال. يتم إنتاجها باستخدام مادة القصدير، وصقلها بالمينا stove-enamelled finish.

من شأن ذلك أن يضمن متانة التصنيع. بالإمكان تصنيعها من الألياف الزجاجية إن دعت الحاجة إلى ذلك.

لمناقشة خيارات اللافتات يرجى الاتصال بفريق دعم الشعار، في مكتب الاتصال الحكومي: **brandsupport@ecouncil.ae**

تسجيل الهوية الرئيسية الخارجية

رموز الهوية الرئيسية الخارجية

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.6 لوحة الإرشادات الخارجية: الهوية الرئيسية

عند وضع رمز الهوية في بعض الأماكن على الشوارع الرئيسية المكتظة بالمارة واللوحات الإرشادية، يجب مراعاة تميزها، وضوحها وفاعليتها بما يسترعي الانتباه إليها وملاحظتها. يجوز استخدام خليط من الرموز: فاسكيا (fascia)، الرموز الصغيرة البارزة واللافتة العمودية حرة الإستناد.

يمكن استخدام اللافتة العمودية حرة الاستناد في الأماكن الخارجية البارزة بجوار مداخل المباني. تعد اللوحة العمودية للشعار الأكثر ملاءمة وذلك بسبب ارتفاعها المناسب في الطرق المكتظة.

نماذج لتصاميم: تعريف المباني

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إستخدام شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

اللوحة العمودية حرة الاستناد (بمستوى النظر)

اللافتة العمودية حرة الاستناد

الإرشادات البارزة

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.6 لوحة الإرشادات الخارجية: إشارة توجيهية

إن وضع الإرشادات التوضيحية للاتجاهات والمعلومات ضمن منطقة واسعة، مثل: مواقف السيارات، البوابات الأمنية أو خارج المبنى تشكل إرشادات عامة للسائقين والمشاة بشكل بسيط ومفيد.

إن الأخذ بالاعتبار للطراز الهندسي للمباني يحدد أي المواد أكثر ملائمة.

أمثلة نماذج التصميم: اللوحات الإرشادية للاتجاهات

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إستخدام شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

اللافتة العمودية حرة الاستناد

اللافتة العمودية الصغيرة حرة الاستناد

عمود ثنائي حر الاستناد

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.7 لوحة الإرشادات الداخلية: الهوية الرئيسية

إن اللوحات الإرشادية التي تستخدم داخل المباني تشكل نفس أهمية اللوحات البارزة التي تستخدم خارجيا. وعند إستخدامها مع العناصر الداخلية الأخرى، فإنها تشيع جوا ترحيبيا يسهل للموظفين الحركة ويطمئن الزوار .

إن كافة مناطق ردهة الاستقبال يتطلب التخطيط لها بعناية حتى يتحقق لها النجاح. إن اللوحات الإرشادية تقدم بيانا بليغا للهوية والترحيب. كما أن الهيئة التي تبدو عليها منطقة الاستقبال يمكن أن تولد لدى الزائر إنطباعا مميزا.

لوحات الترحيب واللوحات الإرشادية في المباني الكبيرة والمواقع الواسعة لديها تصاميمها المتميزة التي تجعل من السهولة التعرف على وظائفها على الفور.

منطقة الاستقبال

منطقة الانتظار

مكتب الخدمات

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.7 لوحة الإرشادات الداخلية: الهوية الرئيسية

إن منطقة أو ردهة الاستقبال تشكل أهمية كبيرة وينبغي أن تعطي انطباعا جيدا (للزوار أو الموظفين). وأن يكون بمقدور الزوار رؤيتها، معاينة ما حولهم و إدراكهم المباشر بما تقوم به الجهة الحكومية. فيما يلي خيارين إثنين. إلا أن معايير التخطيط و التأثر بالنمط الهندسي قد يحدد أكثر الخيارات ملاءمة.

يتعين وضع الصور الرئاسية في مكان بارز وذلك في جميع مناطق الاستقبال وجود الصور الرئاسية في موقع بارز. يرجى مراجعة الأدلة الإرشادية في صفحة 142. ولمزيد من المعلومات يرجى التواصل مع فريق دعم الهوية الإعلامية بمكتب الاتصال الحكومي على البريد الإلكتروني التالي: **brandsupport@ecouncil.ae**

أمثلة نماذج التصميم

الخيار الأول: الشعار المركب على واجهة مكتب الاستقبال

الخيار الثاني: الشعار المثبت على الحائط خلف مكتب الاستقبال.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.7 لوحة الإرشادات الداخلية: الصور الرسمية للحكام

من الضروري ضمان عرض صور الحكام الرسمية بالترتيب الصحيح. يتعين ملاحظة وإتباع الرسوم التوضيحية أدناه. و أن تظهر صور الحكام بالتوجيهات الواردة أدناه. أن تظهر كل صور الحكام مرفقة بالاسم الكامل لكل منهم ولقبه الرسمي.

للحصول على الصور الرئاسية أو للمزيد من المعلومات نرجو منك الاتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية بمكتب الاتصال الحكومي على البريد الإلكتروني التالي: **brandsupport@ecouncil.ae**

الترتيب الصحيح لعرض صور أصحاب السمو الشيوخ

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.7 لوحة الإرشادات الداخلية: إشارة توجيهية

إن وضع الرموز الإرشادية والمعلومات في مناطق الاستقبال، قرب السلالم أو خارج المصاعد يمكن أن تكون بمثابة جولة بسيطة وتنويرية للزائرين. كما هو الحال مع كافة اللوحات الإرشادية على الحائط، يجب استخدام مواد عالية الجودة في معظم الأماكن.

إن تحديد المواد المناسبة مرهون بالطراز الهندسي. يستثنى الإصدار المستقل للشعار من الأحكام العامة التي تستوجب استخدام الشعار والهوية المكتوبة دائما معا.

أمثلة لتصاميم النموذج: لوحات الإرشادات والمعلومات

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح بكيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

اللوحات الإرشادية المثبتة على الجدران

اللوحات الإرشادية القائمة على الأرض (حرة الاستناد)

المعلومات الإرشادية المنتصبة على الأرض (حرة الاستناد)

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.7 لوحة الإرشادات الداخلية: إشارة توجيهية

هذه الأمثلة تظهر لوحات المعلومات والإرشادات. يمكن أن تكون هذه اللوحات مثبتة على الجدران، بارزة أو معلقة.

يتعين استخدام الهوية الكاملة لحكومة أبوظبي وذلك في حال مشاركة منطقة الاستقبال أو الردهة مع جهة حكومية أخرى.

إن مساحة اللوحة الإرشادية تحدد مساحة الأحرف المتوقعة التي من خلالها يمكن للقارئ معاينة وقراءة اللوحة بوضوح.

أمثلة لتصاميم النماذج

اللوحات الإرشادية على الجدران

الإرشادات البارزة

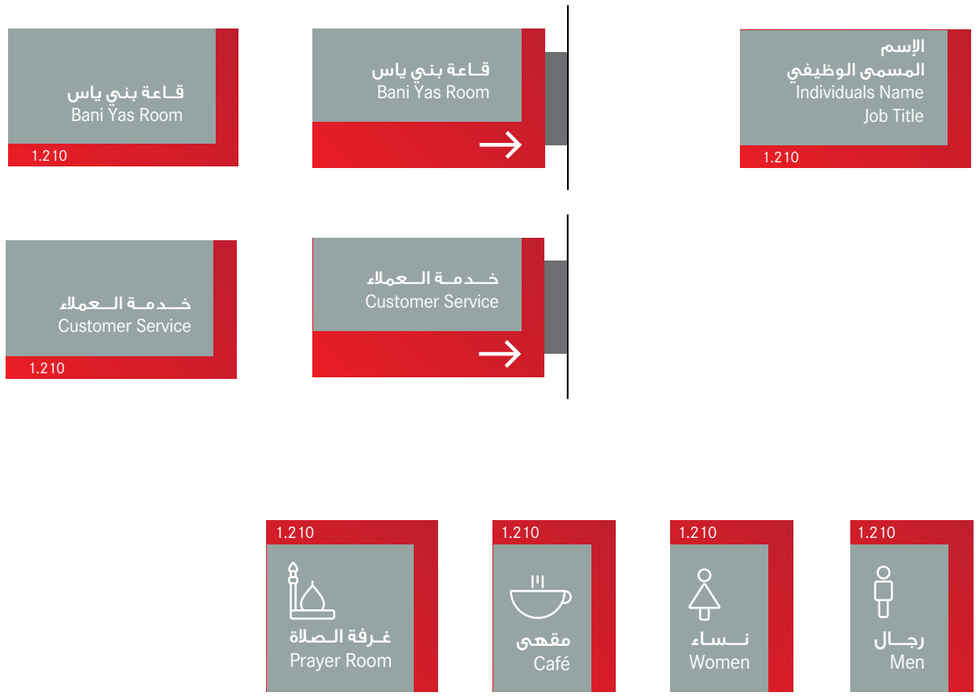
الإرشادات المعلقة

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.7 لوحة الإرشادات الداخلية: هوية الغرفة

يتعين وضع اللوحات المعنية بتحديد الغرف والقاعات بجوار الباب. تظهر هذه الأمثلة لوحات الأبواب التي تتضمن كلمات، رسم تخطيطي وأسهم. ويتم عرضها كلوحات على الجدران. ضع بالاعتبار استخدام رموز بارزة خصوصا في الممرات الضيقة.

أمثلة لتصاميم النماذج



اللوحات الإرشادية المثبتة على الأبواب

اللوحات الإرشادية المثبتة على الأبواب

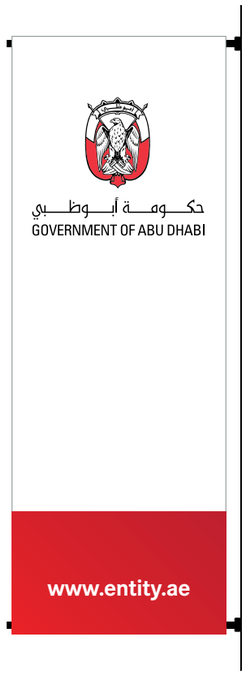
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.8 اللوحات

اللوحات الإرشادية هي نموذج فعال بسيط التكلفة. كما أن شكلها ونمطها متميز ويعكس نموذج اللوحة العمودية حرة الاستناد.

أمثلة لتصاميم النماذج

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.



الراية المسحوبة لأعلى

الراية حرة الاستناد/بدون دعامة

الرايات على جدران المباني

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

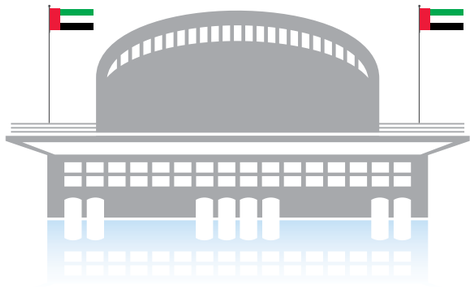
8.8 اللوحات و الأعلام

يمثل العلم الرمز الخفّاق لدولة الإمارات أمام المجتمع الدولي. فهو رمز الاستقلال والحضارة ومصدر الفخر والبسالة. كافة الجهات التابعة لحكومة أبوظبي مؤهلة لرفع علم دولة الإمارات داخل مكاتبها وخارجها.

للحصول على مزيد من المساعدة، يرجى الاتصال فريق دعم الهوية الإعلامية بمكتب الاتصال الحكومي على البريد الإلكتروني التالي:
brandsupport@ecouncil.ae

وضع العلم بأعلى المباني

أن يكون حجم العلم المرفوع بأعلى المبني 3x1.5 متر على سارية بارتفاع 10-8 متر.

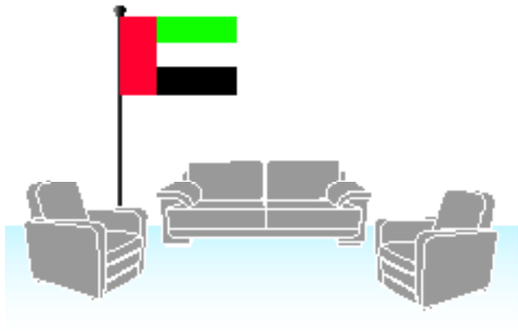


على واجهة المباني

أن يكون حجم العلم المرفوع على واجهة المبنى 2x1 متر على سارية بارتفاع 12-10 متر.

داخل القاعات

أن يكون حجم العلم المرفوع 2x1 متر على سارية بارتفاع 2.5 متر.



داخل المكاتب

أن يكون حجم العلم المرفوع 2x1 متر على سارية بارتفاع 2.5 متر.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.9 المواد المستخدمة في الخلفيات و تقنيات الإنتاج

من الضروري مراعاة أرفع المقاييس عند استخدام هوية حكومة أبوظبي على جميع لوحات الإرشادات حيثما وضعت. حيث يجب استخدام الهوية بكامل ألوانها بشكل صحيح وأن تكون الهوية المكتوبة واضحة. مع التأكد من استخدام أكثر مصادر الانتاج جودة.

يجب على الجهات الحكومية اتخاذ مايلزم نحو المحافظة على جودة مظهر شعار وهوية حكومة أبوظبي ويشمل ذلك القيام بالصيانة الدورية للوحات الإرشادية سواء كانت داخلية أو خارجية.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

شكل قالب ألمنيوم مغطي ببودرة ورسومات لدائنية بالأوكسيد (أسود)

قاعدة مصنوعة من الألمونيوم الأحمر مع تصاميم بلاستيكية مطلية بمسحوق أبيض عليهابمسحوق أبيض عليها

تصاميم الألمونيوم وأحرف اللوحات الإرشادية

قاعدة مصنوعة من الألمونيوم الأحمر مع تصاميم بلاستيكية مطلية بمسحوق أبيض عليها

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

8.9 مواد الخلفية وتقنيات الإنتاج

يعتبر اللون الأبيض الخلفية المفضلة للهوية .وعند تعذر ذلك؛ يتعين توخي العناية والاعتبار لضمان وضوح الهوية، وخاصة عند استخدام خلفية أغمق لونا في المواد أو المنسوجات.

في بعض الحالات، قد يتطلب الأمر استخدام هوية حكومة أبوظبي على أسطح زجاجية أو برسبكس (نوع من اللدائن). يمكن أن يتم ذلك عندما تكون المادة معتمة. لا تستخدم الشعار على سطح شفاف حيثما يمكن رؤية الشعار من الخلف.

أمثلة الاستخدام الصحيح

الجبس، الزجاج غير الشفاف أو برسبكس غير شفاف

ورق الجدران

الخشب

المعدن

الحجر

الجدران المزخرفة

أمثلة الاستخدام غير الصحيح

تجنب وضع الهوية على الأسطح الشفافة. مثل: ملصقات النوافذ. باستثناء اللوحات المثبتة على الجدران أو الصناديق المضيئة.

تجنب وضع الشعار على الأسطح الداكنة، حتى إذا كان الشعار مضاء من الخلف.

أن لا يتجاوز سُمك الشعار 20 مم.

تجنب تجزأة عناصر الشعار على الأبواب أو النوافذ.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 9
عناصر ترويجية

9.1 لائحة معايير العناصر الترويجية

منح الهدايا يخلق انطباعاً ايجابياً. كما انه بالإمكان أن يؤدي إلى الوصول إلى العالمية ونقل رسالة معينة أو نشر الوعي بين الجمهور. ينبغي على كافة الجهات الحكومية في أبوظبي المسؤولة عن منح الهدايا الترويجية والهدايا الاستثنائية التأكد من أن شعار حكومة أبوظبي متناسق ومؤثر على مستوى كافة المواد التي يتم تقديمها للعملاء والموظفين والزوار المتميزين.

سيكون لدى العديد من الشركات والمكاتب الحكومية سياسة تحدد قيمة الهدية أو الهدايا الترويجية. يجب التحقق مع المستلم فيما يتعلق بتحديد قيم وحدود منح الهدايا لتجنب إعادتها.

يتوجب قراءة هذه الأدلة الإرشادية جنباً إلى جنب مع وثيقة سياسة الاتصال لحكومة أبوظبي، والتي قام بالعمل عليها مكتب الاتصال الحكومي. للحصول على نسخة من الوثيقة الرجاء الاتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية.

brandsupport@ecouncil.ae

توضح القائمة التالية إرشادات تتعلق باصدار المواد التي تحمل شعار حكومة أبوظبي:

1. الوعي الثقافي
من المهم التأكد من أن كافة الهدايا والهبات تحترم الثقافة، وتكون أصلية ومناسبة لتحقيق الغرض منها. النظر في مسألة البحث عن منتجات محلية مستدامة.

2. جودة عالية
يجب أن تراعى أعلى وأرقى مقاييس ومعايير الجودة عند إنتاج أو إصدار الهدايا والهبات التي تتضمن شعار حكومة أبوظبي.

3. تصاميم مبتكرة
النظر بدقة إلى كافة جوانب التصميم والمواد والتشطيبات. ينبغي اختيار الهدايا التي يتم تصميمها على مستوى عالي، وتتمتع بجودة عالية، وتكون مميزة و تعكس قيم شعار الحكومة. تحقق من وجود مساحة لوضع شعار حكومة أبوظبي والرسائل الرئيسية وتفاصيل الاتصال. إحدى الجوانب المهمة التي تتعلق بالهدية هو التذكر بالجهة التي منحتها.

تعتبر مسألة التعبئة والتغليف بذات أهمية اختيار الهدية المناسبة. التأكد من أن الهدية التي اخترتها قد تم لفها وتقديمها في صندوق يعكس الشعار. في المعارض والمناسبات يتم تقديم الهدايا في حقيبة خاصة بالمؤسسة. في حال عدم إمكانية وضع الشعار على الهدية يتم إرفاق الهدية ببطاقة مكتوبة بخط اليد تحمل الشعار.

4. اللون
ينبغي أن يتم استخدام النسخة ذات الألوان الكاملة لشعار حكومة أبوظبي للهدايا والهبات كلما كان ذلك ممكناً. التأكد من وجود تباين بين ألوان الخلفية وألوان نص الكتابة.

5. الوضوح
من المهم أن يكون شعار حكومة أبوظبي واضحاً ومقروءاً بشكل جيد. ينبغي التأكد من الألوان والأنماط والصور المستخدمة.

6. المسؤوليات
ننصح كافة الجهات الحكومية بالتشاور مع فريق دعم الهوية في مكتب الاتصال الحكومي فيما يتعلق بالهدايا الخاصة بكبار الشخصيات. يحتفظ مكتب الاتصال الحكومي بالحق في قبول أو رفض محتوى ونوعية أي شيء يحمل شعار حكومة إمارة أبوظبي. تكون كافة الجهات الحكومية مسؤولة عن وتوزيع الهدايا أو الهبات.

ينبغي توضيح أن حكومة أبوظبي لا تقوم بتصنيع الهدايا ويتعين إظهار شعار الشركات المصنعة لهذه المواد، ويعد ذلك مهماً بشكل خاص عندما يتم وضع الشعار على صندوق الهدية الذي يحتوي على المواد الغذائية (على سبيل المثال: التمور أو الشوكولاتة).

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

9.2 الهدايا المؤسسية: كبار الشخصيات

توجد هنا مقترحات تتعلق بجودة وأسلوب وتصميم هدايا المؤسسات للشخصيات المهمة ومنتجات الهدايا الترويجية.

يفضل استخدام الخلفية باللون الأبيض للشعار، عندما يكون ذلك غير ممكناً ينبغي اتخاذ اجراءات واعتبارات خاصة لضمان وضوح الشعار، وخاصة مع المواد ذات الخلفية داكنة اللون والقوام.

قد تدعو الحاجة إلى انتاج شعار حكومة أبوظبي باستخدام تقنيات خاصة مثل تقنية النقوش البارزة، أو تنفيذ النقش على مواد خاصة. لهذه الأغراض الرجاء استخدام الإصدارات التي تتعلق بالشعارات التي يتم انشاؤها لأغراض خاصة والموضحة في القسم 2، صفحة 37.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

مذكرات ومفكرات يومية مصنوعة من الجلد (نقوش بارزة)

حقائب جلدية (النقوش البارزة)

مواد القرطاسية (الطباعة الحريرية والنقش المحفور)

أزرار الأكمام (المحفورة)

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

9.2 الهدايا المؤسسية: هدايا للتوزيع

قمصان البولو (المطرزة)

شارات (زجاجية مطلية بالمينا)

أقراص USB لحفظ البيانات (مطبوعة)

قبعات (مطرزة)

أقلام الحبر (المطبوعة)

الأكواب المصنوعة من السيراميك (المطبوعة)

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

9.3 التغليف المؤسسي

مقترحات حول الجودة، النوع والتصميم الخاص بالمغلفات المؤسسية/ الرسمية لكبار الشخصيات.

أمثلة لتصاميم النماذج

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

الأوراق (نقوش محفورة ولمسات لرقائق براقة)

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

9.3 التغليف المؤسسي: كبار الشخصيات

تعرض هنا اقتراحات تتعلق بجودة وأسلوب وتصميم تعبئة وتغليف هدايا المؤسسات للشخصيات المهمة.

أمثلة لتصاميم النماذج

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

قماش (قطع مطبوعة بتقنية الشاشة الحريرية)

أوراق (قطع مطبوعة بتقنية الشاشة الحريرية)

الخشب (بنقش محفور)

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 10
ترويج الرعاية والشراكة

10.1 تعريف وتدقيق المتطلبات اللازمة لترويج الرعاية والشراكة

يُعنى هذا القسم بتوجيه الجهات التابعة لحكومة أبوظبي التي تستخدم الشعار كجزء لا يتجزأ من رمز هويتها أو هوية حكومة أبوظبي.

إن ترويج الرعاية والشراكة تمنح الجهات التابعة لحكومة أبوظبي الفرصة لبناء رمز الهوية، تحديد المكان المناسب للهوية في وسائل الإعلام، العلاقات العامة وترويج المحتوى خلال فعاليات الجهات الحكومية.

يتوجب قراءة هذه الأدلة الإرشادية جنباً إلى جنب مع دليل الرعاية، كجزء من سياسة الاتصال لجميع الجهات الحكومية في أبوظبي. و يتوجب على جميع الجهات الحكومية الالتزام بالإرشادات التي تم وضعها بخصوص الترويج لأغراض الرعاية و الشراكة. للحصول على نسخة من الوثيقة الرجاء الاتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية.

brandsupport@ecouncil.ae

التعريف

إن بنود التعريف التالية تُعنى بشرح وعدم الخلط بين الرعاية المالية وترويج الشراكة التي قد تؤثر على فرص عرض دور ومرونة شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي.

الرعاية

إن الرعاية تتضمن دفع الرسوم لقاء حق الشراكة في إحدى الفعاليات أو الأنشطة.

من المنظور الإستراتيجي، فإن ذلك يعني التزام الجهة الحكومية بتوجيهات الرعاية التي ينص عليها منظم الفعالية/ النشاط. حيث أن نظام معظم مشاريع الرعاية يتجزأ إلى مراحل مالية متعددة يتم في ضوءها تحديد مستوى عرض شعار الراعي خلال الفعالية أو النشاط (مثل حجم الشعار وموقعه). يتعين على أي جهة تابعة لحكومة أبوظبي التفاوض دائما حول مستوى الأولوية التي ستمنح لشعارها.

ترويج الشراكة

إن ترويج الشراكة تُعنى بتقديم الرسائل الحكومية من خلال التعاون مع جهات حكومية أو خاصة أخرى من خلال استخدام واحدة أو أكثر من أصول قنوات الترويج والاتصال للشريك. على خلاف الرعاية المالية، فإن ترويج الشراكة لا يتضمن عادة مدفوعات أو أية رسوم للشريك المرشح. في بعض الحالات، قد تكون هناك حاجة لأن تقوم الجهة التابعة لحكومة أبوظبي بالتمويل للمساهمة في تعزيز رواج شعارها خلال الفعالية أو النشاط الرئيسي. فعلى سبيل المثال: قد تقدم إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي دفعة مالية مقابل إنتاج منشورات تحمل شعار مشترك بموافقة الشريك على توزيعها للمتعاملين أو العملاء. يوصى بمثل هذا الاتفاق في حال كانت الاتفاقية العامة للحصول على دعم الشريك تنطوي على فرص كامنة لتحقيق عوائد كبيرة مقابل الدفعة المالية.

من المنظور الإستراتيجي ، فإن ذلك يعني أنه قد تكون لدى الجهة التابعة لحكومة أبوظبي فعالية ومرونة أكبر للتفاوض حول عرض الشعار (مثل حجم الشعار وموقعه). يتعين على أي جهة تابعة لحكومة ابوظبي التفاوض دائما حول مستوى الأولوية التي ستمنح لشعارها.

المقاييس اللازم مراعاتها في إستراتيجية ترويج الشعار

- أن تكون هوية حكومة أبوظبي في موقع ذي أولوية متقدمة. ويفضل أن يكون بأعلى مادة الإتصال/ الرسالة الموجهة.
- كافة الجهات التابعة لحكومة أبوظبي التي تستخدم الشعار كجزء لا يتجزأ من هويتها تكون مسؤولة عن الشعار مع توخي اقصى درجات الإحترام والنزاهة. إن الجهات التابعة لحكومة أبوظبي لا تمثل ذاتها فقط بل أنها تمثل الحكومة بكاملها.
- أن يكون تأثير هوية شعار الجهة التابعة لحكومة أبوظبي ثانويا بالنسبة لرسالة الفعالية/ النشاط الشاملة. بصرف النظر عن مقدار الرسوم التي دفعها منظم الفعالية، ينبغي عدم الإفراط في استخدام هوية شعار الجهة التابعة لحكومة أبوظبي؛ بل أن يكون استخدامه ضمن حدود الذوق والبراعة في العرض.
- تقع على عاتق الجهة التابعة لحكومة أبوظبي مسؤولية تقديم التوجيهات الإرشادية حول هوية الشعار (و/ أو االتوجيهات الخاصة بشعارها المؤسسي) إلى المؤسسة المستضيفة أو المؤسسات الإنتاجية الخارجية التي تساهم في تنفيذ هوية شعار الجهة الحكومية ضمن مواد الإتصال/ الرسائل المعنية بالفعالية/ النشاط.
- تقع على عاتق الجهات التابعة لحكومة أبوظبي مسؤولية تقديم أحدث الأعمال الفنية الخاصة برمز شعارها على نموذج الملف الملائم، حسب طلب المؤسسة المستضيفة أو المؤسسة الإنتاجية الخارجية المساعدة.
- تقع على عاتق الجهات التابعة لحكومة ابوظبي مسؤولية فحص هوية الشعار واعتماد استخدامه ضمن كافة الأعمال الفنية الواردة بمطبوعات الاتصال/ الرسائل المستخدمة لأغراض الرعاية/ االشراكة. يسعد فريق دعم الهوية بمكتب الإتصال الحكومي تلقي كافة النماذج المرئية لطلب المشورة المتخصصة.
- الطلب من المؤسسة المستضيفة دائما المحافظة على الحجم (لا يقل عن الحد الأدنى) و الحيز الفراغي القياسي حول هوية شعار الجهة التابعة لحكومة ابوظبي. يرجى الرجوع إلى القسم 26 و 27.
- ضمان وضع هوية شعار الجهة الحكومية ضمن الحيز الفراغي بعيدا عن البيانات التوصيفية (الراعي، الراعي الفخري، جهة التقديم).
- عندما تكون الجهة التابعة لحكومة أبوظبي واحدة من رعاة أو شركاء عديدين؛ يتعين عندئذ عرض هوية الشعار على نحو متساو من حيث البروز والحجم؛ وذلك استنادا إلى اتفاقية مستوى الرعاية (الذي وافقت عليه المؤسسة المستضيفة).
- يفضل إستخدام هوية حكومة أبوظبي بألوانها الكاملة دائما. في بعض الحالات، قد تطلب المؤسسة المستضيفة إستخدام لونا واحدا لبعض أو جميع هويات الراعي. في مثل هذه الحالة، يتعين التأكد من تقديم نسخة الهوية الصحيحة. يرجى الرجوع إلى القسم 2، الصفحة 21.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

10.2 الراعي/ الشريك الرئيسي

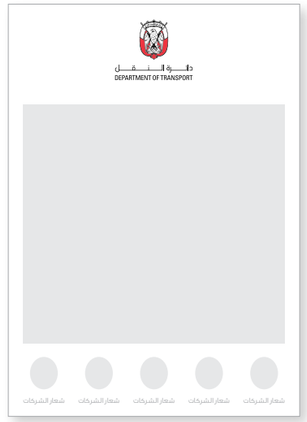
إذا كانت الجهة التابعة لحكومة أبوظبي راعيا أو شريكا رئيسياً، يتعين أن تحظى هوية شعار تلك الجهة بأولوية متقدمة على الأخرى الخاصة بأي طرف ثالث؛ مما يضمن قراءة هوية شعار الجهة التابعة لحكومة أبوظبي أولا.

كما يتعين ضمان المحافظة على حيز الفراغ اللازم المحيط بالشعار و الحجم (أن لا يقل عن الحد الأدنى). الإشارة إلى القسم 2، الصفحة 26 و 27. أن لا تتجاوز هوية شعار الطرف الثالث 3/4 الحجم النهائي لشعار الجهة التابعة لحكومة أبوظبي.

المثال الوارد هنا هوية "دائرة النقل"، وهو لغرض توضيح طريقة تطبيق هوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فقط؛ أي يمكن استبداله برمز شعار جهة حكومية أخرى.

يرجى ملاحظة

إن الموقع النهائي لهوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي يعتمد على مستوى الرعاية التي يوافق عليها الطرف المستضيف. على الجهات التابعة لحكومة أبوظبي التفاوض بشأن مستوى الأولوية التي ستمنح لموقع الشعار؛ خاصة إذا تم الاتفاق على تمويل التأسيس (التمويل التأسيسي).



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

10.3 الراعي/ الشريك المماثل

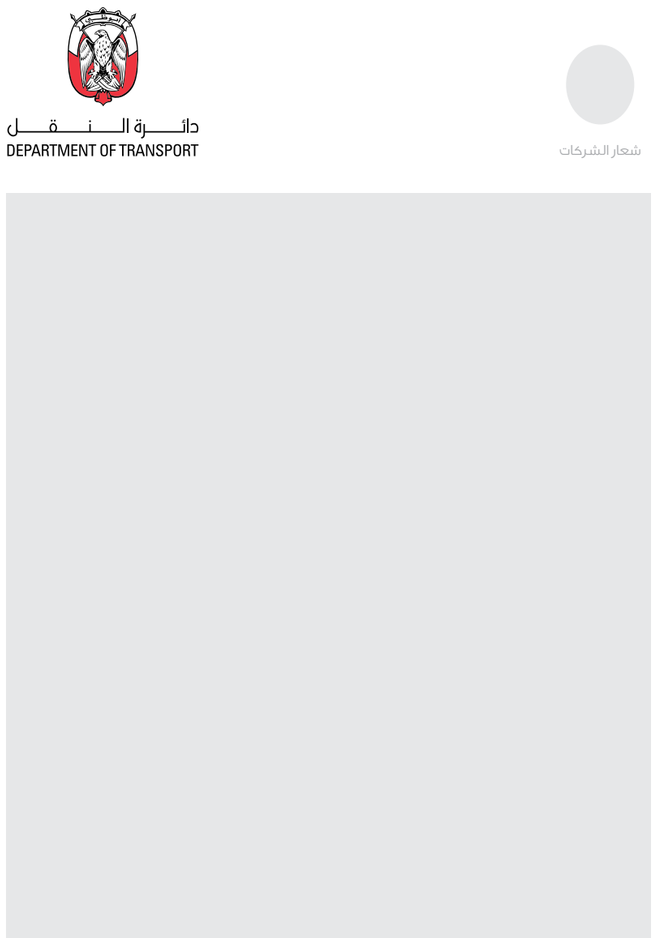
اذا كانت الجهة الحكومية راع أو شريك مماثل؛ يتعين عندئذ عرض شعار حكومة ابوظبي مع شعار الطرف الآخر على نحو متساوي بالحجم، التناسب و الظهور المرئي للعيان.

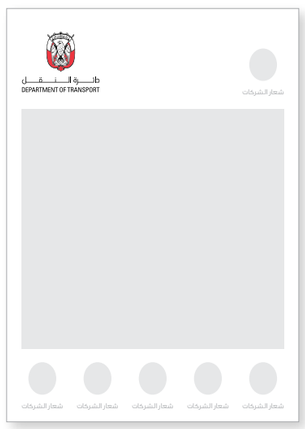
ضمان المحافظة على حيز الفراغ اللازم المحيط بالشعار و الحجم (أن لا يقل عن الحد الأدنى). الإشارة إلى القسم 2، الصفحة 26 و 27. أن لا يتجاوز رمز شعار الطرف الثالث 3/4 الحجم النهائي لشعار الجهة التابعة لحكومة أبوظبي.

المثال الوارد هنا هوية "دائرة النقل"، وهو لغرض توضيح طريقة تطبيق هوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فقط؛ أي يمكن استبداله برمز شعار جهة حكومية أخرى.

يرجى ملاحظة

إن الموقع النهائي لهوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي يعتمد على مستوى الرعاية التي يوافق عليها الطرف المستضيف. على الجهات التابعة لحكومة أبوظبي التفاوض بشأن مستوى الأولوية التي ستمنح لموقع الشعار؛ خاصة إذا تم الاتفاق على تمويل التأسيس (التمويل التأسيسي).





©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

10.4 تعدد الرعاة/ الشركاء

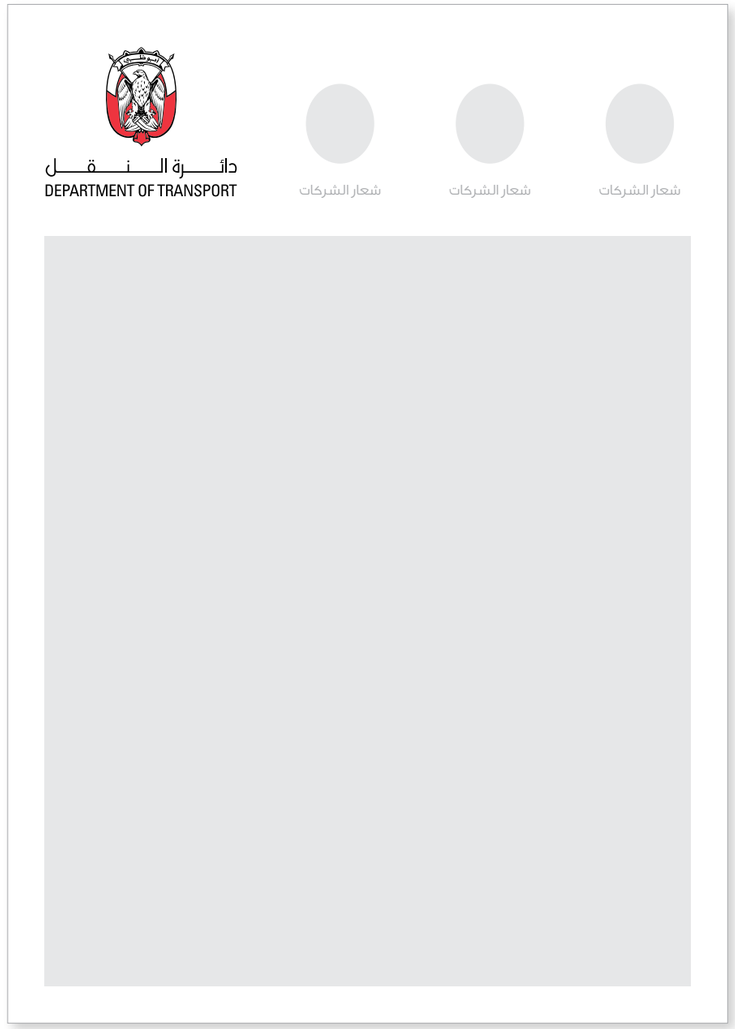
اذا كانت الجهة الحكومية واحدة من الرعاة أو الشركاء المتعددين؛ يتعين عندئذ عرض هوية شعارها مع هوية شعار الرعاة/ الشركاء الآخرين على نحو متساوي بالحجم، التناسب و الظهور المرئي للعيان.

ضمان المحافظة على حيز الفراغ اللازم المحيط بالشعار و الحجم (أن لا يقل عن الحد الأدنى). الإشارة إلى القسم 2، الصفحة 26 و 27. أن لا يتجاوز رمز شعار الطرف الثالث 3/4 الحجم النهائي لشعار الجهة التابعة لحكومة أبوظبي.

المثال الوارد هنا هوية "دائرة النقل"، وهو لغرض توضيح طريقة تطبيق هوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فقط؛ أي يمكن استبداله برمز شعار جهة حكومية أخرى.

يرجى ملاحظة

إن الموقع النهائي لهوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي يعتمد على مستوى الرعاية التي يوافق عليها الطرف المستضيف. على الجهات التابعة لحكومة أبوظبي التفاوض بشأن مستوى الأولوية التي ستمنح لموقع الشعار؛ خاصة إذا تم الاتفاق على تمويل التأسيس (التمويل التأسيسي).



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

10.4 تعدد الرعاة/ الشركاء

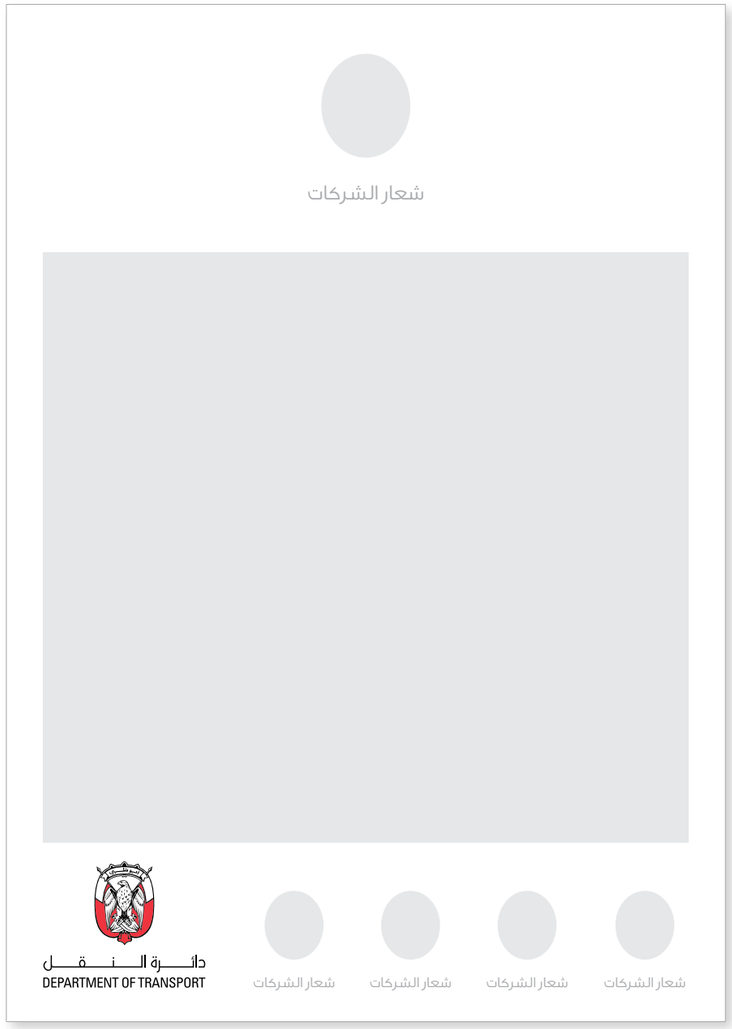
يفضل ان يكون موقع هوية شعار الجهة التابعة لحكومة ابوظبي اعلى جميع مواد الاتصال/ الرسائل. عندما يتعذر تطبيق ذلك بسبب الأنظمة التي تنص عليها اتفاقية مستوى الرعاية، عندئذ يتعين معاملة شعار الجهة التابعة لحكومة ابوظبي على أساس الاحترام الذي يستحقه وتوخي الرعاية والحرص عند وضعه اسفل الرسائل بمحاذاة رموز شعار اية اطراف ثالثة اخرى، على ان يوضع شعار حكومة ابوظبي اولا، وان لا تزيد رموز شعار الطرف الثالث عن 3/4 حجم رمز شعار الجهة التابعة لحكومة ابوظبي. ضمان المحافظة على حيز الفراغ اللازم المحيط بالشعار و الحجم (أن لا يقل عن الحد الأدنى). الإشارة إلى القسم 2، الصفحة 26 و 27.

المثال الوارد هنا هوية "دائرة النقل"، وهو لغرض توضيح طريقة تطبيق هوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فقط؛ أي يمكن استبداله برمز شعار جهة حكومية أخرى.

لا يمكن تطبيق هذا الخيار عند استخدام هوية حكومة ابوظبي حيث يتعين ان يحظى هذا الشعار باولية الصدارة دوما ووضعه اعلى بنود الاتصال/ الرسائل.

يرجى ملاحظة

إن الموقع النهائي لهوية شعار إحدى الجهات التابعة لحكومة أبوظبي يعتمد على مستوى الرعاية التي يوافق عليها الطرف المستضيف. على الجهات التابعة لحكومة أبوظبي التفاوض بشأن مستوى الأولوية التي ستمنح لموقع الشعار؛ خاصة إذا تم الاتفاق على تمويل التأسيس (التمويل التأسيسي).



©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 11
المعارض و الفعاليات

11.1 لائحة معايير المعارض و الفعاليات

في حين تعمل أبوظبي على توسيع مشاركة الجهات الحكومية التابعة لها في العديد من المعارض والفعاليات المحلية والعالمية، تبرز الحاجة لإعداد رسالة موحدة ومتناسقة. تعد المعارض والفعاليات فرصة نموذجية لإظهار التقدم الإستراتيجي على مستوى حكومة أبوظبي على نحو متميز وإيجابي. حيث تزود الزائر أو المتعامل بنظرة ثاقبة حول الحكومة. لذلك، يتعين تعزيز وإظهار قيم هوية حكومة أبوظبي بشكل دائم.

تقدم هذه الأدلة الإرشادية المعلومات الضرورية حول المبادئ الواجب الأخذ بها وقراءتها جنباً إلى جنب مع سياسة الاتصال لحكومة أبوظبي، و التي عمل عليها مكتب الاتصال الحكومي. للحصول على نسخة من الوثيقة الرجاء الاتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية.

brandsupport@ecouncil.ae

على الجهات التابعة لحكومة أبوظبي الالتزام بالمعايير الواردة أدناه عند المشاركة في أحدى الفعاليات أو المعارض:

1. التوعية و المصداقية/ الخصوصية الثقافية

يمكن للمعارض أن تكون فرصة تنعكس من خلالها قيم إمارة أبوظبي. أن تتميز كافة التصاميم، الصور الفوتوغرافية والمنشورات المجانية بمقومات الاحترام، المصداقية والملائمة للغرض المستهدف منها.

2. الرسائل الرئيسية

يمكن أن يتلقى الزوار خلال الفعاليات، وخاصة المعارض العديد من الرسائل خلال فترة زمنية قصيرة. يمكن لهيكل الرسالة الرئيسية أن يساهم في وضوح ودقة الرسالة. تحديد أكثر الطرق فعالية، جاذبية وملاءمة لنشر الرسالة أو سرد الأخبار. اعتبار كافة النواحي المتعلقة بتجربة الزائر والمساهمة في تحديد الطريقة، الزمان والمكان المناسب لتقديم الرسائل بما يضمن المشاركة. من خلال استخدام العناصر الرئيسية، الأنواع والألوان لهوية حكومة أبوظبي، يمكن إعداد تجربة جذابة ومشهودة للزوار.

3. التصميم/ النموذج

أن يكون تصميم المعروض وعناصره ضمن إطار الكشك (ركن العرض) عاكسا لقيم هوية الحكومة والعناصر الرئيسية لها. عند تصميم المعارض، من الضروري استقطاب الانتباه، مع إضفاء كل ما يمكن من مظاهر الاصالة لتحقيق الحضور وجعل الزوار يتذكرون كشك/ ركن العرض الخاص بكم أكثر من العروض الأخرى. مع ضمان الانفتاحية و جاذبية المظهر. إن التصاميم والنماذج المنظمة والبادية للعيان ستسترعي انتباه الزوار بشكل أكبر. يتعين عرض هوية حكومة أبوظبي بشكل بارز وضخم يضمن رؤيته عن بعد. أن يكون مظهر ركن العرض عاكسا لرسالتكم الرئيسية و مجسدا للفكرة الأساسية للمعروض.

4. قاعات الاجتماعات

من الضروري توفير بيئة مناسبة لعقد الاجتماعات أو تبادل الحوار مع المتعاملين. إن اعتبار الثقافات والوفود المختلفة التي ستحضر المعرض سيحدد نوع البيئة الملائمة. يمكن ان تتضمن التصاميم بيئة شبيهه بالمقهى، ناحية معزولة بحاجز أو غرفة اجتماعات ملحقة.

5. خدمات الضيافة

دعوة المتعاملين لتجربة الضيافة العربية الأصيلة من خلال تقديم القهوة العربية والتمور. سيعمل ذلك على تعزيز إحساس الزوار بالجو الترحيبي وتشجيعهم على البقاء.

6. الوسائل الإعلامية المتعددة

إعداد بيئة مشجعة وجذابة للجمهور المستهدف. إعداد تجارب تحظى باستجابة المتعاملين وتمكنهم من تلقي الرسائل الرئيسية ومكونات المعرض. إعداد عرض توضيحي استنادا إلى الرسائل الرئيسية واستخدام العناصر الرئيسية للهوية. فحص بيانات العرض لضمان الخصوصية الثقافية.

7. الموظفون

ضمان حسن تدريب أعضاء الفريق المعني بتوظيف العمالة اللازمة للمعرض (لتمثيل الشركة التابعة لكم)، والحضور الإحترافي والذي يأخذ بالاعتبار العادات والقيم الإماراتية. على أن يكون بمقدورهم الإجابة على الأسئلة المطروحة حول الشركة، إنشاء ملفات تجارية (تتضمن بيانات الزوار كمستثمرين واعدين) لترويج المبيعات (عبر الإنترنت وقنوات أخرى). يقترح أن يكون لدى الأعضاء معرفة بإمارة أبوظبي، ثقافتها وتراثها، خلال كافة الفعاليات ضمن دول مجلس التعاون الخليجي. على أن هذا الشرط الأخير غير إلزامي خلال الفعاليات والمحافل الدولية على الرغم من وجوب مراعاة ثقافة وقيم الإمارة خلال هذه الفعاليات أو المحافل.

8. المواد المطبوعة الترويجية

تنظيم وترتيب كميات كافية من بطاقات العمل، المنشورات والمواد المؤسسية وبنود العرض الموسومة بالشعار. اتخاذ التدابير اللازمة لترجمة المواد كما تدعو الحاجة..

9. الهدايا المؤسسية

إن الغاية الرئيسية من الهدايا المؤسسية تكمن في استرعاء انتباه الجمهور والوقوف والمشاركة في ركن العرض التابع لكم. اختيار المحفزات الملائمة لاستقطاب الزوار مع ضمان تميز كافة المنشورات المجانية بمقومات الاحترام،المصداقية والملائمة للغرض المستهدف منها.

10. اللغة

استخدام اللغة العربية والإنجليزية خلال الفعاليات والمعارض المحلية. بالنسبة للفعاليات العالمية، يتعين اعتبار استخدام لغة البلد المستضيفة للفعالية.

11. الجودة الفائقة

من الضروري أن تتميز كافة الفعاليات والمعارض بمقاييس الجودة الرفيعة قدر الإمكان. ضمان جداول منتظمة لفحص السلامة والجودة كجزء لا يتجزأ من برنامج الصيانة المستمرة وإجراء التجديدات والتصليحات اللازمة عند الحاجة. ينطبق هذا المتطلب أيضا على كافة المعروضات التي يعاد استخدامها، مثال: لافتات الطوي، اللوحات الإعلامية، الخ.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

11.2 منصات العرض/ أركان المعرض

من شأن المعارض توفير بيئة وفرصة متميزة تمكن الجهة الحكومية من التواصل مع مختلف مستويات الأطراف المعنية. حيث أن محيط المكان والتصميم يمكن أن يولد تجربة إعلامية محفزة، في حين أن الرسائل الرئيسية المترافقة مع التكنولوجيا والضيافة العربية الأصيلة يمكن أن تقدم تجربة شيقة فعليا.

يتعين استخدام الأمثلة الواردة هنا كدليل إرشادي و مصدر إلهام لإفادة مصممي المعرض خلال الإعداد لكافة المعارض، يتعين أن يتم نسخ رمز شعار حكومة ابوظبي في ضوء المقاييس الرفيعة عند وضعه في أي مكان، واستخدام الشعار بألوانه الكاملة في كافة المعارض. مع ضبط الألوان وتحديد/ وضوحية نمط الأحرف المستخدمة.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

أمثلة تصميم القوالب

منصة/ركن كبير ومتعدد للجهات الحكومية

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

11.2 منصات العرض/ أركان المعرض

أمثلة تصميم القوالب

النظام النموذجي الكبير

منصة/الركن التجاري

النظام النموذجي الصغير

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

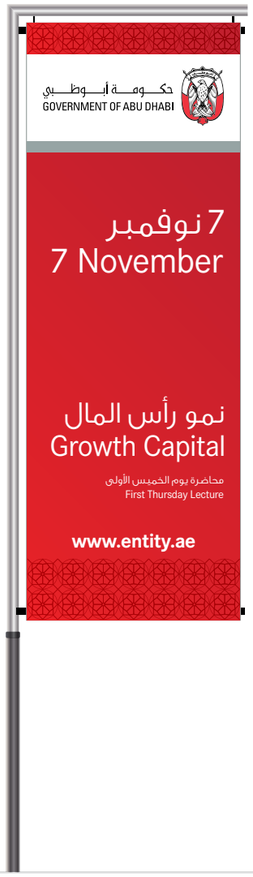
©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

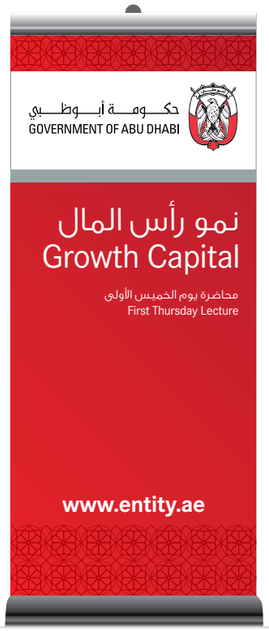
11.3 لوحات/ رايات المعارض والفعاليات

عبارة عن حيز إعلاني سريع ومتحرك/ متغير. يمكن معاينتها بوضوح عن بعد، كما أنها نموذجية لاستقطاب اهتمام الزوار وإخطارهم بالرسائل الرئيسية.

أمثلة تصميم القوالب

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.





الراية المسحوبة لأعلى

الراية حرة الاستناد/بدون دعامة

الرايات على جدران المباني

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

11.4 لوحات المعارض والفعاليات

اللوحات الخارجية للمعرض عبارة عن وسيلة بسيطة وواضحة تتيح نشر الرسائل بينما يتم عرض صورة مؤثرة. يمكن للجمهور المستهدف معاينة الرسالة على هذا النموذج عن بعد؛ لذا توجب أن تكون النصوص المعروضة مصغرة ومجمعة معا لضمان تلقي الرسالة واستيعابها بشكل سريع. للنماذج، يرجى الإشارة إلى القسم 6، صفحة 106 و 108، الإعلان والترويج.

أمثلة تصميم القوالب

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي لتوضيح كيفية إضافة شعار الجهات الحكومية في أبوظبي.

2015© حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

11.5 خلفية المسرح

يمكن استغلال خلفية المسارح كفرصة ملائمة للترويج للجهات التابعة لحكومة أبوظبي خلال المؤتمرات الصحفية أو الفعاليات الأخرى العامة. فخلال انعقاد الفعاليات وحضور وسائل الإعلام؛ يتعين التأكد من أن هوية شعار حكومة أبوظبي بادية للعيان وواضحة أمام عدسات التصوير والتسجيل التلفزيوني.

يتعين استخدام الأمثلة الواردة هنا كدليل إرشادي ومصدر إلهام لإفادة مصممي الفعالية، حول المظهر المناسب ومقاييس الجودة.

خلال الإعداد لكافة الفعاليات، يتعين نسخ هوية شعار حكومة أبوظبي في ضوء المقاييس الرفيعة قبل وضعه في أي مكان، مع استخدام الشعار بألوانه الكاملة في كافة الفعاليات. وكذلك ضبط الألوان و وضوحية نمط الأحرف المستخدمة.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

أمثلة تصميم القوالب

خلفية المؤتمر

خلفية وسائل الإعلام العامة

خلفية وسائل الإعلام التي تحمل هوية مشتركة

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

11.6 منبر المتحدث

تكون منضدة منبر المتحدث أكثر الأماكن البارزة عند تصوير أي فعالية أو مؤتمر. يتعين عرض هوية حكومة أبوظبي بشكل بارز على منضدة منبر المتحدث خلال كافة الفعاليات المستضيفة لأي جهة تابعة لحكومة أبوظبي.

يجوز استثناء من الأصل العام عرض الشعار بمعزل عن رمز الهوية وذلك على النحو المبين أدناه.

عند إعداد طاولة المتحدثين، يتعين أن يكون لدى كل متحدث بطاقة تتضمن شعار الجهة المعنية التابعة لحكومة أبوظبي والاسم الكامل.

أمثلة تصميم القوالب

المنضدة المستقلة مع عرض الشعار فقط

المنضدة المستقلة مع عرض الهوية بالكامل

بطاقة الاسم على منضدة المتحدث

طاولة محجوزة

تم استخدام هوية حكومة أبوظبي
لتوضيح كيفية إستخدام شعار
الجهات الحكومية في أبوظبي.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 12
التصوير

12.1 معايير التصوير

يعد التصوير الفوتوغرافي أحد العناصر الرئيسية لهوية شعار الجهات التابعة لحكومة أبوظبي، يمثل جوهر الجهة الحكومية، رؤية حكومة أبوظبي، والإمارة عموماً لذا من الضروري اختيار أو تصميم شكلا مرئيا مناسبا يمثل الخاصية المستهدف إبرازها للجهة الحكومية، حكومة وإمارة أبوظبي. فمن خلال الاستخدام المتوافق؛ يمكن للتصوير الفوتوغرافي تعزيز شعار هوية الجهة الحكومية المعنية.

يتوجب قراءة هذه الأدلة الإرشادية جنباً إلى جنب مع سياسة الاتصال لحكومة أبوظبي و دليل التصوير الضوئي و الفيديو، والتي عمل عليها مكتب الاتصال الحكومي. للحصول على نسخة من وثيقة السياسات أو دليل التصوير الضوئي الرجاء الاتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية.

brandsupport@ecouncil.ae

على الجهات التابعة لحكومة أبوظبي استخدام معايير قائمة تدقيق المتطلبات التالية عند الاستعانة بأرشيف الصور الحالي أو تعهيد الخدمة إلى مصورين متخصصين.

1. الوعي الثقافي والمصداقية
يجب مراعاة توافق كافة المحتويات المرئية مع عناصر الاحترام، المصداقية و ملاءمتها للغاية المستهدفة من استخدامها ، والذي من شأنه حماية سمعة وصورة إمارة وحكومة أبوظبي. فعلى سبيل المثال: بالنسبة للمحتوى المرئي الثقافي؛ يجب التأكد من مصداقية المواضيع وخصوصيتها الثقافية الإماراتية؛ خاصة التي تتعلق بالمواطن، الزي، الأطباق المحلية، المشروبات، الموسيقى، الرقصات التراثية، الطبيعة، الحياة البرية والمناظر. عندما يكون الأمر ممكنا وملائما؛ يمكن اعتبار أمر الاستعانة بموظفين عاملين في الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فعليا كنماذج للصور المنتجة من مصادر تعهيدية (المخولة بإعداد الكتيبات مثلا)؛ وذلك لصعوبة الحصول على عارضين إماراتيين أو ذوي مظهر إماراتي.

2. الإطار/ المحيط المناسب

ضمان ملائمة مكان الصورة للمحتوى أو الرمز قيد العرض ضمن الرسالة المرئية، مع استخدام صور تم التقاطها ضمن إمارة أبوظبي أو دولة الإمارات لإضفاء خاصية الطابع المحلي.

3. الجمهور الملائم
ضمان عرض الموضوع/ المواضيع ضمن محتوى مرئي يتلاءم مع الجمهور المعني بالرسالة. فعلى سبيل المثال: عند الترويج للخدمات العامة، يتعين أن تعكس الصورة المجتمع المحلي متعدد الثقافات، أي التنوع السكاني، بما في ذلك العمر، نوع الجنس، الملابس وبلد المنشأ. بالنسبة للرسائل الموجهة بين الجهات الحكومية؛ عندما يكون الأمر ممكنا وملائما؛ يمكن اعتبار أمر الاستعانة بموظفين عاملين في الجهات التابعة لحكومة أبوظبي فعليا كنماذج للصور المنتجة من مصادر تعهيدية (المخولة بإعداد الكتيبات مثلا)؛ وذلك لصعوبة الحصول على عارضين إماراتيين أو ذوي مظهر إماراتي، مما يعزز من مصداقية الصور وتمثيلها للجهة المعنية تحديدا.

4. الإبداع
استخدام محتوى مرئي مؤثر، مع توخي النهج المنطقي قدر الإمكان واستخدام الرموز المجازية لنقل الرسائل الرئيسية بدلا من النقل الحرفي للمحتوى.

5. لقطات التصوير التلقائية مقابل اللقطات المخطط لها
إن اللحظات الحقيقية تثير عواطفا حقيقية. تجنب الافتعال/ الاصطناعية في التقاط الصور وتوخي اللحظات الواقعية و الطبيعية.

6. التركيب والتشذيب (تحرير الصور)
استخدام المنظور والزاوية الملائمة، أو التشذيب/الاقتصاص الديناميكي للحصول على أفضل التأثيرات التصويرية.

7. التصوير غير المؤرخ
استخدام أفلام تصوير غير مؤرخة، ما لم يتطلب السياق ذلك، مثل صور سجلات الأرشيف.

8. اللون
تقديم المحتوى المرئي بالألوان قدر الإمكان؛ لتعزيز الثراء الثقافي لأبوظبي والتنوع بالمناظر الجمالية. أن تكون نغمة الألوان دافئة وجذابة، وليست زاهية أو حادة.

9. الإضاءة الطبيعية
أن تعم الإضاءة الطبيعية أو المنتشرة بيئة الصور قدر الإمكان وذلك لتجنب الحواشي الخشنة، التباين والظلال الداكنة.

10. الجودة الفائقة
إن كل قطعة للمحتوى المرئي تساهم في تشكيل الهيئة التي تبدو عليها إمارة وحكومة أبوظبي. من الضروري أن تأخذ كل جهة تابعة لحكومة أبوظبي على عاتقها مسؤولية المحافظة على مقاييس الجودة الرفيعة بكل ما يتعلق برسائلها المرئية. يتعين استخدام المحتوى المرئي المعد من خلال نظام التعهيد قدر الإمكان أو شراء تراخيص حقوق النسخ Rights Managed أو Rights Ready من الأرشيف المنتج عبر الشبكة الإلكترونية.

11. الاستخدام الأمثل لملفات الصور
بغية ضمان جودة الصور؛ يتعين أن لا يقل الفيلم الرقمي عن 300 نقطة لكل بوصة للطباعة و 72 نقطة لكل بوصة للاستخدام الرقمي الإلكتروني.

12. الترخيص، حقوق النسخ ومرجع الصور
تقع على عاتق الجهة التابعة لحكومة أبوظبي مسؤولية ضمان استخراج الترخيص اللازم، الحصول على الحقوق، الحصرية وبراءة ذمة الطرف الثالث لكافة المحتويات المرئية المنشورة لغرض تجاري أو غير ذلك، مع الالتزام بقوانين حقوق النسخ بدولة الإمارات. لمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى القسم 6، ومن الضروري حيثما أمكن تقدير المصورين الفوتوغرافيين/مصوري الفيديو المكلفين من خلال نظام التعهيد وذلك في مواد الاتصال المنتجة من قبلهم.

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بفريق دعم الهوية الإعلامية، مكتب الإتصال الحكومي، الأمانة العامة للمجلس التنفيذي: **brandsupport@ecouncil.ae**

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

12.2 دليل أساليب التصوير

تلتزم حكومة أبوظبي وتشارك في ترويج الاحترام، الجودة والتنوع. من الضروري أن تكون مواد الاتصال/ الرسائل المرئية مرآة لهذه الخصائص.

الأمانة العامة للمجلس التنفيذي غير مخولة بتوزيع أي من الصور المعروضة هنا لحقوق الملكية الفكرية وقيود التراخيص.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

12.2 دليل أساليب التصوير

فن التصوير ونمط الحياة

يتعين استخدام الأمثلة الواردة هنا كدليل إرشادي ومصدر إلهام لإفادة المصور الفوتوغرافي أو ممثلي المبيعات – من أرشيف الصور الالكتروني – حول أساليب التصوير المناسبة للاستخدام.

الأمانة العامة للمجلس التنفيذي غير مخولة بتوزيع أي من الصور المعروضة هنا لحقوق الملكية الفكرية وقيود التراخيص.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

12.2 دليل أساليب التصوير

المناظر الجمالية الطبيعية والمعمارية

يتعين استخدام الأمثلة الواردة هنا كدليل إرشادي ومصدر إلهام لإفادة المصورين الفوتوغرافيين أو ممثلي المبيعات – من أرشيف الصور الإلكتروني – حول أساليب التصوير المناسبة للاستخدام.

يجب ضمان التقاط صور المناظر الجمالية الطبيعية والمعمارية ضمن إمارة أبوظبي، ما لم يكن محتوى مادة الاتصال/ الرسائل مغاير لذلك.

وبسبب القيود المفروضة على حق المؤلف والتراخيص لا يكون من الأمانة العامة للمجلس التنفيذي توزيع أي من الصور المعروضة هنا.

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015

حكومة أبوظبي
الدليل الإرشادي للهوية

القسم 13
دعم الهوية

13.1 تطويع الهوية و تطبيقاتها

تطويع الهوية و تطبيقاتها

إن كافة الجهات التابعة لحكومة أبوظبي مسؤولة عن ضمان دقة وتوافق تطبيق/ استخدام هوية حكومة أبوظبي، مع السعي للحصول على دعم فريق دعم الهوية بمكتب الاتصال الحكومي الذي من خلاله يمكن لهذه الجهات التقدم بطلب رسمي لاستخدام شعار حكومة أبوظبي الجديد.

بيانات الاتصال

للإستشارات و للإستفسارات العامة، أو للحصول على الموافقات اللازمة لإستخدام الهوية الإعلامية لحكومة أبوظبي يرجى الإتصال بـ

فريق دعم الهوية الإعلامية
مكتب الإتصال الحكومي
الأمانة العامة للمجلس التنفيذي

brandsupport@ecouncil.ae

©2015 حقوق الطبع محفوظة للأمانة العامة للمجلس التنفيذي إمارة أبوظبي. V1.4/08/2015